

# ANNALES PARLEMENTAIRES DE BELGIQUE.

SESSION ORDINAIRE DE 1906-1907.

## SENAT.

SÉANCES DU 13 NOVEMBRE 1906 AU 4 OCTOBRE 1907.

### TABLE ALPHABÉTIQUE.

#### A

**S. A. R. Mgr le Prince Albert.**

- Prête serment, p. 6.
- Prononce un discours à cette occasion, p. 6.
- Est proclamé sénateur, p. 6.

**Accidents du travail.** — V. *Convention additionnelle à la convention du 15 avril 1905 relative à la réparation des accidents, conclue entre la Belgique et le grand-duché de Luxembourg.*

**Accidents occasionnés par les voitures automobiles.** — V. *Automobiles.*

**Allard, sénateur de Bruxelles.** — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 45, 46, 48.

**Ancion (baron), sénateur de Huy-Waremme.** — Dépose le rapport sur le budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907, p. 572. — Discussion générale de ce budget, p. 479, 484, 487.

— *Projet de loi approuvant la convention conclue à Berlin, le 15 août 1905, pour l'amélioration des communications par voie ferrée entre la Belgique et la Prusse.* Discussion générale, p. 497, 498, 502, 503.

**Anvers.** — *Projet de loi relatif à la construction de deux darses au port d'Anvers.* — Dépôt du rapport par M. Verspreewen, p. 249.

— Discussion générale. MM. Verspreewen, A. Delbeke, ministre des travaux publics, p. 464.

— Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi à l'unanimité des membres présents, p. 506.

— **V. aussi :** *Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines (discours de MM. Verspreewen et A. Delbeke, ministre des travaux publics, p. 195 et 195).* — *Motion d'ordre de M. le lieutenant général Hellebaut, p. 197.* — *Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discours de MM. Verspreewen, p. 275.* — *A. Delbeke, ministre des travaux publics, et J. Vandenpeereboom, p. 281 à 284.* — *Interpellation de M. Verspreewen au sujet de faits avancés par le gouvernement en réponse à une question posée en séance du Sénat du 5 juin 1907, concernant l'enceinte de sûreté d'Anvers, p. 292 à 294.* — *Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 507 à 510.*

SÉNAT. — TABLE DE LA SESSION ORDINAIRE 1906-1907.

**Armée.** — *Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1907.* — Rapporteur : M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye.

— Discussion générale. MM. Van de Walle, J. Vandenpeereboom, Wiener, Delannoy, Dupont, Hanrez, Keesen, le baron Descamps, Fléchet, Hubert, le lieutenant général Cousebant d'Alkemade, p. 10 à 17. — Observations de M. le président, comte de Merode Westerloo, au sujet d'interruptions faites au cours de cette discussion, p. 17.

— Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 44 voix contre 28, p. 18.

— *Projet de loi modifiant la loi du 26 juin 1899, portant réorganisation du personnel des services administratifs, des officiers comptables du matériel d'artillerie, des adjoints du génie, du personnel du service de santé et du service vétérinaire.* — Dépôt du rapport par M. le comte de Brouchoven de Bergeyck, p. 292.

— La discussion de ce projet de loi remise à une prochaine réunion, p. 290.

— La discussion générale de ce projet de loi a été jointe au budget de la guerre. Voir p. 576. (Budget de la guerre pour l'exercice 1907.)

— Les articles sont adoptés sans discussion, p. 586, 587.

— Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 68 voix contre 4, p. 405.

**Audent, sénateur de Charleroi-Thuin.** — S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1907, p. 516.

**Automobiles.** — Proposition de loi présentée par MM. Magnette et consorts relative à la responsabilité des propriétaires et conducteurs d'automobiles. Lecture par M. Magnette de sa proposition de loi, p. 5.

— Discussion sur la prise en considération. MM. Magnette, Hanrez, le lieutenant général Cousebant d'Alkemade, Wiener, Dupret, Magis, J. Vandenpeereboom, p. 9, 10.

— Vote et adoption de la prise en considération et renvoi de la proposition de loi à la commission de la justice, p. 10.

#### B

**Bastien, sénateur provincial du Hainaut.** — Observation relative à la situation faite au Sénat en ce qui concerne la discussion des budgets, p. 515.

**Bergmann, sénateur de Malines-Turnhout.** — S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.

— Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 255, 261.

— S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1907, p. 287.

— Budget de la justice pour l'exercice 1907. Discussion des articles, Art. 55, p. 599.

**Bergmann (Suite)**

- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907, Discussion générale, p. 487. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 507.
- S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des travaux publics pour l'exercice 1907, p. 506.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1907, p. 516.

**Bernaëyge, sénateur d'Audenarde-Alost.** — S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la grande naturalisation, p. 199.

- S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire, p. 200.
- S'abstient au vote sur le projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel, p. 219.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.
- S'abstient au vote sur le projet de loi approuvant la convention internationale du 5 novembre 1906 pour la révision du droit d'entrée sur les spiritueux en Afrique, p. 221.
- S'abstient au vote sur le projet de loi approuvant la deuxième convention additionnelle à la convention internationale du 14 octobre 1890, sur le transport des marchandises par chemins de fer, p. 221.
- S'abstient au vote sur le projet de loi approuvant le traité de commerce conclu le 6 septembre 1906, entre la Belgique et l'Éthiopie, p. 222.
- S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1907, p. 287.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire, p. 516.

**Biens domaniaux.** — Projet de loi portant aliénation d'immeubles domaniaux. Dépôt du rapport par M. Le Clef, p. 292.

- La discussion générale de ce projet de loi est réunie à celle du budget des finances. Voyez p. 405.
- Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. M. le comte d'Ursel, p. 409.
- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 59 voix contre 6 et une abstention, p. 455. — S'est abstenu : M. le baron de Selys Longchamps, p. 455.

**Boendaël (Quartier de).** — V. Bruxelles et Ixelles.**Boëyé, sénateur de Termonde-Saint-Nicolas.** — S'abstient au vote sur le budget des dotations pour l'exercice 1907, p. 55.**Bon-Secours (Erection de la commune de).** — V. Communes.**Braun, sénateur de Bruxelles.** — Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion générale, p. 89 à 91. — Discussion des articles. Fait une proposition au sujet de la procédure à suivre pour la discussion, p. 109. — Art. 537, 140. — Art. 540bis, 117, 121. — Art. 540quater, 127. — Art. 541, 155. — Art. 541ter, 155. — Observations au sujet de la date à fixer pour le second vote, p. 145, 144. — Vote en seconde lecture. Art. 540 F. Discussion (défend un amendement qu'il a proposé), p. 216 à 218.

- Projet de loi portant : 1<sup>o</sup> modification des limites séparatives de la ville de Bruxelles et de la commune d'Ixelles ; 2<sup>o</sup> approbation des conventions entre l'Etat et ces deux communes. Appuie une proposition de M. De Mot demandant l'urgence pour ce projet de loi, p. 102.
- Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines. Observations au sujet de la suite de la discussion, p. 178.
- Proposition de révision du règlement du Sénat. Discussion. Art. 5, p. 201. — Art. 26bis (nouveau). Observation au sujet du § 1<sup>er</sup>, p. 202, 205. — Signale un illogisme qui paraît exister à l'article 5, p. 210. — Second vote des articles amendés. Art. 5. Propose un amendement au § 5 de cet article, p. 554. — Art. 56 (relatif aux pétitions), p. 556 à 558. — Demande un vote spécial sur l'avant-dernier alinéa de cet article, p. 558.
- Dépose le rapport sur le projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, p. 512. — Fait personnel, p. 515. — Discussion générale de ce projet de loi, p. 551, 555, 554, 557. — Discussion des articles. Art. 9bis, p. 545.
- Dépose le rapport sur le projet de loi modifiant l'article 267 du Code d'instruction criminelle, p. 575.
- Remplacement de M. Boëyé. Discussion à cette occasion, p. 525 à 526, 528 à 551.

**Bruxelles et Ixelles.** — Projet de loi portant : 1<sup>o</sup> modification des limites séparatives de la ville de Bruxelles et de la commune d'Ixelles ; 2<sup>o</sup> approbation des conventions conclues entre l'Etat et ces deux communes en vue de l'aménagement des quartiers de la Cambre et de Boendaël. M. De Mot demande l'urgence pour ce projet de**Bruxelles et Ixelles (Suite)**

- loi, p. 102. — MM. Van den Heuvel, ministre de la justice, et Braun appuient la proposition de M. De Mot, p. 102. — M. le président prie les commissions de l'intérieur et des finances de se réunir d'urgence, p. 102. — M. Hubert demande que la séance soit suspendue pendant la réunion des commissions, p. 102. — La séance n'est pas suspendue.
- Dépôt et lecture du rapport par M. Delannoy, p. 104.
- Les articles sont adoptés sans discussion, p. 104.
- Vote et adoption du projet de loi à l'unanimité des 62 membres présents, p. 104.

**Budgets.** — M. le président comte de Merode Westerlo rend hommage au nom du Sénat à l'empressement que la Chambre a mis cette année à lui transmettre le budget des voies et moyens, p. 10.

- M. le vicomte de Jonghe d'Arcoye prie M. le président de rappeler à son honorable collègue de la Chambre les engagements qui semblaient pris entre les deux assemblées particulièrement en ce qui concerne les budgets, p. 145. — Est entendu : M. le vice-président Simonis, p. 144.
- Discussion soulevée par M. Picard à l'occasion de la discussion générale du budget de l'intérieur au sujet de la situation faite au Sénat en ce qui concerne la discussion des budgets. Sont entendus : MM. Picard, de Trooz, ministre de l'intérieur, chef du cabinet, Bastien, Dupont, J. Vandenpeereboom, Flechet, p. 513 à 515.

**Budget de 1908 (règlement définitif).** — Projet de loi contenant le règlement définitif du budget de l'exercice 1905. Dépôt du rapport par M. Mesens, p. 572.

- La discussion générale de ce projet de loi a été réunie à celle du budget des finances pour l'exercice 1907. Voyez p. 405.
- Les articles sont adoptés sans discussion, p. 410, 415.
- Vote et adoption du projet de loi par 45 voix contre 24, p. 456.

**Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907.** —

- Dépôt du rapport par M. le comte de Renesse, p. 199.
- Discussion générale. MM. Verbeke, Henricot, A. Vercruyse, p. 255 à 245. — Lafontaine, Flechet, Keesen, le comte Goblet d'Alviella, Vanderkelen, Delannoy, Bergmann, 245 à 254. — M. le vice-président Simonis demande au Sénat s'il entre dans ses intentions de prolonger la séance afin d'épuiser la discussion du budget, p. 254. — Observations de M. le baron de Selys Longchamps, p. 254. — Le Sénat décide de prolonger la séance après 5 heures, p. 254. — Reprise de la discussion générale. MM. le comte Goblet d'Alviella, le baron de Selys Longchamps, Léger, Delannoy, Hanrez, Henricot, Vanderkelen, Van Ockerhout, p. 254 à 258. — Davignon, ministre des affaires étrangères, Delannoy, Wiener, Bergmann, Verbeke, 260 à 265.
- Discussion des articles. M. Flechet demande qu'il soit procédé à l'appel nominal sur le litt. U de l'article 6, p. 625. — Le litt. U est adopté par 42 voix contre 29 et 1 abstention, p. 264. — S'est abstenu : M. Picard, 264.
- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 65 voix contre 8, p. 265.

**Budget du ministère de l'agriculture pour l'exercice 1907.**

- Dépôt du rapport par M. le comte t' Kint de Roodenbeke, p. 527.
- Discussion générale. MM. Naveau, Vanderborcht, le baron de Pitteurs Hiegaerts, Flechet, Delannoy, le comte t' Kint de Roodenbeke, le baron della Faille d'Huyse, le baron Orban de Xivry, le comte Goblet d'Alviella, de Kerchove d'Ousselghem, Magis, J. Vandenpeereboom, Mertens, le comte d'Ursel, Helleputte, ministre de l'agriculture *ad interim*, Peltzer, p. 456 à 445.
- Les articles sont adoptés sans discussion, p. 445 à 448.
- Vote et adoption de l'ensemble du budget, par 42 voix contre 22 et 2 abstentions, p. 456. — Se sont abstenus : MM. Dumont et Peltzer, p. 457.

**Budget du ministère des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907.** — Dépôt du rapport par M. le baron Ancion, p. 572.

- Discussion générale. MM. De Bast, A. Vercruyse, de Lanier, le baron Ancion, Van de Walle, Peltzer, Magis, Delannoy, le comte d'Ursel, Helleputte, ministre des chemins de fer, postes et télégraphes, Flechet, Keesen, le baron de Pitteurs Hiegaerts, Bergmann, le baron della Faille d'Huyse, Raepsaet, Léger, le baron Orban de Xivry, p. 477 à 491.
- Les articles du budget sont adoptés, sans discussion, p. 491 à 494.
- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 44 voix contre 22 et 2 abstentions, p. 507. — Se sont abstenus : MM. Peltzer et Bergmann, p. 507.

**Budget de la dette publique pour l'exercice 1907.** — Rapporteur : M. le comte d'Ursel.

- Discussion générale. MM. le comte d'Ursel, Keppenne, Flechet, Liebaert, ministre des finances, Devolder, Hanrez, Wiener, Ver-

**Budget de la dette publique (Suite)**

- spreuwen, p. 266 à 275. — Magis, Liebaert, ministre des finances, Delannoy, Hanrez, A. Delbeke, ministre des travaux publics, le baron della Faille d'Huyse, Wiener, Verspreuwen, Flechet, J. Vandennepeereboom, p. 275 à 285.
- Observation de M. le vice-président Simonis, au sujet de la question de l'enceinte d'Anvers qui a été introduite dans la discussion du budget, p. 285. — Observations de MM. J. Vandennepeereboom, Flechet, Magis, p. 285. — Rappel au règlement de M. le comte Goblet d'Alviella. Sont entendus au sujet du rappel au règlement : MM. Fris, A. Delbeke, le vice-président Simonis, J. Vandennepeereboom, p. 285, 284. — Sont encore entendus au sujet de l'enceinte de sûreté d'Anvers MM. J. Vandennepeereboom, Verspreuwen, A. Delbeke, p. 284. — M. Verspreuwen annonce une interpellation, p. 284. — Voyez la rubrique : Interpellations.
  - Reprise de la discussion du budget. MM. Keppenne, Hanrez, Liebaert, p. 284, 285.
  - Les articles du budget sont adoptés sans discussion, p. 285 à 287.
  - Vote et adoption de l'ensemble du budget par 42 voix contre 5 et 14 abstentions, p. 287. — Se sont abstenus : MM. Hanrez, Piret, Vanderborgh, Verbeke, Wiener, Bergmann, Bernaeyge, Chevalier, De Bast, Delannoy, Devos, Flechet, le comte Goblet d'Alviella, Grimard, p. 287.

**Budget des dotations pour l'exercice 1907. — Dépôt et lecture du rapport par M. le baron Descamps, p. 31.**

- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi, par 64 voix contre 1 et 5 abstentions, p. 33. — Se sont abstenus : MM. Flechet, Houzeau de Lehaie, Boëyé, Delannoy et A. Février, p. 33.

**Budget du ministère des finances pour l'exercice 1907. — Projet de loi relatif à des aliénations d'immeubles domaniaux. — Projet de loi contenant le règlement définitif du budget de l'exercice 1905. — Projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires aux budgets de 1906.**

- Dépôt par M. Capelle du rapport sur le budget des finances, p. 306.
- Dépôt par M. Le Clef du rapport sur le projet de loi relatif aux aliénations d'immeubles domaniaux, p. 292.
- Dépôt par M. Mesens du rapport sur le règlement définitif du budget de l'exercice 1905, p. 372.
- Dépôt par M. Le Clef du rapport sur le projet de loi relatif aux crédits supplémentaires, transferts et régularisations, p. 372.
- Sur la proposition de M. le vice-président Dupont la discussion des quatre projets de loi est réunie, p. 405.
- Discussion générale de ces quatre projets de loi. MM. de Lanier, A. Vercurysse, Liebaert, ministre des finances, p. 405 à 407.
- Les articles du budget des finances sont adoptés sans discussion, p. 407 à 409.
- Vote et adoption de l'ensemble du budget par 41 voix contre 24 et une abstention, p. 455. — S'est abstenu : M. Peltzer, p. 455.
- Voyez pour le vote des projets de loi les rubriques : Biens domaniaux ; Budget, et Crédits supplémentaires.

**Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1907. — Dépôt du rapport par M. le comte de Brouchoven de Bergeyck, p. 199.**

- Discussion générale. MM. de Kerchove d'Ousselghem, le baron de Vinck de Winnezele, Verspreuwen, le comte t' Kint de Roodenbeke, Van Vreckem, Dumont, le lieutenant général Hellebaut, p. 287 à 289.
- Les articles sont adoptés sans discussion, p. 289.
- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 52 voix contre 5 et une abstention, 289. — S'est abstenu : M. Vanderborgh, p. 290.

**Budget du ministère de la guerre pour l'exercice 1907. —**

- Projet de loi modifiant la loi du 26 juin 1899 portant réorganisation du personnel des services administratifs, des officiers comptables du matériel d'artillerie, des adjoints du génie, du personnel des services de santé et du service vétérinaire.* Dépôt, par M. le comte de Brouchoven de Bergeyck, des rapports sur ces deux projets de loi, p. 292.
- Sur la proposition de M. le vice-président Simonis le Sénat décide de réunir ces deux discussions, p. 576.
  - Discussion générale de ces deux projets de loi. MM. Steurs, de Lanier, Van de Walle, de Kerchove d'Ousselghem, le comte Goblet d'Alviella, Dupret, le baron della Faille d'Huyse, Vanderkelen, Verspreuwen, Dumont, le lieutenant général Hellebaut, ministre de la guerre, MM. Flechet, Keesen, le comte d'Ursel, p. 576 à 584.
  - Les articles du budget de la guerre sont adoptés sans discussion, p. 584 à 586.
  - Vote et adoption de l'ensemble du budget par 49 voix contre 25 et une abstention, p. 405. — S'est abstenu : M. Peltzer, p. 405. (Voyez pour le vote du projet de loi la rubrique : Armée.)

**Budget du ministère de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. — Rapporteur : M. Simonis.**

- Discussion générale. MM. Simonis, A. Hubert, ministre de l'industrie et du travail, Delannoy, Dupret, p. 559 à 562. — MM. Keesen, Delannoy, A. Hubert, ministre de l'industrie et du travail, Steurs, Flechet, de Ramaix, Verbeke, Libioulle, Mertens, t' Kint de Roodenbeke, p. 565 à 572.
- Discussion des articles. Art. 29. MM. Delannoy, A. Hubert, ministre de l'industrie et du travail, p. 574.
- M. Dupont déclare, au nom de la gauche, que le vote négatif qu'elle va émettre sur ce budget est uniquement une protestation contre les atteintes portées aux prérogatives du Sénat, p. 576.
- Vote et adoption de l'ensemble du budget par 46 voix contre 19 et 2 abstentions, p. 576.
- Se sont abstenus : MM. Libioulle et Peltzer, p. 576.

**Budget de l'intérieur pour l'exercice 1907. — Rapporteur : M. Vercurysse.**

- Discussion générale. Voyez la rubrique : « Budgets », la discussion au sujet de la situation faite au Sénat en ce qui concerne la discussion des budgets.
- Adoption des articles sans discussion, p. 515 à 518.
- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 45 voix contre 50, p. 518.

**Budget de la justice pour l'exercice 1907. — Projet de loi augmentant le personnel de certains tribunaux et créant une place de président de chambre à la cour d'appel de Bruxelles. — Projet de loi portant modification à l'article 267 du Code d'instruction criminelle.**

- Dépôt par M. le baron Orban de Xivry du rapport sur le budget de la justice, p. 306.
- Dépôt par M. le comte Goblet d'Alviella du rapport sur le projet de loi portant augmentation du personnel de certains tribunaux, p. 372.
- Dépôt par M. Braun du rapport sur le projet de loi modifiant l'article 267 du Code d'instruction criminelle, p. 375.
- Sur la proposition de M. le président, ces trois discussions sont réunies, p. 587.
- Discussion générale de ces trois projets de loi. MM. le baron Orban de Xivry, le comte de Ribaucourt, le comte Goblet d'Alviella (qui parle des projets de loi sénatoriaux en souffrance à la Chambre), Renkin, ministre de la justice, p. 587 à 591.
- Discussion des articles du budget de la justice. Art. 10. MM. Devos, Renkin, ministre de la justice, p. 595, 596. — Art. 21. MM. Dupont, de Lanier, Renkin, p. 592. — Art. 55. M. De Bast, p. 595, 594. — MM. Devos, Renkin, De Bast, Bergmann, p. 596 à 599. — Art. 56. MM. G. Vercurysse, Renkin, p. 400.
- Vote et adoption de l'ensemble du budget par 47 voix contre 22 et une abstention, p. 405. — S'est abstenu : M. Peltzer, p. 404.
- V. aussi : Organisation judiciaire. — Code d'instruction criminelle.

**Budget des non-valeurs et des remboursements pour l'exercice 1907. — Rapporteur M. Capelle.**

- Adoption des articles sans discussion, p. 265, 266.
- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 67 voix contre 2, p. 266.

**Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1907. — Composition de la commission chargée d'examiner ce budget, p. 525.**

- Dépôt du rapport par M. Vercurysse, p. 572.
- M. le président donne lecture d'un amendement présenté par M. Mertens à l'article 10 du budget, p. 494.
- M. le vice-président Simonis demande au Sénat quelles sont ses intentions au sujet du budget extraordinaire, annonce qu'il y a treize orateurs inscrits et propose au Sénat de siéger encore le lendemain, samedi, ou de revenir le mardi suivant, p. 505, 506. — Observations diverses de MM. le baron de Selys Longchamps, le baron Descamps, ministre des sciences et des arts, le comte Goblet d'Alviella, p. 506, et de MM. Delannoy, Dupont, le baron de Vinck de Winnezele, le baron de Pitteurs Hiégaerts et Raepsaet, qui déclarent renoncer à la parole, p. 506.
- Le Sénat décide de commencer la discussion du budget avec le désir de terminer le jour même, p. 506.
- Discussion générale. MM. Vanden Nest, Magis, Flechet, Verspreuwen, Mertens, de Ramaix, le comte de Brouchoven de Bergeyck, Le Clef, le lieutenant général Hellebaut, ministre de la guerre, A. Delbeke, ministre des travaux publics, p. 507 à 510.
- Les articles sont adoptés sans discussion, p. 510 à 515. — L'amendement proposé à l'article 10 par M. Mertens n'est pas adopté, p. 514.
- Vote et adoption de l'ensemble du budget, par 44 voix contre 5 et 20 abstentions, p. 515. — Se sont abstenus : MM. Dupont, Flechet,

**Budget des recettes et des dépenses (Suite)**

Fris, le comte Goblet d'Alviella, Magis, Mertens, Peltzer, Van den Nest, Van de Walle, Verbeke, Verspreuwen, Audent, Bergmann, Bernaëge, Chevalier, Cools, De Bast, de Lanier, Delannoy et De Mot, p. 516.

**Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour l'exercice 1907.** — Rapporteur : M. Mesens.

- Discussion générale. MM. Devos, Liebaert, ministre des finances, Flechet, p. 222, 225.
- Discussion des articles. Art. 71. MM. Renkin, ministre de la justice, Devos (qui propose à titre de protestation une réduction du crédit figurant à cet article), p. 228 à 251. — La réduction proposée par M. Devos n'est pas adoptée et l'article 71 est adopté avec le chiffre proposé par le gouvernement, p. 251. Art. 104. MM. Hanrez, Liebaert, ministre des finances, p. 252, 255.
- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 64 voix contre 4 et 7 abstentions, p. 254. — Se sont abstenus : MM. Hanrez, De Bast, de Séjournet, baron de Selys Longchamps, Devos, Flechet et Magnette, p. 254.

**Budget du ministère des sciences et des arts pour l'exercice 1907.** — Rapporteur, M. Raepsaet.

- Discussion générale. MM. de Lanier, Keesen, Vanderkelen, le baron Orban de Xivry, Lambiotte, Vanderborcht, Picard, p. 518 à 522. — MM. Raepsaet, le baron Descamps, ministre des sciences et des arts, p. 559.
- Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. M. le comte Goblet d'Alviella fait une déclaration au nom de ses amis de la gauche, p. 559. — Sont encore entendus sur des considérations d'ordre général. MM. Van de Walle, Devolder, le baron Orban de Xivry, le baron Descamps, ministre des sciences et des arts, p. 540 à 542. — M. Devolder, p. 544. — Art. 57. M. Vanderkelen, p. 548. — Articles 92 et 93. MM. le comte Goblet d'Alviella, le baron Descamps, p. 550, 551. — Art. 105. MM. Stiénon Du Pré, le baron Descamps, p. 552. — M. le comte Goblet d'Alviella demande que l'on vote sur l'ensemble du chapitre VII, p. 552. — Est entendu : M. le baron Descamps, p. 552. — Le chapitre VII est adopté par assis et levé, p. 552. — Art. 109. MM. Léger et le baron Descamps, p. 555. — Art. 111. MM. Dumont et le baron Descamps, p. 555. — Art. 117. MM. Dupont, le baron Descamps, p. 555.
- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 45 voix contre 25 et une abstention, p. 554. — S'est abstenu : M. Vanderkelen, p. 554.

**Budget du ministère des travaux publics pour l'exercice 1907.**

- Dépôt du rapport par M. Vercruysse, p. 544.
- Discussion générale. MM. De Bast, Van Ockerhout, Van Vreckem, Henderickx, Verbeke, Dupont, Dupret, le baron della Faille d'Huyse, Delannoy, J. Vandenpeereboom, A. Delbeke, ministre des travaux publics, p. 464 à 472.
- Les articles sont adoptés sans discussion, p. 472 à 474.
- Vote et adoption de l'ensemble du budget par 45 voix contre 25 et 2 abstentions, p. 506. — Se sont abstenus : MM. Peltzer, Bergmann, p. 506.

**Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907.** — Lecture

- par M. le président, comte de Merode Westerloo, d'amendements présentés : 1<sup>o</sup> par MM. Hanrez et consorts (disjonction des dispositions fiscales qui font l'objet des articles 2 et 4), p. 10; 2<sup>o</sup> par MM. Hanrez et consorts (relatif au taux de la redevance sur les mines), p. 10; 3<sup>o</sup> par MM. Hanrez et consorts (relatif à la recette provenant des péages sur les rivières et canaux), p. 10; 4<sup>o</sup> par MM. Delannoy et consorts (relatif au taux des droits d'accise sur le jus et les sucres de betterave), p. 10.
- Rapporteur M. le baron Descamps.
- Discussion générale. MM. Vanderborcht, le comte de Smet de Naeyer, Dupont, Wiener, Grimard, De Mot, p. 19 à 25. — Wiener, le comte de Smet de Naeyer, Finet, Delannoy, Grimard, Dupont, p. 28 à 50. — Flechet, Hanrez, le comte de Smet de Naeyer, Delannoy, Wiener, le baron della Faille d'Huyse, Clacys-Bouuaert, Magis, Mertens, Houzeau de Lehaie, De Ridder, p. 55 à 42.
- Lecture, par M. Wiener, d'un amendement qu'il a déposé avec MM. Delannoy et consorts (amendement subsidiaire à la proposition de disjonction des dispositions fiscales qui font l'objet des articles 2 et 4), p. 42.
- Reprise de la discussion générale. MM. le comte de Smet de Naeyer, de Lanier, Houzeau de Lehaie, Flechet, Delannoy, Hubert, Allard, Wiener, Dupont, Vanderborcht, De Mot, le baron Descamps, Verspreuwen, p. 45 à 55.
- Discussion des articles du tableau. Adoption, sans discussion, des articles 1<sup>er</sup>, 2 et 5, p. 55. — Art. 4. Sont entendus au sujet de l'amendement proposé par MM. Hanrez et consorts : MM. Delannoy, le comte de Smet de Naeyer, p. 55. — Vote et rejet de l'amendement

**Budget des voies et moyens (Suite)**

- de MM. Hanrez et consorts et adoption de l'article 4 tel qu'il a été adopté par la Chambre des représentants, p. 56. — Adoption, sans discussion, des articles 5 à 15, p. 56. — Art. 16. Sont entendus au sujet d'un amendement de MM. Hanrez, Verspreuwen et consorts : MM. Verspreuwen, le comte de Smet de Naeyer, Delannoy, p. 56, 57. — M. Verspreuwen propose le retrait de l'amendement, p. 57. — Cette proposition est adoptée, p. 57. — Adoption de l'article 16 tel qu'il a été voté par la Chambre des représentants, p. 57. — Adoption, sans discussion, des articles 17 à 29, p. 57, 58. — Art. 50. Est entendu : M. De Mot, p. 58. — Adoption, sans discussion des articles 51 à 65, p. 58 à 60.
- Discussion des articles du projet de loi. Adoption, sans discussion, de l'article 1<sup>er</sup>, p. 60. — Article 2. M. le président donne une nouvelle lecture des amendements proposés, p. 60. — Vote et rejet, par 49 voix contre 27, de la proposition de disjonction présentée par MM. Hanrez et consorts, p. 60. — Vote et rejet de l'amendement subsidiaire proposé par MM. Wiener et consorts et adoption de l'article 2 tel qu'il a été voté par la Chambre des représentants, p. 60. — Adoption, sans discussion, de l'article 3, p. 60. — Article 4. La proposition de disjonction présentée par MM. Hanrez et consorts est retirée, à la suite du vote émis sur la proposition similaire présentée à l'article 2, p. 61. — Adoption de l'article 4, p. 61. — Adoption de l'article 5, sans discussion, p. 61. — Article 6. Sont entendus au sujet d'un amendement présenté par MM. Delannoy et consorts. MM. Delannoy, le comte de Smet de Naeyer, p. 61. — Adoption de l'article 6 tel qu'il a été voté par la Chambre des représentants, p. 61. — Adoption, sans discussion, des articles 7 à 11, p. 61. — Article 12. MM. Magnette, le comte de Smet de Naeyer, p. 61, 62. — Article 15. MM. Verbeke, le comte de Smet de Naeyer, Verspreuwen, p. 62. — Article 14. MM. Magnette, le comte de Smet de Naeyer, Dupont, p. 62, 65. — Article 15. MM. Magnette, le comte de Smet de Naeyer, p. 65. — Adoption, sans discussion, des articles 16 à 18, p. 65.
- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 48 voix contre 10 et 6 abstentions, p. 65. — Se sont abstenus : MM. Van den Nest, Verbeke, Wiener, De Mot, Dupont, Magis, p. 65.

**Bureau définitif.** — Formation, p. 1.**C****Cambre (Quartier de la).** — V. Bruxelles et Ixelles.

**Cappelle,** sénateur provincial de la Flandre occidentale. — Dépose le rapport sur le budget des finances pour l'exercice 1907, p. 506.

**Catastrophes.** — Catastrophe du cuirassé français l'« Iéna », à Toulon. Communication de M. le vice-président Dupont, p. 85.

— Catastrophe dans le bassin minier de la Sarre. Discours de M. le vice-président Simonis et de M. le baron de Favereau, p. 109. — Lecture, par M. le président, d'une lettre de M. le ministre des affaires étrangères portant à la connaissance du Sénat les remerciements du gouvernement allemand, p. 150.

**Chemins de fer de l'Etat et chemins de fer concédés.** — V. Péages sur les chemins de fer de l'Etat et sur les chemins de fer concédés. — Convention additionnelle à la convention internationale du 14 octobre 1890 pour le transport des marchandises par chemins de fer.

**Chemins de fer de la Flandre occidentale.** — Projet de loi relatif au rachat des concessions de péages octroyées à la Compagnie des chemins de fer de la Flandre occidentale. — Dépôt du rapport, par M. J. Vandenpeereboom, p. 559.

— Discussion générale. MM. Delannoy, J. Vandenpeereboom, G. Vercruysse, Liebaert, ministre des finances, p. 426 à 429.

— Les articles sont adoptés sans discussion, p. 429, 450.

— Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi à l'unanimité des membres présents, p. 456.

**Chemin de fer de Louvain à Aix-la-Chapelle.** — Projet de loi approuvant la convention conclue à Berlin, le 15 août 1905, entre les plénipotentiaires du gouvernement prussien et du gouvernement belge, pour l'amélioration des communications par voie ferrée entre la Belgique et la Prusse.

— Dépôt du rapport par M. Peltzer, p. 450.

— Discussion générale : MM. Peltzer, Flechet, le baron Ancion, Magis, Dupont, Helleputte, ministre des chemins de fer, postes et télégraphes; Liebaert, ministre des finances, p. 495 à 505.

— L'article unique est adopté, p. 505.

— L'ensemble du projet de loi est adopté par 65 voix contre 4 et une abstention, p. 505.

— S'est abstenu : M. Peltzer, p. 505.

**Chevalier**, sénateur de Mons-Soignies. — S'abstient au vote sur un ordre du jour présenté par MM. Dupont et consorts comme conclusion à une interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines, p. 196.

— S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.

— S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour 1907, p. 287.

— S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1907, p. 516.

**Claeys Bouinaert**, sénateur provincial de la Flandre orientale. — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. — Discussion générale, p. 57, 58.

— Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion des articles. Art. 540bis, p. 121. — Art. 541, p. 150, 155. — Art. 542bis, p. 140, 141.

— Par motion d'ordre propose au Sénat de terminer immédiatement la discussion de la révision du règlement et qu'il soit donné lecture du rapport complémentaire de M. Léger sur les diverses questions qui avaient été renvoyées à la commission, p. 255.

**Code civil.** — V. *Recherche de la paternité.*

**Code électoral.** — Lecture, par M. le président, d'une lettre de M. le ministre des affaires étrangères au sujet de l'interprétation de l'article 240 de la loi électorale en ce qui concerne la réélection des membres suppléants des Chambres législatives qui, postérieurement à leur élection, auraient reçu une nomination dans l'ordre de Léopold ou des lettres-patentes de concession de noblesse ou de titre, p. 8.

**Code d'instruction criminelle.** — Projet de loi modifiant l'article 267 du Code d'instruction criminelle. Dépôt du rapport par M. Braun, p. 575.

— La discussion générale de ce projet de loi est réunie à la discussion du budget de la justice pour l'exercice 1907. Voyez p. 587.

— L'article unique est adopté sans discussion, p. 405.

— Adoption du projet de loi à l'unanimité des membres présents, p. 404.

**Commissions permanentes.** — Nomination, p. 4, 181.

— Constitution, p. 5, 211.

— V. aussi : *Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye.*

**Commissions permanentes des sociétés mutualistes.** — Communication de M. le président au sujet de la nomination d'un délégué à la commission permanente des sociétés mutualistes, p. 8.

— Vote pour la nomination d'un délégué à la commission permanente des sociétés mutualistes : le mandat de M. le comte d'Kint de Roodenbeke est renouvelé, p. 25.

**Communication du gouvernement.** — V. *Déclaration du gouvernement.*

**Communes.**

— *Projet de loi portant érection de la commune de Bon-Secours.* — Dépôt du rapport par M. Léger, p. 200. — Discussion générale. MM. Vanderborgh, de Trooz, Léger, Delannoy, le baron de Selys Longchamps, Picard, Steurs, De Mot, p. 296 à 506. — MM. Léger, Vanderborgh, Steurs, Delannoy, de Séjournet, Lambiotte, de Trooz, Picard, Van Vreckem, p. 507 à 511. — Les articles sont adoptés sans discussion, p. 511.

— Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 45 voix contre 56 et 2 abstentions, p. 511. — Se sont abstenus : MM. le comte de Renesse et Raepsaet, p. 512.

— *Projet de loi portant modification des limites séparatives des communes d'Ixelles et d'Etterbeek (province de Brabant).* — Rapporteur : M. Léger.

— Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi à l'unanimité des membres présents, p. 295.

— *Projet de loi portant érection de la commune de Lesterny.* — Rapporteur : M. Léger.

— Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 46 voix contre 55 et une abstention, p. 295. — S'est abstenu : M. Picard, p. 295.

**Conditions d'éligibilité.** — V. *Validation des pouvoirs.*

**Congo.** — V. *Déclaration du gouvernement.* — *Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines.*

**Contingent de l'armée pour 1907.** — V. *Armée.*

**Convention additionnelle à la convention du 15 avril 1905 relative à la réparation des accidents du travail, conclue entre la Belgique et le grand-duché de Luxembourg.** —

Projet de loi portant approbation de la convention additionnelle à la convention du 15 avril 1905, relative à la réparation des dommages résultant des accidents du travail, conclue à Bruxelles, le 22 mai 1906, entre la Belgique et le grand-duché de Luxembourg.

— Dépôt et lecture du rapport par M. Devos, p. 51.

— Vote et adoption du projet de loi à l'unanimité des 65 membres présents, p. 51.

**Convention additionnelle à la convention internationale du 14 octobre 1890 pour le transport des marchandises par chemins de fer.** —

Projet de loi approuvant la deuxième convention additionnelle à la convention internationale du 14 octobre 1890, sur le transport des marchandises par chemins de fer, conclue à Berne, le 19 septembre 1906. Rapporteur : M. Van Ockerhout.

— Adopté, sans discussion, par 59 voix et 2 abstentions, p. 221. — Se sont abstenus : MM. Vanderborgh et Bernaëye, p. 221.

**Convention pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les armées en campagne.** —

Projet de loi approuvant la convention conclue à Genève, le 6 juillet 1906, pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les armées en campagne. — Dépôt du rapport par M. Devos, p. 554.

— Vote et adoption du projet de loi à l'unanimité des membres présents, p. 404.

**Convention de commerce conclue entre la Belgique et la Roumanie.** —

Projet de loi portant approbation de la convention de commerce conclue le 5 juin/25 mai 1906 entre la Belgique et la Roumanie. — Dépôt et lecture du rapport par M. le comte de Renesse, p. 51.

— Vote et adoption du projet de loi à l'unanimité des 66 membres présents, p. 52.

**Convention commerciale provisoire conclue entre la Belgique et la République du Salvador.** —

Projet de loi approuvant la convention commerciale provisoire conclue, le 21 mars 1906, entre la Belgique et la République du Salvador. Dépôt et lecture du rapport par M. le comte de Renesse, p. 51.

— Vote et adoption du projet de loi à l'unanimité des 66 membres présents, p. 52.

**Convention consulaire conclue entre la Belgique et la République du Pérou.** —

Projet de loi portant approbation de la convention consulaire conclue le 18 juillet 1906 entre la Belgique et la République du Pérou. — Dépôt et lecture du rapport par le comte de Renesse, p. 51.

— Vote et adoption du projet de loi à l'unanimité des 70 membres présents, p. 52.

**Convention pour la création d'un institut international d'agriculture.** —

Projet de loi approuvant la convention pour la création d'un institut international d'agriculture, signé à Rome, le 7 juin 1905. — Dépôt du rapport par M. le comte de Limburg-Stirum, p. 554.

— Vote et adoption du projet de loi à l'unanimité des membres présents, p. 404.

**Convention entre l'Etat et les communes de Bruxelles et d'Ixelles.** — V. *Bruxelles et Ixelles.*

**Convention internationale pour la révision du droit d'entrée sur les spiritueux en Afrique.** —

Projet de loi approuvant la convention internationale du 5 novembre 1906 pour la révision du droit d'entrée sur les spiritueux en Afrique. Rapporteur : M. Van Ockerhout.

— Adopté sans discussion, par 61 voix et 2 abstentions, p. 221. — Se sont abstenus : MM. Vanderborgh et Bernaëye, p. 221.

**Cools**, sénateur de Malines-Turnhout. — Rapport complémentaire sur son élection, p. 67.

— Prête serment, p. 67.

— S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1907, p. 516.

**Cour d'appel de Bruxelles.** — V. *Organisation judiciaire.*

**Cour de cassation.** — Communication de M. le président au sujet de la présentation de candidats pour la place de conseiller vacante à la cour de cassation, p. 8.

- Vote pour la présentation de candidats pour la place de conseiller vacante à la cour de cassation, p. 25.
- M. le président annonce au Sénat que M. Van Maele se désiste, pour motifs de santé, de la candidature à la cour de cassation que la dite cour et le Sénat lui avaient accordée, p. 66.
- Nouvelle communication au sujet de la présentation de candidats pour les places de conseiller vacantes à la cour de cassation, p. 67.
- Vote pour la présentation de candidats pour les places de conseiller vacantes à la cour de cassation, p. 80.

**Couschant d'Alkemade**, lieutenant général, ministre de la guerre, démissionnaire le 2 mai 1907. — Proposition de loi relative à la responsabilité des propriétaires et conducteurs d'automobiles. Discussion sur la prise en considération, p. 9.

- Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1907. Discussion générale, p. 17.

**Crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907.** — *Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets pour l'exercice 1907.* — Rapporteur : M. Mesens. Vote et adoption du projet de loi par 57 voix contre 6, p. 64.

- *Projet de loi allouant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets de 1907.* — Dépôt du rapport par M. Mesens, p. 198. — Discussion générale. MM. Hanrez, Liebaert, ministre des finances, p. 219, 220. — Les articles sont adoptés sans discussion, p. 220. — Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi, par 58 voix contre 10 et 18 abstentions, p. 220. — Se sont abstenus : MM. Van den Nest, Vanderborcht, Verbeke, Verspreuwen, Wiener, Bergmann, Bernaeyge, Chevalier, De Bast, de Lanier, De Mot, Devos, Dupont, comte Goblet d'Alviella, Henricot, Naveau, Picard et Piret, p. 221.

**Crédits supplémentaires, transferts et régularisations.** — *Projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires aux budgets de l'exercice 1906.* Dépôt du rapport par M. Le Clef, p. 372.

- La discussion générale de ce projet de loi a été réunie à celle du budget des finances pour l'exercice 1907. Voyez p. 405.
- Sont entendus : MM. Delannoy, Liebaert, ministre des finances, p. 415.
- Les articles sont adoptés sans discussion, p. 414 à 427.
- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 43 voix contre 24, p. 456.

**Crédit de 5 millions de francs en vue de la souscription d'obligations de sociétés d'armement maritime.** — *Projet de loi ouvrant un crédit de 5 millions de francs en vue de la souscription d'obligations de sociétés d'armement maritime.* Dépôt du rapport par M. Le Clef, p. 372.

- Discussion générale. MM. Verbeke, Van de Walle, le comte Goblet d'Alviella, J. Vandenpeereboom, Delannoy, Magis, Liebaert, ministre des finances, p. 451 à 455.
- Les articles sont adoptés sans discussion, p. 455, 456.
- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 46 voix contre 19, p. 456.

**Crise ministérielle.** — V. Ministère. — *Déclaration du gouvernement.* — Mines. — *Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines.*

## D

**Davignon**, nommé ministre des affaires étrangères par arrêté royal du 2 mai 1907.

- Budget des affaires étrangères pour 1907. Discussion générale, p. 260 à 265.

**De Bast**, sénateur de Gand-Ecclou. — Rapport complémentaire sur son élection, p. 67.

- Prête serment, p. 67.
- *Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel.* Discussion des articles. Art. 542bis, 158, 159.
- S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire, p. 199.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.
- S'abstient au vote sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre de l'exercice 1907, p. 254.
- S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1907, p. 287.
- Budget de la justice pour l'exercice 1907. Discussion des articles. Art. 55, p. 595, 598.

**De Bast (Suite)**

- Budget des travaux publics pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 464.
- Demande que le rapport sur une pétition de la Fédération générale des secrétaires communaux fasse l'objet d'une impression spéciale, étant donné l'importance des questions soulevées, p. 577.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 477, 489.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1907, p. 516.

**de Beauafort (marquis)**, sénateur provincial de Namur. — Interpellation de M. Lambiotte sur la façon dont la commission des musées royaux comprend sa mission et la remplit, p. 451.

**de Brouhoven de Bergeyck (comte)**, sénateur de Termonde-Saint-Nicolas. — Dépose le rapport sur le budget de la gendarmerie pour l'exercice 1907, p. 499.

- Dépose des rapports : 1° sur le budget de la guerre pour l'exercice 1907 ; 2° sur le projet de loi portant réorganisation du personnel des services administratifs, des officiers comptables du matériel d'artillerie, des adjoints du génie, du personnel du service de santé et du service vétérinaire, p. 292.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 508.
- Demande que l'on fixe à la séance de rentrée de novembre une interpellation qu'il se propose d'adresser à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes, au sujet de l'accident survenu au transbordeur à d'Anvers à la Tête de Flandre, p. 518.

**Décès.** — Décès de M. le baron Surmont de Volsberghe, ancien sénateur. Discours prononcés : MM. le président comte de Merode Westerlo, le baron de Favereau, Dupont et le baron Descamps, p. 2.

- Notification du décès de MM. Lippens, sénateur de l'arrondissement de Gand-Ecclou, et de Meester de Betzenbroeck, sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout, p. 65. — Discours de M. le premier vice-président Simonis et de M. le baron de Favereau, p. 65.
- Notification du décès de M. Le Jeune Vincent, ancien sénateur provincial de Liège, p. 65.
- Notification du décès de M. De Gorge, ancien sénateur de Bruxelles, p. 292.
- Notification du décès de M. Boëyé. Discours de MM. le vice-président Simonis, de Trooz, Dupont, J. Vandenpeereboom, Picard, p. 517.

**Déclaration du gouvernement.** — Déclaration de M. de Trooz, ministre de l'intérieur, chef du cabinet, au sujet de la politique que compte poursuivre le cabinet formé le 2 mai 1907, p. 151. — Interruptions de MM. Magis, Wiener et Flechet au sujet de la suppression du titre d'instruction publique qui a été remplacé par la dénomination de « Ministère des sciences et des arts », p. 151. (M. de Trooz parle aussi de la création du ministère des sciences et des arts, ainsi que de la reprise du Congo.)

- V. aussi : *Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi minier.*

**de Favereau (baron)**, sénateur provincial du Luxembourg. — Démissionnaire le 2 mai 1907. — Prononce un discours à l'occasion du décès de M. le baron Surmont de Volsberghe, ancien sénateur, p. 2.

- Prononce un discours à l'occasion du décès de MM. Lippens et de Meester de Betzenbroeck, p. 65.
- Prononce un discours à l'occasion de la catastrophe du bassin minier de la Sarre, p. 109.

**de Henricourt de Granne (comte)**, sénateur de Hasselt-Tongres-Maeseyck. — Elu second secrétaire suppléant, p. 2.

**de Jonghe d'Ardoye (vicomte)**, sénateur de Roulers-Thielt. — Elu questeur, p. 2.

- Fixation de l'ordre du jour. Prie M. le président de rappeler à M. le président de la Chambre les engagements qui semblaient pris entre les deux assemblées particulièrement en ce qui concerne la discussion des budgets, p. 145.
- Par motion d'ordre prie le Sénat d'intervir son ordre du jour et de procéder à la nomination des commissions avant de reprendre la discussion d'une interpellation de M. Dupont ; propose au Sénat, selon l'usage, de considérer les propositions qui lui sont faites comme acquies, en ce qui concerne la nomination des commissions, afin d'éviter les lenteurs du scrutin, p. 181.
- Proposition de révision du règlement du Sénat. Discussion. Art. 55, 206. — Art. 65. Observations au sujet d'un amendement proposé par M. Hanrez, p. 209, 210.



**de Jonghe d'Ardoye (Suite)**

— Observations au sujet d'une motion d'ordre de M. Le Clef proposant des mesures afin que le projet de loi concernant les expertises en matière d'expropriation puisse être voté en temps utile pour être renvoyé à la Chambre avant que cette assemblée ne se sépare, p. 335.

**de Kerchove d'Exaerde, (baron)**, sénateur d'Audenarde-Alost. — Projet de loi augmentant le personnel de certains tribunaux et créant une place de président de chambre à la cour d'appel de Bruxelles. Discussion, p. 402.

**de Kerchove d'Ousselghem**, sénateur de Gand-Eecloo. — Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 287.

— Dépose le rapport sur le projet de loi relatif aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau, p. 372. — Discussion générale de ce projet de loi, p. 437.

— Budget de la guerre pour l'exercice pour 1907 et projet de loi réorganisant divers services de l'armée. Discussion générale, p. 378.

— Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 438, 441.

**de Lanier**, sénateur de Bruges. — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 45.

— Fait rapport sur la vérification complémentaire des pouvoirs de M. Cools, comme sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout, p. 67.

— Fait rapport sur l'élection de M. Mincé du Fontbaré comme sénateur provincial de Namur, p. 150.

— S'abstient au vote sur un ordre du jour présenté par MM. Dupont et consorts comme conclusion à une interpellation de M. Dupont au sujet du projet de loi sur les mines, p. 196.

— S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.

— Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 318.

— Budget de la guerre pour l'exercice 1907 et projet de loi portant réorganisation de divers services de l'armée. Discussion générale, p. 376.

— Budget de la justice pour l'exercice 1907. Discussion des articles. Art. 21, p. 392.

— Projet de loi augmentant le personnel de certains tribunaux. Discussion, p. 402.

— Budget des finances pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 405.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 478, 479, 485, 489, 490.

— S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1907, p. 516.

**Delannoy**, sénateur provincial du Brabant. — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1907. — Discussion générale, p. 12, 13, 17.

— Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 29, 34, 36, 41. — Par motion d'ordre fait une rectification au *Compte rendu analytique*, p. 45. — Reprise de la discussion générale, p. 45, 46, 50. — Discussion des articles du tableau. Art. 4. Observations au sujet d'un amendement qu'il a déposé avec MM. Hanrez et consorts, p. 55, 56. — Art. 16. — Observations au sujet d'un amendement qu'il a présenté avec MM. Hanrez et consorts, p. 57. — Discussion des articles du projet de loi. Art. 6. Observations au sujet d'un amendement qu'il a déposé, p. 61.

— S'abstient au vote sur le budget des dotations pour l'exercice 1907, p. 53.

— Dépose le rapport sur le projet de loi portant : 1<sup>o</sup> modification des limites séparatives de la ville de Bruxelles et de la commune d'Ixelles ; 2<sup>o</sup> approbation des conventions conclues entre l'Etat et ces deux communes en vue de l'aménagement des quartiers de la Cambre et de Boendael, et en donne lecture, p. 104.

— Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 160, 184, 191.

— Recommande des pétitions de la chambre de commerce belge de Paris demandant : 1<sup>o</sup> que l'on ouvre des négociations en vue d'obtenir la réduction de taxe pour le port des lettres en service franco-belge ; 2<sup>o</sup> sollicitant l'établissement, à bref délai, d'un tarif douanier belge, portant une classification scientifique et des spécifications rationnelles des produits et le remplacement des droits *ad valorem* par des droits spécifiques équivalents, p. 197. — Prie le Sénat de l'autoriser à lire immédiatement les rapports sur ces pétitions et donne lecture de ces rapports, p. 239.

— S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la grande naturalisation, p. 499.

**Delannoy (Suite)**

— Proposition de révision du règlement du Sénat. Discussion. Art. 14 (§§ 5 et 4. Propose un amendement, p. 201. — Art. 26, p. 202. — Art. 26bis (nouveau). Observation au sujet du § 1<sup>er</sup>, p. 202, 205. — Art. 55ter (nouveau), p. 204. — Art. 55, p. 205. — Art. 56, p. 209. — Observation au sujet du vote en seconde lecture, p. 290. — Second vote des articles amendés. Art. 56, p. 356 à 358.

— Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 255, 255, 260, 261.

— Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 276, 277, 279. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 287.

— Projet de loi portant érection de la commune de Bon-Secours. Discussion générale, p. 502, 509, 510.

— Fixation de l'ordre du jour, p. 512, 515.

— Projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. Discussion générale, p. 524 à 530, 554, 555, 557. — Retire l'amendement qu'il avait présenté en présence de ceux proposés par M. le ministre de la justice, p. 542.

— Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion des articles. Art. 111, p. 553.

— Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 539 à 561, 565, 571, 572. — Discussion des articles. Art. 29, p. 574.

— Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet d'une motion d'ajournement de M. Devos, p. 587.

— Projet de loi autorisant des transferts et des régularisations et allouant des crédits supplémentaires aux budgets de l'exercice 1906. Discussion, p. 415.

— Projet de loi relatif au rachat des concessions de péage octroyées à la Compagnie des chemins de fer de la Flandre occidentale. Discussion générale, p. 426 à 429.

— Projet de loi ouvrant un crédit de 5 millions de francs en vue de la souscription d'obligations de sociétés d'armement maritime. Discussion générale, p. 452, 454, 455.

— Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 457, 459.

— Projet de loi relatif aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distributions d'eau. Discussion générale, p. 457.

— S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire, p. 464.

— Budget des travaux publics pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 469, 470.

— Fait rapport sur une pétition de la Fédération des secrétaires communaux de Belgique émettant les vœux : 1<sup>o</sup> de voir adopter la proposition de loi améliorant les traitements des secrétaires communaux ; 2<sup>o</sup> de voir adopter la proposition de loi déposée à la Chambre des représentants par M. Maenhaut ; 3<sup>o</sup> de voir compléter l'article 104 de la loi communale, p. 476.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 482 à 484.

— Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Déclare renoncer à la parole et fait une observation à cette occasion, p. 506. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 516.

**Delbeke (A.)**, nommé ministre des travaux publics, par arrêté royal du 2 mai 1907. — Interpellation de M. Dupont, au sujet du retrait du projet de loi sur les mines. Répond à une question qui a été posée par M. Verspreuwen au cours de cette discussion relativement aux intentions du gouvernement en ce qui concerne les travaux d'Anvers, p. 195.

— Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 277, 281. — Observations concernant un rappel au règlement de M. le comte Goblet d'Alviella, au sujet de la question de l'enceinte d'Anvers, qui a été introduite dans la discussion du budget, p. 284.

— Observations au sujet d'une proposition de M. Verspreuwen, tendant à reprendre cette discussion sous forme d'interpellation, p. 284. — Répond à une interpellation de M. Verspreuwen, au sujet des faits avancés par le gouvernement en réponse à une question posée en séance du Sénat le 5 juin 1907, concernant l'enceinte de sûreté d'Anvers, p. 295, 294.

— Prie le Sénat de joindre à la discussion du budget des travaux publics la discussion du projet de loi relatif à la construction de deux darses au port d'Anvers, p. 295. — Discussion de ce projet de loi, p. 464.

— Budget des travaux publics pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 470 à 472.

— Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 510.

**de Limburg Stirum (comte)**, sénateur de Furnes-Dixmude-Ostende. — Dépose le rapport sur le projet de loi approuvant la convention pour la création d'un institut international d'agriculture, p. 524.

**della Faille d'Hyusse (baron)**, sénateur provincial de la Flandre orientale. — Fixation de l'ordre du jour, p. 25.

- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 56, 41, 42.
- Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 184.
- Proposition de révision du règlement du Sénat. Discussion. Art. 56, p. 209. — Observation au sujet d'un amendement proposé par M. Hanrez à l'article 65, p. 209.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 277.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1907 et projet de loi portant réorganisation de divers services de l'armée. Discussion générale, p. 580, 585.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 456 à 459, 445, 444.
- Budget des travaux publics pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 469.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 488.

**de Meester de Betzenbroeck**, sénateur de Malines-Turnhout. — Annonce de son décès, p. 65.

**de Merode Westerloo**, sénateur de Malines-Turnhout. — Elu président, p. 1.

- Prononce un discours en prenant possession du fauteuil de la présidence, p. 2.
- Prononce un discours à l'occasion du décès de M. le baron Surmont de Volsberghe, ancien sénateur, p. 2.
- Fait une communication au Sénat relativement à la mission qu'il lui a confiée en ce qui concerne les desiderata de la commission mixte de la Chambre et du Sénat particulièrement au sujet de l'envoi des budgets au Sénat, p. 2.
- Donne lecture de la lettre de M. le ministre de la justice en annonçant au Sénat la naissance de S. A. R. Madame la princesse Marie-José de Belgique, p. 4.
- Fait une communication relative aux travaux du Sénat et propose de renvoyer à une commission spéciale une proposition de modification au règlement en ce qui concerne l'examen des pétitions, p. 5.
- Proposition relative aux députations chargées, à l'occasion de la prestation de serment de S. A. R. Monseigneur le Prince Albert, de recevoir les membres de la Famille royale et S. A. R. le Prince Albert, p. 5.
- Allocution adressée à S. A. R. Monseigneur le Prince Albert, à l'occasion de sa prestation de serment, p. 6.
- Communication au sujet de la réception, par le Roi, de la députation chargée de présenter à Sa Majesté les félicitations du Sénat à l'occasion de la naissance de la Princesse Marie-José, p. 7.
- Donne lecture au Sénat d'une lettre de M. le ministre des affaires étrangères au sujet de l'interprétation de l'article 240 de la loi électorale, en ce qui concerne la réélection des membres suppléants des Chambres législatives qui, postérieurement à leur élection, auraient reçu une nomination dans l'ordre de Léopold ou des lettres-patentes de concession de noblesse ou de titre, p. 8.
- Communications : 1° relative au prix Nobel pour l'année 1907; 2° à la présentation de candidats pour la place de conseiller vacante à la cour de cassation; 3° au sujet du renouvellement du mandat d'un délégué à la commission permanente des sociétés mutualistes, p. 8.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Donne lecture au Sénat d'amendements déposés par MM. Hanrez et consorts et par MM. Delannoy et consorts, p. 10. — Rend hommage au nom du Sénat à l'empressement que la Chambre a mis cette année à transmettre ce budget au Sénat, p. 10.
- Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1907. Observations au sujet d'interruptions faites au cours de la discussion de ce projet de loi, p. 17.
- Proposition relative à l'ordre du jour, p. 51.
- Communique au Sénat une lettre de M. le ministre des affaires étrangères qui transmet les remerciements du gouvernement allemand pour les témoignages de sympathie donnés par le Sénat à l'occasion de la catastrophe minière du bassin de la Sarre, p. 150.
- Communique au Sénat : 1° un message de la Chambre des représentants, en date du 12 avril 1907, transmettant un projet de loi complétant et modifiant les lois du 21 avril 1810 et 2 mai 1857 sur les mines; 2° un arrêté royal du 15 du même mois retirant ce projet de loi, p. 150.
- Communication au sujet de la démission du ministère et de la formation du nouveau cabinet ainsi qu'au sujet de modifications apportées dans divers départements ministériels, notamment la création du ministère des sciences et des arts, p. 151. — Voyez : Ministères.
- Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Demande à la droite de ne pas s'opposer à une demande de la gauche tendant à remettre la suite de la discussion à une séance ultérieure, afin qu'il puisse être répondu à une question de M. le comte Goblet d'Alviella relative-

**de Merode Westerloo (Suite)**

- ment à la date à laquelle les membres du cabinet démissionnaire ont signé l'arrêté royal du 11 avril 1907, p. 179. — Rappelle au Sénat la décision prise de terminer, ce jour-là, la discussion de l'interpellation, p. 192.
- Propose de renvoyer à la commission de révision du règlement une proposition de M. Hanrez relative à cette question en même temps qu'une proposition de M. le comte Goblet d'Alviella, p. 190.
- Proposition au sujet de l'ordre du jour et de la date de la prochaine réunion du Sénat, p. 196.
- Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Vote en seconde lecture. Observation au sujet de la recevabilité d'un amendement que M. Keesen présenté à l'article 540ter, cet article n'ayant pas été amendé au premier vote, p. 215. — Oppose l'article 45 du règlement à l'amendement de M. Keesen, p. 214. — Donne lecture de l'amendement de M. Keesen et déclare que, à moins que le Sénat ne soit unanime pour admettre cet amendement, il n'est pas recevable, p. 215. — Donne lecture d'un amendement présenté par M. Braun à l'article 540 F, p. 215. — Fait connaître au Sénat que la commission, à laquelle le projet avait été renvoyé afin d'en revoir la rédaction, propose de nouveaux amendements, ainsi que deux légères modifications de rédaction à des articles non amendés en première lecture et demande s'il y a assentiment unanime de l'assemblée pour admettre ces modifications, p. 216.

**de Merode (comte Werner)**, sénateur de Charleroi-Thuin. — Proposition de révision du règlement du Sénat. Discussion, art. 55, 206, 207.

**Démissions.** — Notification de la démission de M. Poncet, sénateur provincial de Namur, p. 65.

**De Mot**, sénateur de Bruxelles. — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 25, 50 à 55. — Discussion des articles du tableau. Art. 50, p. 58. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 65.

- Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion générale, p. 85, 85 à 87. — Pose une question au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 87. — Discussion des articles. Art. 540, p. 105. — S'abstient au vote sur l'article 540, p. 106. — Art. 540quater, p. 126. — Observations au sujet de la date à fixer pour le second vote, p. 145.
- Projet de loi portant : 1° modification des limites séparatives de la ville de Bruxelles et de la commune d'Ixelles; 2° approbation des conventions entre l'Etat et ces deux communes. Demande que ce projet soit examiné d'urgence par les commissions de l'intérieur et des finances, p. 102. — Demande la discussion d'urgence, p. 104.
- Motion d'ordre de M. de Trooz faisant une déclaration au sujet du retrait du projet de loi minier. Observation, p. 155, 154.
- Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 156, 165 à 171, 175 à 175. — Observations au sujet d'une proposition de M. le comte Goblet d'Alviella tendant à remettre la suite de la discussion à une séance ultérieure, afin qu'il puisse être répondu à une question qu'il a adressée au gouvernement au sujet de la date à laquelle les membres du cabinet démissionnaire ont signé l'arrêté royal du 11 avril, p. 178, 179. — Reprise de la discussion de l'interpellation, p. 186, 191, 194, 195.
- S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la grande naturalisation, p. 199, 461.
- Proposition de révision du règlement du Sénat. Discussion. Art. 26bis (nouveau). Observations au sujet du § 1er, p. 202, 205. — Propose la suppression de ce paragraphe, p. 205. — Art. 55ter (nouveau), p. 204. — Art. 55. Propose un amendement, p. 205. — Observations au sujet de son amendement, p. 206. — Déclare se rallier à un amendement de M. Libioulle, p. 206. — Observations au sujet d'un amendement présenté par M. Hanrez à l'article 65, p. 209.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.
- Projet de loi portant érection de la commune de Bon-Secours. Discussion générale, p. 505.
- Projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. Discussion générale, p. 526, 550, 551. — Observations au sujet d'une motion de M. Le Clef proposant des mesures afin que ce projet de loi soit voté en temps utile pour être renvoyé à la Chambre des représentants avant la séparation de cette assemblée, p. 555.
- Projet de loi augmentant le personnel de certains tribunaux et créant une place de président de chambre à la cour d'appel de Bruxelles. Discussion, p. 402.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1907, p. 516.
- Remplacement de M. Boëyé. Discussion à cette occasion, p. 525 à 526, 551.



- de Pitteurs Hiegaerts (baron)**, sénateur provincial du Luxembourg.  
— Proposition de revision du règlement du Sénat. Discussion. Art. 55. Propose le maintien du texte ancien, p. 206. — Observation au sujet d'un amendement proposé par M. Hanrez à l'article 65, p. 209. — Art. 78bis (nouveau). Propose un amendement, p. 210. — Observation au sujet du vote en seconde lecture, p. 290.  
— Observation relative à l'ordre du jour, p. 222.  
— Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 456, 457, 459, 441 à 445.  
— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 487.  
— Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Déclare renoncer à la parole, p. 506.
- Députations chargées de recevoir les membres de la Famille royale et S. A. R. le Prince Albert, à l'occasion de sa prestation de serment.** — Voyez : *Réception et prestation de serment de S. A. R. Mgr le Prince Albert.*
- de Ramaix**, sénateur d'Anvers. — Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 566.  
— Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 508.
- de Renesse (comte)**, sénateur de Hasselt-Tongres-Maeseyck. — Dépose des rapports sur des projets de loi : 1<sup>o</sup> portant approbation de la convention de commerce conclue le 5 juin/25 mai 1906 entre la Belgique et la Roumanie; 2<sup>o</sup> approuvant la convention commerciale provisoire conclue, le 21 mars 1906, entre la Belgique et la République du Salvador; 3<sup>o</sup> portant approbation de la convention consulaire conclue, le 18 juillet 1906, entre la Belgique et la République du Pérou; donne lecture de ces rapports, p. 51.  
— Dépose le rapport sur le budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907, p. 199.  
— S'abstient au vote sur le projet de loi portant érection de la commune de Bon-Secours, p. 512.
- de Ribaucourt**, sénateur de Termonde-Saint-Nicolas. — Elu premier secrétaire, p. 2.  
— Budget de la justice pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 588, 589.
- de Ridder**, sénateur de Courtrai-Ypres. — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 40.  
— Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 268.  
— Projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriations pour cause d'utilité publique. Discussion générale, p. 525, 555.
- Descamps (baron)**, sénateur de Louvain. Nommé ministre des sciences et arts par arrêté royal du 2 mai 1907. Prononce un discours à l'occasion du décès de M. le baron Surmont de Volsberghe, ancien sénateur, p. 2.  
— Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1907. Discussion générale, p. 14.  
— Dépose le rapport sur le budget des dotations pour l'exercice 1907 et en donne lecture, p. 51. — Propose, par motion d'ordre, de procéder immédiatement au vote de ce budget, p. 52.  
— Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 54.  
— Par motion d'ordre propose de voter les feuillets de naturalisation qui figurent à l'ordre du jour, p. 80.  
— Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion des articles. Art. 542bis, p. 159. — Observations au sujet de la date à fixer pour le second vote, p. 145, 144.  
— Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet des crédits provisoires et de la date à laquelle ils devront être votés, p. 148.  
— Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 172 à 175. — Observations relatives à une question posée par M. le comte Goblet d'Alviella au sujet de la date à laquelle les membres du cabinet démissionnaire ont signé l'arrêté royal du 11 avril 1907, p. 177. — Se rallie à une proposition de M. le comte de Merode Westerloo tendant à remettre la suite de la discussion à une prochaine séance afin de permettre à la gauche d'entendre les explications complètes du gouvernement, p. 179. — Reprise de la discussion de l'interpellation, p. 187 à 189, 192.  
— Observation au sujet d'une proposition de modification de l'article 46 du règlement proposée par M. le comte Goblet d'Alviella (motion d'ordre de M. Léger), p. 190.
- Descamps (suite)**  
— Observations au sujet de mesures à prendre pour que le projet de loi concernant les expertises en matière d'expropriation puisse être voté en temps utile afin de le renvoyer éventuellement à la Chambre avant que cette assemblée ne se sépare, p. 555.  
— Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 559. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. Observations au sujet d'un discours de M. Vandewalle, p. 559, 542. — Art. 92 et 95, p. 551. — Observations au sujet d'un vote spécial sur l'ensemble du chapitre VII, demandé par le comte Goblet d'Alviella, p. 552. — Art. 109. p. 555. — Répond à des observations de MM. Dumont et Dupont se rapportant aux articles 111, 69 et 25, p. 555.  
— Proposition de modification au règlement du Sénat. Vote en seconde lecture. Art. 56, p. 557.  
— Interpellation de M. Lambiotte au sujet de la façon dont la commission des musées royaux comprend sa mission et la remplit, p. 449, 452 à 454.  
— Budget extraordinaire pour 1907. Observation au sujet de la discussion de ce budget, p. 506.
- de Séjournet**, sénateur de Tournai-Ath. — S'abstient au vote sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre de l'exercice 1907, p. 254.  
— Projet de loi portant érection de la commune de Bon Secours. Discussion générale, p. 509.
- de Selys Longchamps (baron)**, sénateur de Namur-Dinant-Pilippeville.  
— Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion générale, p. 94. — Discussion des articles. Art. 558, p. 111. — Déclare retirer des amendements qu'il a présentés à cet article, p. 111. — Observations se rapportant encore à ces amendements, p. 112. — Art. 540bis, p. 116, 117. — Déclare reporter un amendement qu'il avait présenté à cet article à l'article 540quater, p. 121. — Déclare retirer un amendement qu'il avait présenté au premier alinéa de l'article 540bis, p. 121. — Art. 540quater, p. 125 à 125, 127. — Amendement qu'il a présenté. Disposition additionnelle au projet de loi, p. 142, 145.  
— Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines. Observation au sujet de la suite de la discussion, p. 177, 179. — Discussion de l'interpellation, p. 185, 195.  
— S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire, p. 200, 264.  
— S'abstient au vote sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre de l'exercice 1907, p. 254.  
— Proposition de revision du règlement du Sénat. Discussion. Article 26bis (nouveau). Observations au sujet du § 1<sup>er</sup>, p. 202, 205. Article 55bis (nouveau), p. 207. — S'oppose à une proposition de M. Claeys Bouuaert, tendant à ce que le Sénat examine immédiatement les dispositions qui ont donné lieu à un rapport complémentaire, p. 255. — Second vote des articles amendés. Article 55bis (nouveau), p. 555.  
— Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Observations au sujet d'une proposition de M. le vice-président Simonis tendant à prolonger la séance pour épuiser la discussion générale du budget, p. 254. — Discussion générale du budget, p. 255.  
— Projet de loi portant érection de la commune de Bon-Secours. Discussion générale, p. 504.  
— Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet du projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, p. 512. — Discussion générale de ce projet de loi, p. 525. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 544.  
— S'abstient au vote sur le projet de loi relatif à des aliénations d'immeubles domaniaux, p. 456.  
— S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la grande naturalisation, p. 461.  
— Budget extraordinaire pour 1907. Propose de limiter le temps de parole, p. 506.
- de Smet de Naeyer (comte)**, ministre des finances et des travaux publics, chef du cabinet. Démissionnaire le 2 mai 1907. — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 19 à 25, 28, 29, 54 à 42, 45 à 55. — Discussion des articles du tableau. Art. 4 Observations au sujet d'un amendement de MM. Hanrez et consorts, p. 55. — Art. 16. Observations au sujet d'un amendement présenté par MM. Hanrez, Verspreuwen et consorts, p. 57. — Discussion des articles du projet de loi. Art. 6. Observations au sujet d'un amendement présenté par MM. Delannoy et consorts, p. 61. — Art. 12, p. 62. — Art. 15, p. 62. — Art. 14, p. 65. — Art. 15, p. 65.

**de Trooz**, ministre de l'intérieur, chef du cabinet à partir du 2 mai 1907.

- Déclaration au sujet de la politique que compte poursuivre le cabinet formé le 2 mai 1907, p. 151. (Parle aussi de la création du ministère des sciences et des arts ainsi que de la reprise du Congo.)
- Par motion d'ordre fait une déclaration au sujet du retrait du projet de loi minier, p. 152 à 154.
- Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 166, 167, 169.
- Fixation de l'ordre du jour, p. 295, 312.
- Projet de loi portant érection de la commune de Bon-Secours. Discussion générale, p. 502 à 506, 510, 511.
- Répond à une question posée par M. Picard à l'occasion de la discussion du budget de l'intérieur, au sujet de la situation faite au Sénat en ce qui concerne la discussion des budgets, p. 515, 514.
- Proposition de modification au règlement du Sénat. Second vote des articles amendés. Art. 56, p. 557, 558.
- Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Boëyé, p. 517.
- Remplacement de M. Boëyé. Discussion à cette occasion, p. 524, 526, 529.

**de Winck de Winnezele**, sénateur d'Anvers. — Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 287.

— Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Déclare renoncer à la parole, p. 506.

**Devolder**, sénateur d'Arlon-Marche-Bastogne-Neufchâteau-Virton. — Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines. Observations concernant une proposition de M. le comte Goblet d'Alviella, tendant à remettre la suite de la discussion à une séance ultérieure, afin qu'il puisse être répondu à une question qu'il a posée au gouvernement relativement à la date à laquelle les membres du cabinet démissionnaire ont signé l'arrêté royal du 11 avril 1907, p. 178. — Reprise de la discussion de l'interpellation. (Fait un rappel au règlement, p. 191, 192), p. 194, 195.

— Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 540, 544.

**Devos**, sénateur de Gand-Eccloo. — Dépose le rapport sur le projet de loi portant approbation de la convention additionnelle à la convention du 15 avril 1905, relative à la réparation des dommages résultant des accidents du travail, conclue à Bruxelles, le 22 mai 1906, entre la Belgique et le grand-duché de Luxembourg, et en donne lecture, p. 51.

- Dépose des rapports sur des demandes de naturalisation, p. 91.
- S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire, p. 200.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.
- Budget des recettes et des dépenses pour ordre de l'exercice 1907. Discussion générale, p. 222, 225. — Discussion des articles. Art. 71, p. 229 à 251. — Propose une réduction du crédit figurant à cet article, à titre de protestation, p. 250. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 254.
- S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1907, p. 287.
- Dépose le rapport sur le projet de loi approuvant la convention conclue à Genève, le 4 juillet 1906, pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les armées en campagne, p. 354.
- Propose l'ajournement de la discussion du budget de la justice, étant donné le peu de membres présents, p. 587. — Renonce à sa proposition à la suite d'observations de MM. le baron Orban de Xivry et Renkin, ministre de la justice, p. 587.
- Budget de la justice pour l'exercice 1907. Discussion des articles. Art. 10, p. 595. — Art. 35, p. 596.
- Remplacement de M. Boëyé. Discussion à cette occasion, p. 529.

**d'Huart (baron)**, sénateur de Namur-Dinant-Philippeville. — Elu premier secrétaire suppléant, p. 2.

— Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines. Observation concernant la suite de la discussion, p. 178.

**Distributions d'eau.** — Projet de loi relatif aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau. Dépôt du rapport par M. de Kerchove d'Ousselghem, p. 572.

- M. le président donne lecture d'un amendement présenté par MM. Flechet et consorts, p. 457.
- Discussion générale. MM. Flechet, Delannoy, de Kerchove d'Ousselghem, Helleputte, ministre de l'agriculture *ad interim*, le comte Goblet d'Alviella, p. 457, 458. — M. Flechet déclare retirer son amendement en présence des déclarations de M. le ministre de l'agriculture, p. 458.
- Les articles sont adoptés sans discussion, p. 458, 459.
- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 64 voix et une abstention, p. 459. — S'est abstenu : M. Henderickx, p. 459.

**Documents déposés ou transmis par MM. les ministres.** —

- Sommaires des adjudications, contrats et marchés passés par les différents départements ministériels pendant l'année 1905. (Transmis par M. le ministre des finances et des travaux publics en exécution de l'article 46 de la loi sur la comptabilité de l'Etat), p. 8.
- Copie de l'arrêté royal du 11 mars 1907, transformant en droits spécifiques les droits *ad valorem* actuellement établis sur les marchandises y dénommées. (Transmis par M. le ministre des finances et des travaux publics en exécution de l'article 4 de la loi du 16 juin 1905), p. 409.
- Copie de l'arrêté royal du 12 août 1907, transformant en droits spécifiques les droits *ad valorem* établis sur les tissus de laine pesant moins de 200 grammes par mètre carré. Transmis par M. le ministre des finances en conformité de l'article 4 de la loi du 16 juin 1905, p. 518.
- Relevé des aliénations d'immeubles réalisés par vente de gré à gré ou échange pendant l'année 1906. (Transmis au Sénat en exécution de l'article 4 de la loi du 16 mars 1886 par M. le ministre des finances et des travaux publics), p. 150.
- Rapport sur l'exécution pendant l'année 1906 de la loi du 12 février 1897 relative aux étrangers (dépôt fait par M. le ministre de la justice), p. 190.

**Dumont**, sénateur de Nivelles. — Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 289.

- Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. — Discussion des articles. Art. 111 et 69, p. 555.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 581.
- S'abstient au vote sur le budget de l'agriculture pour l'exercice 1907, p. 457.

**Dupont**, sénateur de Liège. — Elu second vice-président, p. 1.

- Prononce un discours à l'occasion du décès de M. le baron Surmont de Volsberghe, ancien sénateur, p. 2.
- Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1907. Discussion générale, p. 12, 14.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 20, 25, 50, 55, 46, 48 à 50. — Discussion des articles du projet de loi. Art. 14, p. 65. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 65.
- Dépose des rapports sur des demandes de naturalisation, p. 64.
- Prononce un discours à l'occasion de la catastrophe du cuirassé français l'« Léna », à Toulon, p. 85.
- Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Donne lecture d'amendements présentés par M. Keesen, p. 85. — Observation au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 87. — Donne lecture d'amendements présentés par M. le baron de Selys Longchamps, p. 91. — Donne lecture d'un amendement présenté par MM. Léger et Claeys Bouüaert, p. 95. — Discussion des articles. Art. 540, p. 105. — Amendements présentés à cet article par M. Keesen, p. 114. — Art. 540bis. Observation au sujet d'un amendement présenté par M. Libioulle, p. 121. — Art. 540ter, p. 122. — Art. 540quater. Donne lecture du texte de la commission et d'amendements présentés par M. le baron de Selys Longchamps, p. 125. — Art. 540sex. Donne lecture du texte de la commission et d'un amendement de MM. Libioulle et consorts, p. 128. — Art. 541. Donne lecture du texte de la commission et d'un amendement présenté par M. Wiener, p. 129. — Fait remarquer que l'on pourrait adopter l'amendement présenté par M. Wiener et, si besoin est, en modifier le texte avant le second vote, p. 155. — Art. 541ter. Donne lecture du texte de la commission et d'un amendement de M. Braun, p. 155. — Art. 542. Donne lecture du texte de la commission, d'un amendement de M. Van de Walle et indique un amendement proposé par MM. Léger et Claeys Bouüaert, p. 154. — Observation au sujet de la date à fixer pour le second vote, p. 145.
- Recommande une pétition du sieur Dupont, officier retraité, sollicitant de nouveau l'intervention du Sénat pour obtenir la révision de sa pension, p. 147.
- Interpelle, au nom de la gauche libérale du Sénat, les membres du ministère constitué le 2 mai 1907, ainsi que MM. les ministres de Trooz et Liebaert, au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907 retirant le projet de loi sur les mines (parle aussi de la déclaration du gouvernement, de la création du ministère des sciences et des arts, de la disparition du titre du département de l'instruction publique et donne lecture d'un ordre du jour adopté en assemblée plénière par les gauches libérales des deux Chambres), p. 154 à 156. — Discussion de son interpellation, p. 166, 168, 171, 175, 174. — Demande que la droite veuille bien remettre la suite de la discussion à une prochaine séance, afin de permettre à la gauche d'entendre les explications complètes du gouvernement, p. 179. — Reprise de la discussion de son interpellation, p. 182, 184, 187, 188, 194.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.
- Proposition de révision du règlement du Sénat. Discussion. Art. 14 (§§ 5 et 4). Observation au sujet d'un amendement proposé par

**Dupont (Suite)**

- M. Wiener, p. 201. — Art. 26bis (nouveau). Observations au sujet de la portée du § 1<sup>er</sup>, 202, 205. — Art. 55. Propose au Sénat de se rallier à un texte proposé par M. Libioulle avec une légère modification de forme, p. 207. — Observation au sujet d'un amendement proposé par M. Hanrez à l'article 65, p. 209. — Art. 78bis (nouveau). Observation au sujet d'un amendement proposé par M. le baron de Pitteurs Hiegaerts, p. 210. — Observations au sujet d'un illogisme signalé par M. Braun et qui paraît exister à l'article 5, p. 210. — Second vote des articles amendés. Art. 55ter (nouveau). Propose un amendement à cet article, p. 555. — Art. 55bis (nouveau). Répond à des observations de M. le baron de Selys Longchamps, p. 555. — Art. 56. Donne lecture d'un article du règlement de la Chambre à l'occasion d'une objection soulevée par M. Braun, p. 557.
- Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet du projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriations pour cause d'utilité publique, p. 512.
  - Observations au sujet d'une discussion soulevée par M. Picard, à l'occasion de la discussion du budget de l'intérieur, relativement à la situation faite au Sénat en ce qui concerne la discussion des budgets, p. 515, 514.
  - Projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. Discussion générale, p. 526, 552, 555, 555 à 558. — Rectification, p. 562. — Observations au sujet d'un amendement qu'il comptait présenter au § 5 de l'article 9bis et auquel il renonce, en présence des déclarations de M. le ministre de la justice, p. 542.
  - Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion des articles. Observations se rapportant à l'article 25, p. 555.
  - Dépose, au nom de différents membres de la commission, des rapports sur des demandes de naturalisation, p. 554.
  - Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. Déclare, au nom de la gauche, que le vote négatif qu'elle va émettre sur ce budget est uniquement une protestation contre les atteintes portées aux prérogatives du Sénat, p. 576.
  - Budget de la justice pour l'exercice 1907. Discussion des articles. Art. 21, p. 592.
  - Propose de réunir à la discussion du budget des finances celle de différents projets de loi, p. 405.
  - S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire, p. 464.
  - Budget des travaux publics pour 1907. Discussion générale, p. 468, 472.
  - Projet de loi approuvant la convention pour l'amélioration des communications, par voie ferrée, entre la Belgique et la Prusse. Discussion générale, p. 499 à 503.
  - Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Déclare renoncer à la parole, p. 506. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 516.
  - Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Boëyé, p. 517.
  - Remplacement de M. Boëyé. Discussion à cette occasion, p. 518 à 521, 524 à 526.
- Dupret**, sénateur de Bruxelles. — Proposition de loi relative à la responsabilité des propriétaires et conducteurs d'automobiles. Discussion sur la prise en considération, p. 9.
- Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines. Observations au sujet de la suite de la discussion, p. 177.
  - Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 562.
  - Budget de la guerre pour l'exercice 1907 et projet de loi portant réorganisation de divers services de l'armée. Discussion générale, p. 579.
  - Budget des travaux publics pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 468.
- d'Ursel (comte)**, sénateur de Bruxelles. — Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 266.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 584.
  - Projet de loi relatif à des aliénations d'immeubles domaniaux. Discussion, p. 409.
  - Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 442.
  - Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 482, 485.

**E**

**Eaux de Spa.** (Périmètre de protection des eaux de Spa). — V. *Spa*.

**Eligibilité.** — V. *Validation de pouvoirs*.

**Etterbeek et Ixelles (limites séparatives).** — V. *Communes*.

**Exposition de Bruxelles de 1910.** — V. *Bruxelles et Ixelles (limites séparatives); convention entre l'Etat et les communes d'Ixelles et de Bruxelles*.

**Exposition de Milan.** — V. *Crédits supplémentaires, transferts et régularisations*.

**Expropriations pour cause d'utilité publique.** — Projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

- M. le président donne lecture d'un amendement présenté par MM. le comte Goblet d'Alviella et Dupont, p. 506.
- Dépôt du rapport par M. Braun, p. 512.
- M. Renkin, ministre de la justice, prie le Sénat de mettre la discussion de ce projet de loi à l'ordre du jour de sa séance du lendemain ; le projet étant très urgent, il serait nécessaire, dans le cas où des modifications y seraient introduites par le Sénat, que la Chambre puisse encore être saisie du projet amendé avant de se séparer, p. 512. — Voyez, pour la discussion soulevée par cette proposition : Fixation de l'ordre du jour.
- Lecture, par M. le président, d'un amendement présenté par MM. Delannoy et le comte Goblet d'Alviella, p. 525.
- Discussion générale. MM. Renkin, ministre de la justice, le baron de Selys Longchamps, Le Clef, Delannoy, De Ridder, Dupont, De Mot, le comte Goblet d'Alviella, Henderickx, Flechet. (M. Le Clef propose un amendement et en donne lecture, p. 530.) Braun, Picard (qui propose un amendement et en donne lecture, p. 555), p. 525 à 555. — Rectification, p. 562.
- Motion d'ordre de M. Le Clef demandant au Sénat de prendre des mesures pour voter ce projet de loi en temps utile afin de pouvoir le renvoyer à la Chambre, avant que cette assemblée ne se sépare, p. 555. — Observations diverses de MM. le vicomte de Jonghe d'Ardoye, De Mot, le comte Goblet d'Alviella, le baron Descamps, p. 555.
- Reprise de la discussion générale. MM. De Ridder, Flechet, Delannoy, Renkin, ministre de la justice ; Dupont, Braun, Picard, Léger, p. 555 à 558. — Rectification, p. 562.
- M. Renkin, ministre de la justice, fait une déclaration au sujet de ce projet de loi, annonce qu'il a déposé des amendements et en explique l'économie, p. 542. MM. Picard, Le Clef, le comte Goblet d'Alviella et Delannoy déclarent retirer les amendements qu'ils avaient présentés, en présence des déclarations de M. le ministre de la justice, p. 542.
- M. Flechet demande si le projet de loi sera encore voté avant que la Chambre ne se sépare, p. 542. — M. le ministre déclare qu'il a pris ses dispositions pour que le projet de loi soit voté par la Chambre avec les amendements qu'il vient de proposer, p. 542. — M. Dupont annonce qu'il renonce, en présence des déclarations de M. le ministre de la justice, à l'amendement qu'il comptait proposer à l'article 9bis, § 5, p. 542.
- Discussion des articles. Observations de MM. Braun et Renkin, ministre de la justice, au sujet de l'article 1<sup>er</sup>. Article 9bis, p. 545. — Tous les articles du projet de loi sont adoptés avec les amendements proposés par le gouvernement, p. 542 à 544.
- Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi par 68 voix et une abstention, p. 544. — S'est abstenu : M. le baron de Selys Longchamps, p. 544.

**F**

**Février (A.)**, sénateur de Namur-Dinant-Philippeville. — S'abstient au vote sur le budget des dotations pour l'exercice 1907, p. 55.

**Finet**, sénateur d'Arlon-Marche-Bastogne-Neufchâteau-Virton. — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 29.

**Fixation de l'ordre du jour.** — Proposition de M. le vice-président Simonis au sujet de l'ordre du jour et particulièrement au sujet de l'époque de la prochaine réunion du Sénat, p. 148. — Observations de M. le baron Descamps et du comte Goblet d'Alviella, p. 148.

- Proposition de M. le président, comte de Merode Westerloo au sujet de l'ordre du jour et de la date de la prochaine réunion du Sénat, p. 196.
- Proposition de M. le vice-président Simonis tendant à aborder la discussion du budget de la dette publique, p. 222. — Observations de M. Hanrez qui prie le Sénat d'entamer plutôt la discussion du budget des recettes et des dépenses pour ordre, p. 222. — Observations de M. le baron de Pitteurs Hiegaerts, p. 222. — La proposition de M. Hanrez est admise, p. 222.
- Proposition de M. le vice-président Simonis tendant à remettre à une prochaine réunion la discussion : 1<sup>o</sup> du projet de loi relatif à la construction de deux darses au port d'Anvers ; 2<sup>o</sup> de la prise en considération de la proposition de loi de M. E. Peltzer modifiant la loi du 51 juillet 1889 déterminant le périmètre de protection des eaux de Spa, ainsi qu'au sujet de la date de la prochaine réunion du Sénat, p. 290.
- Observation de M. le vice-président Simonis, au sujet du projet de loi relatif à la construction de deux darses au port d'Anvers. M. A. Delbeke, ministre des travaux publics, demande à ce que la discussion

**Fixation de l'ordre du jour (Suite)**

- de ce projet de loi soit jointe à celle du budget de son département, p. 295. — M. Verspreewen se rallie à cette proposition s'il reste entendu que l'on votera séparément sur les deux objets, p. 295. — M. de Trooz, ministre de l'intérieur, chef du cabinet, prie le Sénat de suivre son ordre du jour tel qu'il avait été arrêté, p. 294.
- Proposition de M. Renkin, ministre de la justice, au sujet de l'urgence du projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, afin que la Chambre puisse encore être saisie de ce projet avant de se séparer, dans le cas où il serait amendé par le Sénat, p. 312. — M. de Trooz, ministre de l'intérieur, demande que la discussion de son budget ne soit pas interrompue, p. 312. — Observations diverses au sujet de la proposition de MM. les ministres et des prérogatives du Sénat. MM. le comte Goblet d'Alviella, le vice-président Simonis, Dupont, Renkin, le baron de Selys Longchamps, Delannoy, J. Vandenspeereboom, Hubert, ministre de l'industrie et du travail, p. 312, 315. — Fait personnel de M. Braun, p. 315. — Est entendu : M. Picard, p. 315.
- Le Sénat décide de tenir des séances du matin à partir du mercredi 7 août, p. 359. — Observation de M. Hubert, ministre de l'industrie et du travail qui demande qu'il ne soit procédé à aucun vote pendant ces séances, p. 359.
- M. le vice-président Simonis propose de joindre à la discussion du budget de la justice pour l'exercice 1907 la discussion des projets de loi : 1° portant augmentation du personnel de certains tribunaux et création d'une nouvelle place de président de chambre de cour d'appel de Bruxelles ; 2° portant modification à l'article 267 du Code d'instruction criminelle, p. 387. — M. Devos propose l'ajournement, étant donné le peu de membres présents, p. 387. — Observations de MM. le baron Orban de Xivry, Renkin, ministre de la justice, Delannoy, p. 387. — M. Devos déclare retirer sa motion d'ajournement, p. 387.
- M. le vice-président Simonis propose au Sénat de passer immédiatement au vote sur la prise en considération de feuillets de naturalisation, p. 455. — M. Verspreewen propose que l'on remette cet objet au mois de novembre, p. 455. — Observations de M. le vice-président Simonis, J. Vandenspeereboom, le baron Orban de Xivry, p. 455. — La proposition de M. le président est mise aux voix et est adoptée.
- V. aussi : *Budget extraordinaire.*

**Flechet, sénateur de Liège. — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1907. Discussion générale, p. 14, 15.**

- S'abstient au vote sur le budget des dotations pour l'exercice 1907, p. 55.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 55, 45.
- Fait rapport, au nom de M. Delannoy, sur diverses pétitions, p. 146.
- Fait rapport : 1° sur une pétition de l'Association allemande pour la province de Liège transmettant au Sénat diverses publications contenant les revendications des Belges habitant la région allemande du pays ; 2° sur diverses autres pétitions, p. 146.
- Fait rapport au nom de M. Vanderkelen : 1° sur une pétition du sieur Dupont, officier retraité, sollicitant de nouveau l'intervention du Sénat pour obtenir la révision de sa pension ; 2° sur diverses autres pétitions, p. 147.
- Déclaration du gouvernement après la formation du nouveau cabinet. Observation au sujet de la création du ministère des sciences et des arts, p. 151.
- Motion d'ordre de M. de Trooz faisant une déclaration au sujet du retrait du projet de loi minier. Observations, p. 155.
- Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 170. — Observation au sujet de la suite de la discussion, p. 177. — Reprise de la discussion de l'interpellation, p. 186, 195.
- S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la grande naturalisation, p. 199, 461.
- Proposition de modification du règlement du Sénat. Discussion. Art. 55ter (nouveau), p. 204. — Vote en seconde lecture. Art. 55ter (nouveau), p. 555. — Art. 56, p. 556.
- Par motion demande que l'on remette au lendemain la discussion du budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907, p. 219.
- Budget des recettes et des dépenses pour ordre de l'exercice 1907. Discussion générale, p. 225. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 254.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 249, 250, 252. — Discussion des articles. Art. 6. Demande qu'il soit procédé à l'appel nominal sur le littéra C, p. 265.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 267, 268, 272, 285. — Observations au sujet de la question de l'enceinte d'Anvers, qui a été introduite dans la discussion de ce budget, p. 285. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 287.
- Projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises

**Flechet (Suite)**

- en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. Discussion générale, p. 529, 550, 555. — Demande à M. le ministre de la justice si le projet de loi amendé sera voté par la Chambre avant que cette assemblée ne se sépare, p. 542.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 566.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 580.
- Projet de loi augmentant le personnel de certains tribunaux. Discussion, p. 405.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 457 à 445.
- Projet de loi relatif aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau. Discussion générale. Défend un amendement qu'il a présenté, p. 457. — Déclare retirer cet amendement en présence des déclarations de M. le ministre de l'agriculture, p. 458.
- S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire, p. 464.
- Par motion d'ordre fait une rectification au *Compte rendu analytique*, p. 475.
- Fait rapport sur des pétitions, p. 475.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 482, 485, 486, 487, 489.
- Projet de loi approuvant la convention pour l'amélioration des voies ferrées entre la Belgique et la Prusse. Discussion générale, p. 496.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 507. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 516.

**Fortifications d'Anvers. — V. Anvers.**

- Fris, sénateur provincial d'Anvers. — Interpellation de M. Dupont, au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 174.**
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Observations au sujet d'un rappel au règlement de M. le comte Goblet d'Alviella à l'occasion de la question de l'enceinte d'Anvers, qui a été introduite dans la discussion de ce budget, p. 285, 284.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1907, p. 516.

**G****Goblet d'Alviella (comte), sénateur provincial du Brabant. — Elu second secrétaire, p. 2.**

- Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion générale, p. 82, 85, 87, 88. — Discussion des articles. Art. 540, p. 105. — Nouvelles observations au sujet des amendements présentés par M. Keesen, p. 106. — Art. 558. Amendements présentés par M. le baron de Selys Longchamps, p. 112. — Art. 540. Amendements présentés par M. Keesen, p. 112, 115. — Art. 540bis, 115, 116, 118. — Art. 540ter, p. 122. — Art. 540quater, p. 127. — Art. 540sex. Fait des observations au sujet de l'amendement présenté par M. Libioule et propose un amendement, p. 129. — Art. 541, p. 150. — Art. 542bis, 155, 158, 159, 140. — Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 141. — Observations au sujet d'un amendement présenté à cet article par M. Van de Walle, p. 141. — Observations au sujet de la date à fixer pour le second vote, p. 142. — Vote en seconde lecture. Observations au sujet de la recevabilité d'un amendement présenté par M. Keesen à l'article 540ter, cet article n'ayant pas été amendé en première lecture, et prie M. Keesen de retirer son amendement, p. 215 à 215. — Art. 540f, p. 216, 217. — Fait une proposition au sujet de la numération des articles, p. 218. — Art. 541a, p. 218.
- Fixation de l'ordre du jour. Observations se rapportant aux crédits provisoires, p. 148.
- Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Pose une question au gouvernement au sujet de la date à laquelle les membres du cabinet démissionnaire ont signé l'arrêté royal du 11 avril, p. 477. — Demande, à la suite d'une déclaration de M. Hubert, que l'on remette la suite de la discussion à une séance ultérieure, p. 177, 178. — Reprise de la discussion de l'interpellation, p. 185 à 186.
- Observation au sujet d'une proposition de modification à l'article 46 du règlement qu'il a présentée et dont il a donné lecture à la page 185. (Motion d'ordre de M. Léger), p. 190. — Discussion de la révision du règlement du Sénat. Art. 26, p. 202. — Observations relatives au second vote des articles amendés, p. 290.
- S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la grande naturalisation, p. 199.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 252, 255.

**Goblet d'Alviella (Suite)**

- Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Rappel au règlement au sujet de la question de l'enceinte d'Anvers qui a été introduite dans la discussion de ce budget, p. 285. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 287.
- Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet du projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriations pour cause d'utilité publique et au sujet des prérogatives du Sénat, p. 512.
- Projet de loi relatif à la procédure et à la rémunération des expertises en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. Discussion générale, p. 527 à 550, 554. — Observations au sujet d'une motion d'ordre de M. Le Clef, proposant des mesures pour que ce projet de loi soit voté en temps utile pour être renvoyé à la Chambre avant que cette assemblée ne se sépare, p. 535. — A la suite de déclarations faites par M. le ministre de la justice, retire l'amendement qu'il avait présenté, p. 542.
- Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. Fait une déclaration au nom de ses amis de la gauche, p. 559. — Art. 92 et 95, p. 550, 551. — Demande que l'on procède à un vote spécial sur l'ensemble du chapitre VII, p. 552.
- Dépose le rapport sur le projet de loi augmentant le personnel de certains tribunaux et créant une place de président de chambre à la cour d'appel de Bruxelles, p. 572. — Discussion générale de ce projet de loi, du budget de la justice pour l'exercice 1907, et du projet de loi modifiant l'article 267 du Code d'instruction criminelle. Fait, à cette occasion, des observations au sujet de la situation faite au Sénat, ainsi qu'au sujet des projets sénatoriaux qui sont en souffrance à la Chambre, p. 589.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1907 et projet de loi réorganisant divers services de l'armée. Discussion générale, p. 578.
- Observation relative à l'ordre du jour, p. 426.
- Projet de loi ouvrant un crédit de 5 millions de francs en vue de la souscription d'obligations de sociétés d'armement maritime. Discussion générale, p. 452, 454, 455.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 440, 441.
- Projet de loi relatif aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau. Discussion générale, p. 458.
- S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire, p. 464.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Observations au sujet de la discussion de ce budget, p. 506. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 516.
- Remplacement de M. Boëyé. Discussion à cette occasion, p. 526, 528.

**Grandes naturalisations. — V. Naturalisations.**

- Grimard**, sénateur provincial de Liège. — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 24, 29, 50.
- S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1907, p. 287.

**H**

- Hanrez**, sénateur de Bruxelles. — Proposition de loi relative à la responsabilité des propriétaires et conducteurs d'automobiles. Discussion sur la prise en considération, p. 9, 10.
- Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1907. Discussion générale, p. 12, 15.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 55 à 56, 40, 41.
- Observations au sujet d'une pétition de la demoiselle Belley, internée au couvent des Norbertines, à Duffel, sollicitant itérativement l'intervention du Sénat pour recouvrer sa liberté, p. 147, 148.
- Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 185, 190 à 195.
- Observations au sujet des demandes de naturalisation, particulièrement en ce qui concerne les grandes naturalisations, p. 199.
- Proposition de révision du règlement du Sénat. Discussion. Art. 26, p. 202. — Art. 55<sup>ter</sup> (nouveau), p. 205. — Art. 55<sup>bis</sup> (nouveau), p. 207. — Art. 56, p. 208, 209. — Chapitre VIII. Propose un amendement à l'article 65, p. 209. — Se rallie à une proposition tendant au renvoi à la commission de son amendement, p. 210. — Examen des dispositions sur lesquelles il a été fait un rapport complémentaire. Art. 65. Maintient son amendement, p. 290. — Observations relatives au vote en seconde lecture, p. 290.
- Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907. Discussion générale, p. 219, 220.
- Observation relative à l'ordre du jour, p. 222.

**Hanrez (Suite)**

- Budget des recettes et des dépenses pour ordre de l'exercice 1907. Discussion des articles. Art. 104, p. 255. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 254.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 256, 257.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 269 à 275, 276 à 282, 285. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 287.

- Hellebant**, lieutenant général. Nommé ministre de la guerre par arrêté royal du 2 mai 1907. — Par motion d'ordre répond à une question qui lui a été adressée par M. Verspreuwen lors de la discussion de l'interpellation de M. Dupont sur le retrait du projet de loi minier, question concernant la date fixée pour la démolition et le déclassement de l'enceinte d'Anvers, p. 197, 198.
- Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 289.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1907 et projet de loi portant réorganisation de différents services de l'armée. Discussion générale, p. 581, 584.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 509.

- Helleputte**. Nommé ministre des chemins de fer, postes et télégraphes et chargé *ad interim* du portefeuille de l'agriculture par arrêtés royaux du 2 mai 1907.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 442 à 445.
- Projet de loi relatif aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau. Discussion générale, p. 458.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 485, 488 à 491.
- Projet de loi approuvant la convention pour l'amélioration des communications, par voie ferrée, entre la Belgique et la Prusse. Discussion générale, p. 502 à 505.

- Henderickx**, sénateur de Bruxelles. — Projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. Discussion générale, p. 529, 550.
- S'abstient au vote sur le projet de loi relatif aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau, p. 459.
- Budget des travaux publics pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 466, 470 à 472.

- Henricot**, sénateur provincial du Brabant. — Fait rapport sur la vérification complémentaire des pouvoirs de M. De Bast comme sénateur de l'arrondissement de Gand-Ecclou, p. 67.
- Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion des articles. S'abstient au vote sur l'article 540, p. 106.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 240, 256, 260.

- Houzeau de Lehaie**, sénateur de Charleroi-Thuin. — S'abstient au vote sur le budget des dotations pour l'exercice 1907, p. 55. — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, d. 39, 40, 44, 45, 51, 55.
- Motion d'ordre de M. de Trooz faisant une déclaration au sujet du retrait du projet de loi minier. Observation, p. 155, 154.
- Interpellation de M. Dupont, au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 160, 185.

- Hubert**, sénateur de Mons-Soignies. Nommé ministre de l'industrie et du travail par arrêté royal du 2 mai 1907. — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1907. Discussion générale, p. 14, 16.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 45, 48.
- Demande que la séance soit suspendue pendant que les commissions de l'intérieur et des finances se réuniront pour examiner le projet de loi relatif aux limites séparatives de Bruxelles et d'Ixelles en vue de l'exposition de Bruxelles de 1910, p. 102.
- Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Observation au sujet de la date à fixer pour le second vote, p. 144.
- Dépose le projet de loi apportant des modifications aux lois du 21 avril 1810 et du 2 mai 1857 sur les mines, tel qu'il a été voté par la Chambre des représentants, mais sous réserve du droit d'amendement, p. 154.



**Hubert (Suite)**

- Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 161. — Déclare, n'ayant pas fait partie du cabinet démissionnaire, ne pouvoir répondre à une question posée par M. le comte Goblet d'Alviella, p. 177. — Observations au sujet d'une proposition de M. le comte Goblet d'Alviella tendant à remettre la suite de la discussion à une séance ultérieure, p. 178. — Reprise de la discussion de l'interpellation, p. 186, 191, 192.
- Fixation de l'ordre du jour, p. 515.
- Observations au sujet de la prise en considération de propositions de loi : 1<sup>o</sup> modifiant la loi du 51 juillet 1889 déterminant le périmètre de protection des eaux de Spa ; 2<sup>o</sup> modifiant l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 24 octobre 1902 sur les jeux, p. 558, 559.
- Observation relative à des séances du matin (demande qu'il ne soit procédé à aucun vote), p. 559.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 569, 570 à 572. — Discussion des articles. Art. 29, p. 574.

**Immables domaniaux.** — V. *Biens domaniaux.*

**Installations maritimes d'Anvers.** — V. *Anvers.*

**Institut international d'agriculture.** — V. *Convention pour la création d'un institut international d'agriculture.*

**Interpellations de MM. :**

**de Brouchoven de Bergeyck (comte).** — Interpellation adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes, par M. le comte de Brouchoven de Bergeyck, au sujet de l'accident survenu au transbordement d'Anvers à la Tête de Flandre. Demande d'interpellation, p. 518. — M. le comte de Brouchoven de Bergeyck demande que son interpellation soit fixée à la séance de rentrée de novembre, p. 518. — Est entendu : M. Mertens, p. 518.

**Dupont.** — Interpellation adressée par M. Dupont, au nom de la gauche libérale, aux membres du ministère constitué par arrêté royal du 2 mai 1907, ainsi qu'à MM. les ministres de Trooz et Liebaert, signataires de l'arrêté royal du 11 avril 1907, au sujet de cet arrêté royal portant retrait du projet de loi sur les mines. Demande d'interpellation, p. 451. — Voyez d'abord la rubrique « Mines. » — Motion d'ordre de M. de Trooz faisant une déclaration au sujet du retrait du projet de loi. — Discussion de l'interpellation : M. Dupont développe son interpellation et parle aussi de la déclaration du gouvernement, de la création du ministère des sciences et des arts, ce qui a entraîné la disparition du titre du département de l'instruction publique, p. 454 à 456. — M. Dupont dépose un ordre du jour adopté en assemblée plénière par les gauches libérales des deux Chambres le 5 mai 1907 et en donne lecture, p. 455. — Discussion de l'interpellation pendant laquelle il a été parlé aussi de la déclaration du gouvernement, de la création du ministère des sciences et des arts et de la disparition du titre du département de « l'instruction publique », ainsi que de la reprise du Congo et des travaux d'Anvers. MM. De Mot, J. Vandenpeereboom, Wiener, Delannoy, Houzeau de Lehaie, Hubert, p. 454 à 465. — MM. De Mot, J. Vandenpeereboom, Dupont, de Trooz, ministre de l'intérieur, chef du cabinet, Picard, Liebaert, Flechet, Magnette, Wiener, le baron Descamps, ministre des sciences et des arts, Fris, p. 465 à 475. — M. le vice-président Simonis consulte le Sénat sur le point de savoir s'il entend épuiser le débat le jour même et prolonger au besoin la séance, p. 475. — Cette proposition est admise, p. 475. — Reprise de la discussion de l'interpellation. MM. Libioulle, Lambiotte, Liebaert, le comte Goblet d'Alviella qui pose une question au gouvernement au sujet de la date à laquelle les membres du cabinet démissionnaire ont signé l'arrêté royal du 11 avril, p. 475 à 477. — M. Hubert, ministre de l'industrie et du travail, déclare qu'il ne peut répondre n'ayant pas fait partie de l'ancien cabinet, p. 477. — A la suite de la déclaration de M. Hubert, M. le comte Goblet d'Alviella demande que l'on remette la suite de la discussion à une séance ultérieure, p. 477. — Observations diverses au sujet de la proposition de M. le comte Goblet d'Alviella : MM. le vice-président Simonis, le baron de Selys Longchamps, Flechet, Dupret, le comte Goblet d'Alviella, le baron Descamps, le baron d'Huart, Hubert, Braun, Wiener (qui appuie la proposition de M. le comte Goblet d'Alviella), Devolder, De Mot, Dupont, p. 477 à 479. — M. le comte de Merode Westerloo propose de remettre la discussion au lendemain, mais qu'il soit entendu que la discussion sera terminée ce jour-là, p. 479. — M. le baron Descamps se rallie à la proposition de M. le comte de Merode Westerloo, p. 479. — Adhésion du Sénat, p. 479.

— M. le président donne lecture d'un ordre du jour déposé par MM. Devolder et consorts, p. 479.

— Reprise de la discussion de l'interpellation : MM. Liebaert, Magis, Dupont, Van de Walle, Houzeau de Lehaie, le comte Goblet

**Interpellations (Suite)**

- d'Alviella, Hanrez, le baron Selys Longchamps, Wiener, le baron della Faille d'Huyse, Dupont, Delannoy, le baron Orban de Xivry, De Mot, Picard, Van de Walle, Vanderkelen, Flechet, Hubert, le baron Descamps, Magnette, p. 481 à 490. — MM. Hanrez, Vanderkelen, Wiener, De Mot, Lambiotte, Hubert, Devolder (rappel au règlement, p. 491, 492), Delannoy, le baron Orban de Xivry, le baron Descamps, ministre des sciences et des arts, M. le président comte de Merode Westerloo (qui rappelle au Sénat la décision prise de terminer ce jour-là l'interpellation de M. Dupont), M. Wiener (sur le rappel au règlement de M. Devolder, p. 492, 495), le baron de Selys Longchamps, Verspreuwen, Dupont, Van de Walle, Flechet, Magis, A. Delbeke, ministre des travaux publics, p. 490 à 496.
- M. le président donne une nouvelle lecture : 1<sup>o</sup> de l'ordre du jour présenté par MM. Dupont, De Mot, Wiener, le comte Goblet d'Alviella et Hanrez ; 2<sup>o</sup> de l'ordre du jour proposé par MM. Devolder, le baron d'Huart, Vandenpeereboom, Braun et Le Clef, p. 496.
- Vote et rejet ; par 54 voix contre 59 et 4 abstentions, de l'ordre du jour de MM. Dupont et consorts, p. 496. — Se sont abstenus : MM. Raepsaet, Verbeke, Chevalier et de Lanier, p. 496.
- Vote et adoption, par assis et levé, de l'ordre du jour présenté par MM. Devolder et consorts, p. 496.
- Lambiotte.** — Interpellation adressée par M. Lambiotte à M. le ministre des sciences et des arts « sur la façon dont la commission des musées royaux comprend sa mission et la remplit ». Demande d'interpellation, p. 525. — Motion d'ordre de M. Lambiotte au sujet de la date fixée pour son interpellation, p. 596. — M. Lambiotte développe son interpellation, p. 449 à 451. — Sont encore entendus : MM. le marquis de Beaufort, Lambiotte, le baron Descamps, ministre des sciences et des arts, p. 451 à 455.
- Verspreuwen.** — Interpellation adressée par M. Verspreuwen à M. le ministre des travaux publics au sujet des faits avancés par le gouvernement en réponse à une question posée en séance du Sénat du 5 juin 1907. Demande d'interpellation, p. 285. — Discussion de l'interpellation : MM. Verspreuwen, Delbeke, ministre des travaux publics, p. 292 à 294.

**Ixelles et Bruxelles (limites séparatives).** — V. *Bruxelles et Ixelles.*

**Ixelles et Etterbeek (modification des limites séparatives).** — V. *Communes.*

**Jeu.** — Proposition de loi présentée par M. Picard modifiant l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 24 octobre 1902 sur le jeu. Lecture de cette proposition de loi par M. le président, p. 290.

— Discussion sur la prise en considération. Est entendu : M. Hubert, ministre de l'industrie et du travail, p. 559.

— Vote et adoption de la prise en considération, p. 559.

**Jour de l'an.** — Tirage au sort de la députation chargée de présenter au Roi les vœux du Sénat à l'occasion du renouvellement de l'année, p. 8.

**Keesen, sénateur provincial du Limbourg.** — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1907. Discussion générale, p. 14 à 17.

- Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion générale, p. 81 à 84. — Discussion des articles. Art. 540. Observations au sujet des amendements qu'il a présentés, p. 405, 406. — Développe ses amendements, p. 406. — Discussion de ces amendements, p. 415 à 415. — Art. 540ter, p. 422. — Vote en seconde lecture. Développe un amendement qu'il désire présenter à l'article 540ter. Fait des observations au sujet de la recevabilité de cet amendement, l'article 540ter n'ayant pas été amendé au premier vote, et défend encore son amendement, p. 215 à 215. — Retire son amendement, p. 216.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 249 à 255.
- Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 518 à 522.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 565 à 566.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1907 et projet de loi portant réorganisation de différents services de l'armée. Discussion générale, p. 582 à 584.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 484 à 486.

**Keppenne, sénateur de Liège.** — Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 266 à 268, 284.

## L

- Lafontaine**, sénateur provincial de Liège. — Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 245.
- Lambotte**, sénateur de Bruxelles. — Motion d'ordre de M. de Trooz faisant une déclaration au sujet du retrait du projet de loi minier. Observations, p. 155, 154, 175 à 177, 191.
- Projet de loi portant érection de la commune de Bon-Secours. Discussion générale, p. 509.
  - Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 519.
  - Motion d'ordre au sujet de la fixation de la discussion d'une interpellation qu'il compte adresser à M. le ministre des sciences et des arts « sur la façon dont la commission des musées royaux comprend sa mission et la remplit », p. 596. — Développe son interpellation, p. 449 à 455.
  - Remplacement de M. Boëyé. Discussion, p. 525.
- Le Cief**, sénateur d'Anvers. — Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. le lieutenant général Hellebaut, qui répond à une question qui lui a été adressée par M. Verspreuwen, relativement à la date fixée pour la démolition et le déclassement de l'ancienne enceinte d'Anvers, p. 198.
- Dépose le rapport sur le projet de loi portant aliénation d'immeubles domaniaux, p. 292.
  - Projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. Discussion générale, p. 524, 529, 550. (Dépose un amendement et en donne lecture, p. 550), p. 554. — Par motion d'ordre propose des mesures afin que ce projet de loi soit voté en temps utile pour être renvoyé à la Chambre avant que celle-ci ne se sépare, p. 555. — Retire son amendement en présence de ceux déposés par M. le ministre de la justice, p. 542.
  - Dépose des rapports sur les projets de loi : 1° autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires à valoir sur les budgets de l'exercice 1906 ; 2° Ouvrant un crédit de 5 millions de francs en vue de la souscription d'obligations de sociétés d'armement maritime, p. 572.
  - Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Discussion générale. Déclare renoncer à la parole, p. 509.
- Léger**, sénateur provincial de la Flandre orientale. — Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion générale, p. 102. — Dépose un amendement et en donne lecture, p. 104. — Discussion des articles. Article 542bis, p. 158.
- Par motion d'ordre propose de renvoyer à la commission de révision du règlement du Sénat une proposition de révision de l'article 46, présentée par M. le comte Goblet d'Alviella, p. 190. — Discussion de la proposition de révision du règlement du Sénat. Art. 5, p. 201. Art. 14 (§§ 3 et 4). Observation au sujet d'un amendement proposé par M. Delannoy, p. 201. — Art. 26, p. 202. — Art. 26bis (nouveau). Observations au sujet du § 1<sup>er</sup>, p. 202. — Art. 55ter (nouveau), p. 204. — Propose une légère modification de rédaction au § 4, p. 204. — Art. 55, p. 205. — Propose une modification à la rédaction de la commission, p. 206. — Art. 55. Indique un amendement proposé par M. Dupont à cet article, p. 208. — Art. 56, p. 209. — Art. 65. Demande le renvoi à la commission d'un amendement proposé par M. Hanrez, p. 210. — Observation au sujet d'un illogisme, signalé par M. Braun, et qui paraît exister à l'article 5, p. 210. — Propose de renvoyer l'article 5 à la commission, p. 210. — Dépose le rapport de la commission sur les diverses questions qui lui ont été renvoyées, p. 254. — Examen des dispositions qui ont donné lieu à ce rapport complémentaire. Art. 5, p. 290. — Art. 78bis (nouveau), p. 290. — Observations au sujet du vote des articles amendés, p. 290. — Second vote des articles amendés. Art. 5, p. 554. — Art. 55ter (nouveau), p. 555. — Art. 56, p. 556, 557.
  - Dépose le rapport sur le projet de loi portant érection de la commune de Bon-Secours, p. 200. — Discussion générale de ce projet de loi, p. 502, 507 à 510.
  - Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion des articles. Art. 109, p. 555.
  - Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 255.
  - Projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. Discussion générale, p. 558.
  - Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 488.
  - Remplacement de M. Boëyé. Discussion à cette occasion, p. 521, 522.
- Lesterny (érection de la commune)**, — V. *Communes*.
- Libouille**, sénateur de Charleroi-Thuin. — Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion générale, p. 75 à 75, 77 à 79. — Discussion des articles. Art. 540bis. Observation au sujet d'un amendement qu'il a proposé, p. 121. — Déclare retirer l'amendement qu'il a présenté à l'article 540bis, mais maintenir l'amendement qu'il a proposé à l'article 542, p. 121. — Art. 540sex, p. 128. — Déclare se rallier à l'amendement proposé par M. le comte Goblet d'Alviella, p. 129. — Art. 542. Amendement qu'il a présenté, p. 154. — Art. 542bis, p. 159.
- Interpellation de M. Dupont, au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 175.
  - Proposition de modification du règlement du Sénat. Discussion. Art. 55. Fait deux observations et propose un amendement, p. 204, 205.
  - Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 568, 569, 571. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 576.
- Liebaert**, nommé ministre des finances par arrêté royal du 2 mai 1907.
- Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 169, 174, 176, 181 à 184, 186.
  - Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907. Discussion générale, p. 219, 220.
  - Budget des recettes et des dépenses pour ordre de l'exercice 1907. Discussion générale, p. 225. — Discussion des articles. Art. 104, p. 255.
  - Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 268, 269, 271, 275, 275 à 281, 284, 285.
  - Budget des finances pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 406, 407.
  - Projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires aux budgets de l'exercice 1907. Discussion, p. 415.
  - Projet de loi relatif au rachat des concessions de péages octroyées à la Compagnie des chemins de fer de la Flandre occidentale. Discussion générale, p. 428, 429.
  - Projet de loi ouvrant un crédit de 5 millions de francs en vue de la souscription d'obligations de sociétés d'armement maritime. Discussion générale, p. 455 à 455.
  - Projet de loi approuvant la convention pour l'amélioration des communications par voie ferrée entre la Belgique et la Prusse. Discussion générale, p. 505.
- Limites séparatives**. — V. *Bruxelles et Ixelles*. — *Communes*.
- Lippens**, sénateur de Gand-Eccloc. — Annonce de son décès, p. 65.
- Loi électorale**. — V. *Code électoral*.
- M**
- Magis**, sénateur de Liège. — Proposition de loi relative à la responsabilité des propriétaires et conducteurs d'automobiles. Discussion sur la prise en considération, p. 9.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 57, 40. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 65.
  - Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion des articles. S'abstient au vote sur l'article 540, p. 106. — Art. 541bis, p. 155. — Art. 542bis, p. 159.
  - Déclaration du gouvernement après la formation du nouveau ministère. Observation au sujet de la création du ministère des sciences et des arts, p. 151.
  - Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 182, 195.
  - Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 275, 278. — Observations au sujet de la question de l'enceinte d'Anvers qui a été introduite dans cette discussion, p. 285.
  - Projet de loi augmentant le personnel de certains tribunaux. Discussion, p. 402.
  - Projet de loi ouvrant un crédit de 5 millions de francs en vue de la souscription d'obligations de sociétés d'armement maritime. Discussion générale, p. 452, 455.
  - Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 441, 445.
  - Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 481, 490, 491.
  - Projet de loi approuvant la convention pour l'amélioration des communications par voies ferrées entre la Belgique et la Prusse. Discussion générale, p. 498.
  - Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Observation au sujet de la discussion de ce budget, p. 506, 510. — Discussion générale du budget, p. 507. — Rectification, p. 507. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 516.

**Magnette**, sénateur provincial de Liège. — Dépose une proposition de loi relative à la responsabilité des propriétaires et conducteurs d'automobiles, et en donne lecture, p. 5. — Discussion sur la prise en considération de cette proposition de loi, p. 9, 10.

— Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion des articles du projet de loi. Art. 12, p. 62. — Art. 14, p. 62, 63. — Art. 15, p. 65.

— Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 170, 171, 188 à 190.

— S'abstient au vote sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre de l'exercice 1907, p. 254.

**Maternité**. — V. *Recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel*.

**Mertens**, sénateur de Termonde-Saint-Nicolas. — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 38, 39, 41.

— Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 569.

— Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 442.

— Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 508, 510. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 516.

— Observations au sujet d'une interpellation annoncée par M. le comte de Bergeyck au sujet de l'accident survenu au transbordeur d'Anvers à la Tête de Flandre, p. 518.

**Mesens**, sénateur de Bruxelles. — Dépose le rapport sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 198.

— Dépose le rapport sur le projet de loi contenant le règlement définitif du budget de l'exercice 1905, p. 372.

**Mincé du Fontbaré**, sénateur provincial de Namur. — Rapport sur son élection, p. 150.

— Prête serment, p. 150.

**Mines**. — Communication par M. le président comte de Merode Westerloo d'un message du 12 avril 1907, par lequel la Chambre des représentants transmet au Sénat un projet de loi complétant et modifiant les lois du 21 avril 1810 et du 2 mai 1837 sur les mines, p. 150.

— Communication par M. le président d'un message du 15 avril 1907, par lequel M. le ministre des finances et des travaux publics transmet au Sénat une copie d'un arrêté royal en date du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines, p. 150.

— Motion d'ordre de M. de Trooz, ministre de l'intérieur, chef du cabinet, qui fait une déclaration au sujet du retrait du projet de loi minier, p. 152 à 154. — Interruptions diverses de MM. Wiener, Flechet, Houzeau de Lehaie, De Mot, Lambiotte, p. 152 à 154.

— Dépôt, par M. Hubert, ministre de l'industrie et du travail du projet de loi sur les mines tel qu'il a été voté par la Chambre des représentants, mais sous réserve du droit d'amendement, p. 154.

— M. le vice-président Simonis donne lecture d'un amendement proposé à l'article 28 du projet sur les mines par MM. Verspreuwen, Henricot, de Lanier et Van den Nest, p. 254.

— V. *Interpellation de M. Dupont, au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907 retirant le projet de loi sur les mines*.

**Ministère**. — Démission du ministère ayant pour président du conseil M. le comte de Smet de Naeyer et formation du nouveau ministère ayant pour chef de cabinet M. de Trooz, ministre de l'intérieur. Communication par M. le président, comte de Merode Westerloo, d'une lettre de M. le ministre de l'intérieur, lui annonçant la publication des arrêtés royaux en date du 2 mai 1907 : 1° refusant la démission de M. de Trooz, ministre de l'intérieur et de l'instruction publique; 2° acceptant la démission de M. le comte de Smet de Naeyer, ministre des finances; 3° acceptant la démission de MM. Van den Heuvel, ministre de la justice; le baron de Favereau, ministre des affaires étrangères; le baron van der Bruggen, ministre de l'agriculture; Francotte, ministre de l'industrie et du travail; Liebaert, ministre des chemins de fer, postes et télégraphes, et le lieutenant général Cousebant d'Alkemade, ministre de la guerre; 4° nommant : MM. Renkin, ministre de la justice; Davignon, ministre des affaires étrangères; Liebaert, ministre des finances, le baron Descamps, ministre des sciences et des arts; Hubert, ministre de l'industrie et du travail; A. Delbeke, ministre des travaux publics; Helleputte, ministre des chemins de fer, postes et télégraphes, et le lieutenant général Hellebaut, ministre de la guerre; 5° chargeant M. Helleputte, *ad interim*, du portefeuille de l'agriculture, p. 151.

— Communication par M. le président, comte de Merode Westerloo, d'une lettre de M. de Trooz, ministre de l'intérieur, lui annonçant la publication d'un arrêté royal : créant un ministère des sciences et des arts, auquel seront transférées des attributions distraites du

#### Ministère (Suite)

ministère de l'agriculture et du ministère de l'intérieur et de l'instruction publique, ce dernier prend la dénomination de ministère de l'intérieur; 2° scindant le ministère des finances et des travaux publics en deux départements : ministère des finances et ministère des travaux publics, p. 151.

— Voyez aussi au sujet de la création du ministère des sciences et des arts la discussion : 1° de la « déclaration du gouvernement »; 2° de « l'interpellation de M. Dupont ».

#### Motions d'ordre de MM. :

**Claeys Bohiaert**. — Propose d'examiner d'urgence le rapport complémentaire sur la révision du règlement du Sénat, p. 253. — Observations de M. le baron de Selys Longchamps, p. 253.

**de Jonghe d'Ardoye (vicomte)**. — Prie le Sénat d'intervir son ordre du jour et de procéder à la nomination des commissions avant de reprendre la suite de l'interpellation de M. Dupont sur le retrait du projet de loi minier. Propose au Sénat, selon l'usage, de considérer les propositions qui lui sont faites au sujet de la nomination de ces commissions, comme acquise, afin d'éviter les lenteurs du scrutin, p. 181.

**Delannoy**. — Rectification au *Compte rendu analytique*, p. 45.

**Descamps (baron)**. — Propose de procéder immédiatement au vote du budget des dotations, p. 52.

— Au sujet du vote sur des demandes de naturalisation, p. 80.

**de Trooz, ministre de l'intérieur**. — Fait une déclaration au sujet du retrait du projet de loi minier, p. 152 à 154. — Interruptions diverses de MM. Wiener, Flechet, Houzeau de Lehaie, De Mot et Lambiotte, p. 152 à 154.

**Flechet**. — Au sujet de l'ordre du jour, demande que l'on remette au lendemain la discussion du budget des affaires étrangères, p. 219.

— 2° Fait une rectification au *Compte rendu analytique*, p. 475.

**Hellebaut, lieutenant général, ministre de la guerre**. — Répond à une question qui lui a été posée par M. Verspreuwen, lors de la discussion de la déclaration du gouvernement. (Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines.) Question relative à la date fixée pour la démolition et le déclassement de l'enceinte d'Anvers, p. 197. — Observations de MM. Verspreuwen, le lieutenant général Hellebaut, Le Clef, p. 197, 198.

**Lambiotte**. — Au sujet de la date fixée pour la discussion d'une interpellation qu'il adresse à M. le ministre des sciences et des arts, p. 596.

**Le Clef**. — Au sujet de mesures à prendre pour que le projet de loi concernant les expertises en matière d'expropriation soit voté, en temps utile pour être éventuellement renvoyé à la Chambre des représentants avant que cette assemblée ne se sépare, p. 555. (Voyez la discussion de ce projet de loi.)

**Léger**. — Propose de renvoyer à la commission chargée d'examiner la révision du règlement du Sénat une proposition de modification au règlement qui vient d'être déposée par M. le comte Goblet d'Alviella, p. 190. — M. le président comte de Merode Westerloo propose de renvoyer également à la commission la proposition faite par M. Harez, p. 190. — Observations de M. le baron Descamps, ministre des sciences et des arts, et le comte Goblet d'Alviella, p. 190.

**Verspreuwen**. — Annonce son intention de déposer un amendement au projet de loi sur les mines et prie le Sénat de décider que les membres qui auraient des amendements à présenter à ce projet de loi les fassent parvenir au bureau qui les fera imprimer, distribuer et les renverra à la commission, p. 215. — Est entendu : M. le président comte de Merode Westerloo, p. 215.

**Wiener**. — Au sujet du vote qu'il aurait émis sur le projet de loi relatif à la recherche de la paternité, p. 219.

#### N

**Naissance de S. A. R. Madame la Princesse Marie-José de Belgique**. — Lecture, par M. le président, comte de Merode Westerloo, de la lettre de M. le ministre de la justice, annonçant au Sénat la naissance de S. A. R. madame la princesse Marie-José de Belgique et tirage au sort de la députation chargée, avec le bureau et la questure, d'aller présenter au Roi les félicitations du Sénat, à l'occasion de cet heureux événement, p. 4.

— Communication au sujet de la réception, par le Roi, de la députation chargée de présenter à Sa Majesté les félicitations du Sénat à l'occasion de la naissance de la princesse Marie-José, p. 7.

**Naturalisations.** — Dépôt de rapports par M. Devos, p. 91. — M. Dupont, p. 64, 554.

— Voyez la discussion au sujet d'une proposition du bureau tendant à procéder immédiatement au vote sur la prise en considération de leuilletons de naturalisation (Fixation de l'ordre du jour), p. 453.

**Grandes naturalisations.** — Prise en considération des demandes des nommés : Banspach, Bardenhewer, Meckels, Schwabe, Stuyts, p. 18.

— Vote des projets de loi conférant la grande naturalisation aux pré-nommés, p. 26.

— Prise en considération des demandes des nommés : Busch, Gunzbourg, Lamm, Pons, p. 148.

— Discussion générale sur les projets de loi accordant la grande naturalisation. Est entendu : M. Hanrez, p. 199.

— Vote des projets de loi accordant la grande naturalisation aux pré-nommés par 46 voix contre 26 et 5 abstentions, p. 199. — Se sont abstenus : MM. Bernaëyge, Delannoy, De Mot, Flechet et le comte Goblet d'Alviella, p. 199.

— Prise en considération des demandes des nommés : Crotto, Dehottay, Esders, Hagemeyer, Holzer, Jandel, Kleinsberger, Peters, Ressen (B.), Ressen (E.), Sonnevill, Wolff, Zwecker, p. 459.

— Vote des projets de loi accordant la grande naturalisation aux pré-nommés par 56 voix contre 22 et 4 abstentions, p. 461. — Se sont abstenus : MM. De Mot, le baron de Selys Longchamps, Flechet, Van de Walle, p. 461.

**Naturalisations ordinaires.** — Prise en considération des demandes des nommés : Bartelsman, Brand, Berta, Berns, Christoph, Daniel, Delesalle, Grandjean, Garel, Goepfert, Hardt, Huberty, Herbert, Kerren, Kelleter, Liénard, Lamotte, Lebatteux, Mayer-Dinkel, Metters, Miroux, Nogues, Paffenholz, Paradies, Pauli, Perny, Pérignon, Parentani, Raats, Rion, Ruitier, Richard, Schaeken, Schmehl, Schuirs, Soulier, Stoeffler, Vrydal, Weber, p. 18.

— Vote des projets de loi conférant la naturalisation ordinaire aux pré-nommés, p. 26 à 28.

— Prise en considération des demandes des nommés : Acquart, Alès, Baumann, Boelher, De Limoge, Jardel, Kleck, Knapen, Lienhart da Silveira, Veltmans, Weill, p. 148.

— Vote et adoption, par 59 voix contre 51 et 4 abstentions, des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire aux pré-nommés, p. 200. — Se sont abstenus : MM. Bernaëyge, De Bast, le baron de Selys Longchamps et Devos, p. 200.

— Prise en considération des demandes des nommés : Antognoli (C.), Antognoli (E.), Artzt, dit Arctowski, Antoine, Bandelow, Bartels, Bilger, Billaut, Cornard, Daigle, De Jong, Dedeurwaerder, de Gruyter, Gans, Gilson, Guth, Hartmann, Heinrich, Herbster, Hugonnard, Jaspard, Kahn, Klein, veuve Mainton, Legay, Limburg, Lebouille, Legrand, Leroux, Loones, Mercier, Muller, Mâle, Marchand, Matgen, Mutschler, Oberneq, Pénigant, Péju, Pfeiffenschneider, Rathgeber, Rubens, Rousselot, Rothiot, Rouquette, Stameschkine, Sibille, Spitz, Schuster, Stokvis, Theis (C.), Tortolani, Tater, Theis (H.), Uitterhoeve, Vander Looy, Van Meerbeek, Verhagen, Welter, Worms, Wuilliez, Walk, p. 459.

— Vote des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire aux pré-nommés, par 59 voix contre 16 et 6 abstentions, p. 464. — Se sont abstenus : MM. Delannoy, le baron de Selys Longchamps, Dupont, Flechet, comte Goblet d'Alviella, Naveau, p. 464.

— Le projet de loi concernant la naturalisation de M. Artzt, dit Arctowski, est renvoyé à la Chambre des représentants, ayant été amendé par le Sénat, p. 464.

**Naveau, sénateur de Huy-Waremme.** — S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.

— Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 456.

— S'abstient au vote sur des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire, p. 464.

**Nouvel An.** — V. Jour de l'An.

**Orban de Xivry (baron), sénateur d'Arlon-Marche-Bastogne-Neufchâteau-Virton.** — Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion des articles. Art. 542bis, p. 159. — Observations au sujet d'un amendement présenté à cet article par M. Van de Walle, p. 141. — Disposition additionnelle proposée par M. le baron de Selys Longchamps, p. 145. — Observations au sujet de la date à fixer pour le second vote, p. 144.

— Fait rapport sur diverses pétitions, p. 144, 145.

— Recommande une pétition de l'Association allemande pour la province de Liège transmettant au Sénat diverses publications contenant les revendications des Belges habitant la région allemande du pays, p. 146.

**Orban de Xivry (Suite)**

— Fait rapport sur diverses pétitions au nom de M. Stiénon Du Pré et au nom de M. Vanderkelen, p. 147.

— Fait rapport, au nom de M. Vanderkelen, sur une pétition de la demoiselle Barbe Belley, internée au couvent des Norbertines, à Duffel, sollicitant itérativement l'intervention du Sénat pour recouvrer sa liberté, p. 147. — Observations au sujet de cette pétition, p. 147, p. 148.

— Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 186, 191.

— Dépose le rapport sur le budget de la justice pour l'exercice 1907, p. 506.

— Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 519, 521. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 541.

— Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet d'une motion d'ajournement de M. Devos, p. 587.

— Budget de la justice pour l'exercice 1907, projet de loi augmentant le personnel de certains tribunaux et projet de loi modifiant l'article 267 du Code d'instruction criminelle. Discussion générale, p. 587 à 590.

— Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 440, 441.

— Fixation de l'ordre du jour. Appuie une proposition de M. le président tendant à passer au vote sur des demandes de naturalisation, p. 455.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 490.

— Remplacement de M. Boëyé. Discussion à cette occasion, p. 526.

**Organisation judiciaire.** — *Projet de loi augmentant le personnel de certains tribunaux et créant une place de président de chambre à la cour d'appel de Bruxelles.* — Dépôt du rapport par M. le comte Goblet d'Alviella, p. 572.

— La discussion générale de ce projet de loi a été jointe à la discussion du budget de la justice. Voyez p. 587.

— Sont entendus au sujet de ce projet de loi : MM. de Lanier, Renkin, ministre de la justice, Flechet, le baron de Kerchove d'Exaerde, Magis, De Mot, Raepsaet, p. 402, 405.

— Les articles sont adoptés sans discussion, p. 405.

— Vote et adoption de l'ensemble du projet de loi à l'unanimité des membres présents, p. 404.

## P

**Paternité.** — V. Recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel.

**Péages sur les chemins de fer de l'Etat et sur les chemins de fer concédés.** — *Projet de loi portant prorogation de l'article 1<sup>er</sup> des lois du 12 avril 1855 et du 24 mai 1882 concernant les péages sur les chemins de fer de l'Etat et sur les chemins de fer concédés.*

— Dépôt du rapport par M. Selb, p. 8.

— Vote et adoption du projet de loi à l'unanimité des membres présents, p. 25.

**Peltzer, sénateur de Verviers.** — Proposition de révision du règlement du Sénat. Discussion. Art. 55bis. Propose un amendement, p. 207.

— Dépose le rapport sur le projet de loi approuvant le traité de commerce entre la Belgique et la Serbie, p. 534.

— S'abstient au vote sur le budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907, p. 576.

— S'abstient au vote sur le budget de la guerre pour l'exercice 1907, p. 405.

— S'abstient au vote sur le budget de la justice pour l'exercice 1907, p. 404.

— Dépose le rapport sur le projet de loi approuvant la convention pour l'amélioration des communications par voie ferrée, entre la Belgique et la Prusse, p. 450. — Discussion générale de ce projet de loi, p. 495, 504, 505. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 505.

— Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 445. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 457.

— S'abstient au vote sur le budget des finances pour l'exercice 1907, p. 455.

— Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 480, 488. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 507.

— S'abstient au vote sur le budget des travaux publics pour l'exercice 1907, p. 506.

— S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1907, p. 516.

**Pétitions.** — Pétitions qui ont donné lieu à discussion : de l'Association allemande pour la province de Liège, transmettant au Sénat diverses publications contenant les revendications des Belges habitant la région allemande du pays. Rapport fait par M. Flechet, p. 146. — M. le baron Orban de Xivry recommande cette pétition, p. 146. — Adoption des conclusions du rapport, p. 147.

— Du sieur Dupont, officier retraité, sollicitant de nouveau l'intervention du Sénat pour obtenir la révision de sa pension. Rapport fait par M. Flechet au nom de M. Vanderkelen, p. 147. — M. Dupont recommande cette pétition, p. 147. — Adoption des conclusions du rapport, p. 147.

— De la demoiselle Barbe Belley, internée au couvent des Norbertines, à Duffel, sollicitant itérativement l'intervention du Sénat pour recouvrer sa liberté. Rapport fait par M. le baron Orban de Xivry au nom de M. Vanderkelen, p. 147. — Sont entendus : MM. Hanrez, le baron Orban de Xivry, Van den Heuvel, p. 147, 148. — Adoption des conclusions du rapport, p. 148.

— De la chambre de commerce belge de Paris, demandant : 1° que l'on ouvre des négociations en vue d'obtenir la réduction de la taxe pour le port des lettres en service franco-belge ; 2° sollicitant l'établissement à bref délai d'un tarif douanier belge portant une classification scientifique et des spécifications rationnelles des produits et le remplacement des droits *ad valorem* par des droits spécifiques équivalents. M. Delannoy recommande ces pétitions, p. 197. — M. Delannoy prie le Sénat de l'autoriser à donner d'urgence lecture des rapports de la commission des pétitions, p. 259. — Lecture des rapports par M. Delannoy, p. 259. — Adoption des conclusions des rapports, p. 259.

— De la Fédération des secrétaires communaux de Belgique émettant les vœux : 1° de voir adopter la proposition de loi améliorant les traitements des secrétaires communaux ; 2° de voir adopter la proposition de loi déposée à la Chambre des représentants par M. Maenhaut ; 3° de voir compléter l'article 104 de la loi communale. Rapport fait par M. Delannoy, p. 476. — M. De Bast demande que le rapport dont il vient d'être donné lecture fasse l'objet d'une impression spéciale, p. 477. — Cette proposition est admise.

**Picard**, sénateur provincial du Hainaut. — Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion générale, p. 96 à 102. — Discussion des articles. Art. 540bis, 117, 120. — Art. 540quater, 126, 127. — Observations au sujet de la date à fixer pour le second vote, p. 145, 144.

— Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 168 à 171, 186, 189.

— S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.

— Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion des articles. Art. 6. S'abstient au vote sur le litt. U, p. 264.

— S'abstient au vote sur le projet de loi portant érection de la commune de Lesterny, p. 295.

— Projet de loi portant érection de la commune de Bon-Secours. Discussion générale, p. 504, 505, 510.

— Fait personnel de M. Braun, p. 515.

— Prie, à l'occasion de la discussion du budget de l'intérieur, le gouvernement de s'expliquer au sujet de la situation faite au Sénat en ce qui concerne la discussion des budgets, p. 515, 514.

— Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 521, 522.

— Projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. Discussion générale, p. 551 à 555. (Dépose un amendement et en donne lecture, p. 555), p. 557. — Retire son amendement en présence des déclarations de M. le ministre de la justice, 542.

— Proposition de révision du règlement du Sénat. Second vote des articles amendés. Art. 56, p. 557, 558.

— Prononce quelques paroles à l'occasion du décès de M. Boëyé, p. 517.

— Remplacement de M. Boëyé. Discussion à cette occasion, p. 526 à 528.

**Piret**, sénateur provincial du Hainaut. — S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.

— S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1907, p. 287.

**Poncelet**, sénateur provincial de Namur. — Annonce de sa démission, p. 65.

**Port d'Anvers.** — V. Anvers.

**Présidence.** — Prononce un discours à l'occasion du décès de M. le baron Surmont de Volsberghe, ancien sénateur, p. 2.

— Fait une communication au Sénat relativement à la mission qu'il lui a confiée en ce qui concerne les desiderata de la commission mixte de

## Présidence (Suite)

la Chambre et du Sénat, particulièrement en ce qui concerne l'envoi des budgets au Sénat, p. 2.

— Donne lecture au Sénat de la lettre de M. le ministre de la justice annonçant au Sénat la naissance de S. A. R. Madame la Princesse Marie-José de Belgique, p. 4.

— Communication relative aux travaux du Sénat et propose de renvoyer à une commission spéciale une proposition de modification au règlement en ce qui concerne l'examen des pétitions, p. 5.

— Proposition relative aux députations chargées, à l'occasion de la prestation de serment de S. A. R. M<sup>gr</sup> le prince Albert, de recevoir les membres de la Famille royale et S. A. R. le prince Albert, p. 5.

— Allocution adressée à S. A. R. M<sup>gr</sup> le prince Albert, à l'occasion de sa prestation de serment, p. 6.

— Communication au sujet de la réception par le Roi de la députation chargée de présenter à Sa Majesté les félicitations du Sénat à l'occasion de la naissance de la princesse Marie-José, p. 7.

— Donne lecture au Sénat d'une lettre de M. le ministre des affaires étrangères au sujet de l'interprétation de l'article 240 de la loi électorale en ce qui concerne la réélection des membres suppléants des Chambres législatives qui, postérieurement à leur élection, auraient reçu une nomination dans l'Ordre de Léopold ou des lettres-patentes de concession de noblesse ou de titre, p. 8.

— Communications : 1° relative au prix Nobel pour l'année 1907 ; 2° concernant la présentation de candidats pour la place de conseiller vacante à la cour de cassation ; 5° au sujet du renouvellement du mandat d'un délégué à la commission permanente des sociétés mutualistes, p. 8.

— Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Donne lecture au Sénat d'amendements présentés par MM. Hanrez et consorts et par MM. Delannoy et consorts, p. 10. — Rend hommage, au nom du Sénat, à l'empressement avec lequel la Chambre a transmis ce budget au Sénat, cette année, p. 10.

— Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1907. Discussion générale. Observations au sujet d'interruptions faites au cours de cette discussion, p. 17.

— Proposition relative à l'ordre du jour, p. 51.

— Annonce au Sénat le décès de MM. Lippens et de Meester de Betzenbroeck et prononce un discours à cette occasion, p. 65.

— Annonce au Sénat le décès de M. Lejeune Vincent, ancien sénateur provincial de Liège, p. 65.

— Annonce au Sénat la démission de M. Poncelet, sénateur provincial de Namur, p. 65.

— Annonce au Sénat que M. Van Maele se désiste de la candidature que le Sénat lui avait accordée pour la place de conseiller vacante à la cour de cassation et fait une communication au sujet de la présentation de candidats pour les places de conseiller vacantes à la dite cour, p. 66, 67.

— Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Indique au Sénat que la discussion générale portera sur le texte adopté par la Chambre et sur les amendements proposés par la commission ; prie les membres qui auraient des amendements à présenter de les faire parvenir, sans retard, au bureau et propose de faire traduire le rapport de M. le comte Goblet d'Alviella, p. 67. — Donne lecture d'un amendement présenté par M. Wiener et d'amendements présentés par MM. Libioulle et consorts, p. 72. — Donne lecture d'amendements présentés par M. Keesen, p. 85. — Observation au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 87. — Donne lecture d'amendements présentés par M. le baron de Selys Longchamps, p. 91. — Donne lecture d'un amendement présenté par MM. Léger et Claeys Boulaert, p. 95. — Discussion des articles. Propose : 1° de réserver l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article unique ; 2° de statuer d'abord sur les textes qui font l'objet de l'article 540, p. 104. — Art. 540. Fait remarquer au Sénat qu'il se trouve en présence de trois textes : celui de la Chambre, celui de la commission et l'amendement de M. Keesen, p. 104. — Donne lecture du texte proposé par la commission, p. 105. — Donne lecture d'amendements présentés par M. Braun à l'article 540bis et à l'article 541ter, p. 109. — Donne lecture d'amendements présentés par M. Van de Walle à l'article 542, p. 111. — Art. 558. Donne lecture du texte adopté par la commission et des amendements présentés par M. le baron de Selys Longchamps, p. 111. — Art. 540bis. Donne lecture du texte de la commission et indique les différents amendements, p. 115. — Propose de voter par division, p. 121. — Observations concernant des amendements de M. Libioulle, p. 121.

— Déclare qu'un amendement de M. Keesen est devenu sans objet, p. 121. — Art. 540ter. Donne lecture du texte de la commission et d'un amendement de M. Keesen, p. 121, 122. — Art. 540quater. Donne lecture du texte de la commission et d'amendements présentés par M. le baron de Selys Longchamps, p. 125. — Art. 540<sup>o</sup>. Donne lecture du texte de la commission et d'un amendement présenté par MM. Libioulle et consorts, p. 128. — Art. 541. Donne lecture du texte de la commission et d'un amendement présenté par M. Wiener, p. 129. — Fait remarquer que l'on pourrait adopter l'amendement



**Présidence (Suite)**

- de M. Wiener, et, si besoin est, en modifier le texte avant le second vote, p. 155. — Art. 544<sup>ter</sup>. Donne lecture du texte de la commission et d'un amendement présenté par M. Braun, p. 155. — Art. 542. Donne lecture du texte de la commission et d'un amendement de M. Libioule, p. 154. — Art. 542<sup>bis</sup>. Donne lecture du texte de la commission, d'un amendement de M. Vandewalle et indique un amendement proposé par MM. Léger et Claeys Bouüaert, p. 154. — Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 141. — Observation au sujet de l'amendement présenté à cet article par M. Van de Walle, p. 141. — Disposition additionnelle proposée par M. le baron de Selys Longchamps. Donne lecture de cette disposition, p. 142. — Vote en seconde lecture. Observation au sujet de la recevabilité d'un amendement que M. Keesen présente à l'article 540<sup>ter</sup>, cet article n'ayant pas été amendé au premier vote, p. 215. — Oppose l'article 45 du règlement à l'amendement de M. Keesen, p. 214. — Donne lecture de l'amendement de M. Keesen et déclare que, à moins que le Sénat ne soit unanime pour l'admettre, cet amendement n'est pas recevable, p. 215. — Donne lecture d'un amendement présenté par M. Braun à l'article 540 F, p. 215. — Fait connaître au Sénat que la commission à laquelle le projet avait été renvoyé afin d'en revoir la rédaction, propose de nouveaux amendements ainsi que deux légères modifications de rédaction à des articles non amendés en première lecture, et demande s'il y a assentiment unanime de l'assemblée pour admettre ces modifications, p. 216.
- Projet de modifications à apporter au règlement du Sénat. Donne lecture d'un amendement présenté par M. Hanrez, p. 75. — Propose de renvoyer cet amendement en même temps qu'une proposition de modification de l'article 46, à la commission de révision du règlement, p. 190. — Discussion de la proposition de révision du règlement du Sénat. Art. 14 (§§ 5 en 4). Observation au sujet d'un amendement proposé par M. Wiener, p. 201. — Art. 26<sup>bis</sup> (nouveau). Observation au sujet de la portée du § 1<sup>er</sup>, p. 202, 205. — Art. 55. Propose au Sénat de se rallier à un amendement présenté par M. Libioule avec une légère modification de forme, p. 207. — Observation au sujet d'un amendement proposé par M. Hanrez à l'article 65, p. 209. — Art. 78<sup>bis</sup> (nouveau). Observation au sujet d'un amendement proposé par M. le baron de Pitteurs Hiegaerts, p. 210. — Observation au sujet d'un illogisme, signalé par M. Braun, et qui paraît exister à l'article 5, p. 210. — Examen des dispositions qui ont donné lieu à un rapport complémentaire. Observation concernant l'article 78<sup>bis</sup> nouveau, p. 290. — Vote en seconde lecture. Art. 55<sup>ter</sup> (nouveau). Propose un amendement à cet article, p. 555. — Art. 55<sup>bis</sup> (nouveau). Répond à des observations de M. le baron de Selys Longchamps, p. 555. — Art. 56. Donne lecture d'un article du règlement de la Chambre à l'occasion d'une objection soulevée par M. Braun, p. 557.
- Prononce un discours à l'occasion de la catastrophe du cuirassé français l'*Yéna*, à Toulon, p. 85.
- Prononce un discours à l'occasion de la catastrophe dans le bassin minier de la Sarre, p. 109. — Donne lecture d'une lettre de M. le ministre des affaires étrangères au sujet des remerciements du gouvernement allemand, p. 150.
- Observations concernant l'engagement pris par la Chambre vis-à-vis du Sénat en ce qui concerne les dates auxquelles les budgets doivent être transmis à cette dernière assemblée, p. 144.
- Communique au Sénat : 1<sup>o</sup> un message de la Chambre des représentants, en date du 12 avril 1907, transmettant un projet de loi complétant et modifiant les lois du 21 avril 1810 et du 2 mai 1837 sur les mines; 2<sup>o</sup> un arrêté royal en date du 15 du même mois retirant ce projet de loi, p. 150.
- Communication au sujet de la démission du ministère et de la formation du nouveau cabinet ainsi qu'au sujet de modifications apportées dans divers départements ministériels, notamment la création du ministère des sciences et des arts, p. 151. — Voyez : Ministères.
- Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet sur les mines. Consulte le Sénat sur le point de savoir s'il entend prolonger la séance afin de terminer la discussion, p. 175. — Observations au sujet d'une proposition de M. le comte Goblet d'Alviella tendant à remettre la suite de la discussion à une réunion ultérieure, afin qu'il puisse être répondu à une question qu'il a adressée au gouvernement, p. 177 à 179. — Donne lecture d'un ordre du jour présenté par MM. Devolder et consorts, p. 179. — Rappelle au Sénat la décision prise de terminer, ce jour-là, la discussion de l'interpellation, p. 192.
- Proposition au sujet de l'ordre du jour et de la date de la prochaine réunion du Sénat, p. 196.
- Proposition et observation relatives à l'ordre du jour, p. 222.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Demande au Sénat s'il entre dans ses intentions de prolonger la séance afin d'épuiser la discussion de ce budget, p. 254.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale. Observations au sujet de la question de l'enceinte d'Anvers qui a été introduite dans la discussion de ce budget, p. 285, 284.

**Présidence (Suite)**

- Annonce le décès de M. De Gorge, ancien sénateur de Bruxelles, p. 292.
- Fixation de l'ordre du jour. Observations, 512, 515.
- Propose de réunir à la discussion de certains budgets différents projets de loi, p. 576, 587, 405.
- Propose au Sénat de passer immédiatement au vote sur la prise en considération de feuillets de naturalisations, p. 455. — Maintient sa proposition après une proposition d'ajournement faite par M. Verspreuwen, p. 455.
- Demande au Sénat quelles sont ses intentions au sujet du budget extraordinaire, annonce qu'il y a treize orateurs inscrits et propose au Sénat de siéger encore le lendemain samedi ou de revenir le mardi suivant, p. 505, 506.
- Annonce au Sénat le décès de M. Boëyé et prononce un discours à cette occasion, p. 517.
- Communication au sujet du remplacement de M. Boëyé et de l'objet de la réunion du 4 octobre. Voyez validation de pouvoirs.

**Président du Sénat.** — Est élu : M. le comte de Westerloo, p. 1.

**Prestation de serment de S. A. R. Monseigneur le Prince Albert de Belgique.** — V. Réception et prestation de serment de S. A. R. Monseigneur le Prince Albert de Belgique.

**Prix Nobel de la paix pour l'année 1907.** — Communication de M. le président comte de Merode Westerloo relativement au prix Nobel de la Paix pour l'année 1907, p. 8.

**Procédure parlementaire.** — Voyez : 1<sup>o</sup> projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion des articles. D'après le vote émis sur l'article 540, le texte de la commission sert de base à la discussion, p. 106. — Vote en seconde lecture, p. 215 et suivantes; 2<sup>o</sup> budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Observations de M. le vice-président Simonis au sujet de la question de l'enceinte d'Anvers qui a été introduite dans la discussion de ce budget, etc., p. 285, 284. — Validation de pouvoirs. Remplacement de M. Boëyé. (Discussion sur le point de savoir si l'invalidation de M. Couiller sera maintenue), p. 518 et suivantes.

**Questions de MM. :**

*De Bast.* — A M. le ministre des travaux publics, au sujet des nouvelles expériences annoncées pour l'épuration des eaux de l'Espierre. Texte, p. 494. — Réponse, p. 516.

*de Lanier.* — A M. le ministre de l'agriculture, au sujet de l'inspection des denrées alimentaires dans la Flandre occidentale. Texte, p. 578. — Réponse, p. 516.

**R**

- Maepsaet**, sénateur d'Audenarde-Alost. — S'abstient au vote sur un ordre du jour présenté par MM. Dupont et consorts comme conclusion à l'interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines, p. 196.
- S'abstient au vote sur le projet de loi portant érection de la commune de Bon-Secours, p. 512.
- Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 559.
- Projet de loi augmentant le personnel des tribunaux. Discussion, p. 402.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 488.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Déclare renoncer à la parole, p. 506.

**Réception et prestation de serment de S. A. R. Monseigneur le Prince Albert de Belgique.** — Proposition de M. le président comte de Merode Westerloo relative aux députations chargées de recevoir les membres de la Famille royale et S. A. R. le Prince Albert, p. 5.

— Désignation de ces deux députations, p. 5.

— Réception de S. A. R. Monseigneur le Prince Albert. Arrivée de LL. AA. RR. la Princesse Elisabeth et le Prince Léopold. Arrivée de S. A. R. le Prince Albert, p. 6.

— Allocution de M. le président comte de Merode Westerloo, p. 6.

— Prestation de serment et discours de S. A. R. Monseigneur le Prince Albert, p. 6.

— La séance est levée eu égard à la solennité de la circonstance.

### Recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel.

- **Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel.** Rapporteur M. le comte Goblet d'Alviella.
- M. le vice-président Simonis indique au Sénat que la discussion générale portera sur le texte adopté par la Chambre et sur les amendements proposés par la commission, prie les membres qui auraient des amendements à présenter de les faire parvenir au bureau, sans retard, et propose de faire traduire le rapport de M. le comte Goblet d'Alviella, p. 67.
- **Discussion générale :** M. Van den Heuvel, ministre de la justice, p. 69 à 72.
- M. le président donne lecture d'un amendement présenté par M. Wiener et d'amendements présentés par MM. Libiouille, Houzeau de Lehaie et Henderickx, p. 72.
- **Reprise de la discussion générale.** MM. Libiouille, p. 73 à 75. — Libiouille, Van de Walle, p. 77 à 80. — Keesen, le comte Goblet d'Alviella, De Mot, Van den Heuvel, Van de Walle, p. 81 à 84.
- M. le président donne lecture d'amendements présentés par M. Keesen, p. 85.
- **Reprise de la discussion générale.** M. De Mot, p. 85 à 87.
- M. De Mot pose une question au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 87. — Observations de M. le vice-président Dupont, p. 87.
- **Reprise de la discussion générale.** MM. le comte Goblet d'Alviella, Van den Heuvel, Braun, p. 87 à 94.
- M. le président donne lecture d'amendements présentés par M. le baron de Selys Longchamps, p. 91.
- **Reprise de la discussion générale.** MM. Wiener, Van den Heuvel, le baron de Selys Longchamps, p. 91 à 94.
- M. le président donne lecture d'un amendement présenté par MM. Léger et Claeys Bouûaert, p. 95.
- **Reprise de la discussion générale.** MM. Van den Heuvel, Picard, Wiener, p. 95 à 102. — Léger, p. 102 à 104.
- **Discussion des articles.** M. le vice-président Simonis propose : 1° de réserver l'alinéa premier de l'article unique; 2° de statuer d'abord sur les textes qui font l'objet de l'article 540, ce vote devant constituer le vote de principe consacrant le choix de l'un ou l'autre des deux systèmes, p. 104. — Adhésion du Sénat, p. 104.
- **Art. 540.** M. le vice-président fait remarquer au Sénat qu'il se trouve en présence de trois textes : celui de la Chambre, celui de la commission et l'amendement présenté par M. Keesen, p. 104. — Discussion. MM. Van den Heuvel, Dupont, le comte Goblet d'Alviella, De Mot, Keesen, p. 104, 105. — M. le président donne lecture du texte proposé par la commission, p. 105. — Vote et adoption de l'article 540 proposé par la commission par 61 voix contre 1 et 5 abstentions, p. 106. — Se sont abstenus : MM. De Mot, Henricot et Magis, p. 106.
- D'après ce vote le texte de la commission sert de base à la discussion ultérieure.
- Sont entendus au sujet des amendements présentés par M. Keesen, MM. le comte Goblet d'Alviella, Keesen, Van den Heuvel, p. 106. — M. Keesen développe ses amendements, p. 106.
- M. le président donne lecture d'un amendement présenté par M. Braun à l'article 540bis et à l'article 541ter, p. 109.
- M. Braun fait une proposition au sujet de la procédure à suivre pour la discussion, p. 109. (Proposition tendant à ce que la question de principe étant tranchée par le vote de l'article 540, l'on revienne en arrière et que l'on aborde les articles précédents, c'est-à-dire l'article 557 et les différentes autres dispositions), p. 109. — Cette proposition est admise, p. 110.
- La discussion des articles est reprise à la section II. Adoption du titre de cette section, p. 110. —
- **Art. 557.** MM. Braun, Van den Heuvel, p. 110, 111. — Adoption de l'article 557 tel qu'il a été admis par la commission, 111.
- M. le président donne lecture d'un amendement présenté par M. Van de Walle à l'article 542, p. 111.
- **Art. 558.** M. le président donne lecture de l'article 558 admis par la commission et des amendements de M. le baron de Selys Longchamps se rapportant à cet article, p. 111. — Discussion. MM. le baron de Selys Longchamps, Van den Heuvel, p. 111. — Adoption de l'article 558.
- M. le baron de Selys Longchamps déclare retirer les amendements qu'il avait présentés formant des articles 558bis et 558ter, p. 111. — Sont encore entendus au sujet de ces amendements, MM. Van den Heuvel, le baron de Selys Longchamps, le comte Goblet d'Alviella, p. 112.
- **Art. 540.** M. le président donne lecture des amendements présentés par M. Keesen, p. 112. (Dispositions additionnelles à l'article 540.) — Discussion : MM. le comte Goblet d'Alviella, Keesen, Dupont, Van den Heuvel, p. 112 à 115. — Vote et rejet de ces amendements, p. 115.
- **Art. 540bis.** M. le président donne lecture de l'article et indique qu'il y a divers amendements, p. 115. — Discussion. MM. Wiener,

### Recherche de la paternité (Suite)

- le comte Goblet d'Alviella, le baron de Selys Longchamps, Picard, Braun, Van den Heuvel, Libiouille, Claeys Bouûaert, p. 115 à 121.
- M. le baron de Selys Longchamps déclare reporter un amendement qu'il avait présenté à cet article à l'article 540<sup>a</sup>, p. 121. — M. le président propose de voter par division, p. 121. — M. le baron de Selys Longchamps déclare retirer l'amendement qu'il avait présenté au premier paragraphe, p. 121. — Adoption du premier paragraphe du projet de loi de la commission, p. 121. — Adoption de la seconde partie de l'article tel qu'il est proposé par la commission, p. 121. — Rejet d'un amendement présenté par M. Braun, p. 121. — M. Libiouille déclare retirer un amendement qu'il avait présenté à l'article 540bis, mais maintenir l'amendement qu'il a présenté à l'article 542, p. 121. — Observations de MM. Van den Heuvel, Dupont, le vice-président Simonis, au sujet de cette question, p. 121. — M. le président déclare qu'un amendement présenté par M. Keesen à l'article 540bis est devenu sans objet, p. 121. — Adoption de l'ensemble de l'article 540bis, p. 121. — Observations de M. Van den Heuvel au sujet d'un amendement présenté par M. le baron de Selys Longchamps, p. 121. — M. le baron de Selys Longchamps déclare que cet amendement est réservé jusqu'à l'article 540quater, p. 121.
- **Art. 540ter.** M. le président donne lecture du texte de la commission et d'un amendement présenté par M. Keesen, p. 121. — Discussion. MM. Keesen, Van den Heuvel, Dupont, p. 122. — Rejet de l'amendement de M. Keesen et adoption de l'article tel qu'il est proposé par la commission, p. 122.
- **Art. 540quater.** M. le président donne lecture du texte proposé par la commission et de deux amendements présentés par M. le baron de Selys Longchamps, p. 125. — Discussion. MM. le baron de Selys Longchamps, Van den Heuvel, Wiener (qui dépose un amendement), De Mot, Picard, le comte Goblet d'Alviella, J. Vandenpeereboom, Braun, p. 125 à 127. — M. Wiener dépose un nouveau texte pour son amendement, p. 127. — Vote et rejet de l'amendement qui avait été présenté par M. le baron de Selys Longchamps à l'article 540bis in fine, p. 127. — Rejet de l'amendement présenté par M. le baron de Selys Longchamps à l'article 540quater in fine, p. 127. — Rejet de l'amendement présenté par M. Wiener, p. 128. — Vote et adoption de l'article 540quater admis par la commission, p. 128.
- **Art. 540<sup>e</sup>.** Est entendu : M. Van den Heuvel, p. 128. — Adoption de l'article 540<sup>e</sup> avec la modification proposée par M. le ministre de la justice au second paragraphe, p. 128.
- **Art. 540<sup>f</sup>.** M. le président donne lecture du texte de la commission et d'un amendement de MM. Libiouille et consorts, p. 128. — Discussion. MM. Van den Heuvel, Libiouille, le comte Goblet d'Alviella, qui propose une modification de rédaction pour l'amendement présenté par M. Libiouille, p. 128, 129. — M. J. Vandenpeereboom propose de renvoyer l'ensemble de cette question à la commission, p. 129. — M. Libiouille déclare se rallier à la rédaction proposée par M. le comte Goblet d'Alviella, p. 129. — Est encore entendu : M. Van den Heuvel, p. 129. — Le Sénat n'adopte pas la proposition de renvoi à la commission, p. 129. — Vote et adoption de l'article 540<sup>f</sup> avec l'amendement proposé par M. le comte Goblet d'Alviella d'accord avec M. Libiouille, p. 129.
- **Art. 541.** M. le président donne lecture du texte de la commission et d'un amendement présenté par M. Wiener, p. 129. — Discussion. MM. Van de Walle, Claeys Bouûaert, le comte Goblet d'Alviella, Van den Heuvel, Wiener, Braun, p. 150 à 155. — M. le président fait remarquer que l'on pourrait adopter l'amendement présenté par M. Wiener et, si besoin est, en modifier le texte avant le second vote, p. 155. — Sont encore entendus : MM. Wiener, Van den Heuvel, Braun, Claeys Bouûaert, p. 155. — Vote et adoption de l'article 541 avec l'amendement de M. Wiener, p. 155.
- **Art. 541bis.** M. le président donne lecture de l'article, p. 155. — M. Van den Heuvel propose une modification de forme pour le deuxième alinéa, p. 155. — Observation de M. Magis, p. 155. — Adoption de l'article 541bis avec l'amendement présenté par M. le ministre de la justice, p. 155.
- **Art. 541ter.** M. le président donne lecture du texte de la commission ainsi que d'un amendement proposé par M. Braun, p. 155. — Sont entendus : MM. Braun, Van den Heuvel, p. 155, 154. — Adoption de l'article 541ter tel qu'il est amendé par M. Braun, p. 154.
- **Art. 542.** M. le président donne lecture du texte proposé par la commission et de la disposition présentée par M. Libiouille, p. 154. — Sont entendus : MM. Libiouille, Van den Heuvel, p. 154. — Vote et rejet de l'amendement de M. Libiouille, par 40 voix contre 25. — Adoption de l'article 542 tel qu'il est proposé par la commission, p. 154.
- **Art. 542bis.** M. le président donne lecture du texte présenté par la commission, d'un amendement présenté par M. Van de Walle et indique un amendement de MM. Léger et Claeys Bouûaert qui demandent la suppression du texte de la commission et le maintien du texte adopté par la Chambre, p. 154. — Discussion : MM. J. Vandenpeereboom, Wiener, le comte Goblet d'Alviella, p. 154, 155. —

**Recherche de la paternité (Suite)**

- MM. Van de Walle, le comte Goblet d'Alviella, De Bast, Léger, Van den Heuvel, Wiener, le baron Orban de Xivry, Magis, Libiouille, Claeys Bouûaert, p. 157 à 141. — M. le président donne une nouvelle lecture de l'article et indique la suppression proposée par MM. Léger et Claeys Bouûaert, p. 141. — Sont entendus au sujet de la procédure à suivre pour le vote : MM. le comte Goblet d'Alviella, le vice-président Simonis, Van den Heuvel, p. 141. — Vote et rejet du texte proposé par la commission, par 45 voix contre 28 et une abstention, p. 141. — S'est abstenu : M. Verspreuwen, p. 141. — Le Sénat adopte le texte qui a été adopté par la Chambre, p. 141. — M. le président indique l'amendement présenté par M. Van de Walle, p. 141. — Sont entendus au sujet de cet amendement : MM. Van de Walle, J. Vandepereboom, le comte Goblet d'Alviella, le baron Orban de Xivry, Van den Heuvel, p. 141. — Vote et rejet de l'amendement présenté par M. Van de Walle, p. 142.
- Adoption sans discussion de la dernière disposition du projet (disposition transitoire), p. 142.
  - Amendement proposé par M. le baron de Selys Longchamps. Disposition additionnelle. M. le président donne lecture de cette disposition, p. 142. — Discussion. MM. le baron de Selys Longchamps, Van den Heuvel, le baron Orban de Xivry, p. 142, 143. — Cet amendement n'est pas adopté, p. 145.
  - Adoption de l'article unique du projet de loi qui avait été réservé, p. 145.
  - Discussion au sujet de la date à fixer pour le second vote : MM. Van den Heuvel, Dupont, Braun, De Mot, le baron Descamps, Picard, Hubert, le comte Goblet d'Alviella, le baron Orban de Xivry, J. Vandepereboom, p. 145, 144. — Le Sénat adopte la proposition tendant à remettre le second vote à la prochaine réunion, p. 144.
  - *Vote en seconde lecture.* M. Keesen développe un amendement qu'il désire présenter à l'article 540ter, article qui n'a pas été amendé au premier vote, p. 215. — Observations de MM. le président comte de Merode Westerloo et le comte Goblet d'Alviella, au sujet de la recevabilité de cet amendement, p. 215. — M. Keesen reprend le développement de son amendement, p. 215. — M. le président comte de Merode Westerloo oppose l'article 45 du règlement à l'amendement présenté par M. Keesen, p. 214. — Sont entendus : MM. Keesen, le comte Goblet d'Alviella, p. 214, 215. — M. le président donne lecture de l'amendement présenté par M. Keesen et déclare que cet amendement n'est pas recevable à moins que le Sénat ne soit unanime pour l'admettre, p. 215. — Sont encore entendus : MM. le comte Goblet d'Alviella (qui prie M. Keesen de retirer son amendement), Keesen et Renkin, ministre de la justice (qui déclare que l'amendement de M. Keesen n'est pas recevable), p. 215, 216. —
  - M. le président donne lecture d'un amendement présenté par M. Braun à l'article 540f, p. 215.
  - M. le président comte de Merode Westerloo fait connaître au Sénat que la commission, à laquelle le projet avait été renvoyée afin d'en revoir la rédaction, propose de nouveaux amendements ainsi que deux légères modifications de rédaction à des articles non amendés en première lecture et demande s'il y a assentiment unanime de l'assemblée pour admettre ces modifications, p. 216. — Adhésion du Sénat, p. 216.
  - M. le président donne lecture de la modification proposée par la commission à l'intitulé de la section II, p. 216. — Adoption de la rédaction proposée par la commission, p. 216.
  - M. le président donne lecture de l'article 540e et indique l'amendement proposé à cet article par la commission, p. 216. — M. le président demande à M. Keesen quelles sont ses intentions au sujet de l'amendement qu'il vient de présenter à l'article 540c, p. 216. — M. Keesen déclare retirer son amendement, p. 216. — L'article 540e est adopté, p. 216.
  - Art. 540f. M. le président donne lecture du texte de la commission. (Il y a en discussion l'amendement de M. Braun dont M. le président a donné lecture, p. 215). Sont entendus : MM. Renkin, le comte Goblet d'Alviella, Braun, p. 216 à 218. — Adoption des trois premiers alinéas de l'article 540f, tels qu'ils sont sortis des délibérations de la commission, p. 218. — L'amendement proposé par M. Braun aux alinéas 4 et 5 n'est pas adopté, p. 218. — Le texte proposé par la commission pour les alinéas 4 et 5 est adopté, p. 218.
  - M. le comte Goblet d'Alviella fait une proposition au sujet de la numération des articles, p. 218.
  - Art. 541a. M. le président donne lecture de l'article amendé par le Sénat, p. 218. Sont entendus : MM. Renkin, Wiener, le comte Goblet d'Alviella, p. 218. — L'article 541a est adopté, p. 218.
  - Art. 541b et 541c. M. le président donne lecture du texte adopté en première lecture et des modifications proposées par la commission, p. 218. — Ces articles sont adoptés avec les modifications proposées par la commission, p. 218.
  - Art. 542a. M. le président indique une modification proposée par la commission, p. 219. — L'article est adopté avec la modification proposée par la commission, p. 219.

**Recherche de la paternité (Suite)**

- Art. 542b. Adoption de l'article tel qu'il a été voté en première lecture, p. 219.
- L'ensemble du projet de loi est adopté par 65 voix contre 1 et une abstention, p. 219. — S'est abstenu : M. Bernaëyge, p. 219.
- Motion d'ordre de M. Wiener au sujet du vote qu'il aurait émis s'il avait été présent, p. 219.

**Réélection des membres des Chambres législatives qui, postérieurement à leur élection, auraient reçu une nomination dans l'ordre de Léopold ou des lettres-patentes de noblesse ou de titres. — V. Code électoral.****Règlement du Sénat. — Proposition de révision du règlement du Sénat.**

- M. le président donne lecture d'un amendement présenté par M. Hanrez à l'article 56, p. 75.
- Motion d'ordre de M. Léger demandant qu'une proposition de modification au règlement, présentée par M. le comte Goblet d'Alviella soit renvoyée à la commission de révision du règlement, p. 190. — (M. le comte Goblet d'Alviella donne lecture de sa proposition de modification à l'article 46, p. 185.) — M. le président comte de Merode Westerloo propose de renvoyer également à la commission la proposition de M. Hanrez, p. 190. — Observations de MM. le baron Descamps, le comte Goblet d'Alviella, p. 190.
- Rapporteur : M. Léger.
- Discussion. Art. 5. M. le vice-président Dupont donne lecture de cet article et des dispositions additionnelles proposées par la commission, p. 201. — Sont entendus : MM. Léger et Braun, p. 201. — L'article 5 est adopté tel qu'il est proposé par la commission, p. 201. — Art. 4. M. le vice-président donne lecture de l'article et de la rédaction proposée par la commission, p. 201. — Adoption de l'article amendé, p. 201. — Art. 5. M. le vice-président donne lecture du texte amendé, p. 201. — Adoption de l'article tel qu'il est proposé, p. 201. — Art. 14 (§§ 3 et 4). M. le vice-président donne lecture du texte proposé par la commission, p. 201. — MM. Delannoy et Wiener proposent des amendements, p. 201. — Observations de M. le vice-président Dupont au sujet de l'amendement proposé par M. Wiener, p. 201. — M. Wiener retire son amendement, p. 201. — Observation de M. Léger au sujet de l'amendement de M. Delannoy, p. 201. — Adoption de l'article 14 tel qu'il est proposé par la commission et amendé par M. Delannoy, p. 201. — Art. 21 (§ 5). M. le vice-président donne lecture de la modification proposée par la commission, p. 201. — Adoption du texte proposé par la commission, p. 201. — Art. 26. M. le vice-président donne lecture de l'article et de la disposition additionnelle proposée par la commission, p. 202. — Discussion. MM. Hanrez, Delannoy, le comte Goblet d'Alviella, Léger, p. 202. — La disposition nouvelle proposée par la commission n'est pas adoptée, p. 202. — Art. 26bis (nouveau). M. le président donne lecture du texte proposé, p. 202. — Discussion au sujet du § 1er. MM. le baron de Selys Longchamps, Léger, Delannoy, De Mot, J. Vandepereboom, Braun, p. 202, 203. — Observations de M. le vice-président Dupont, p. 202, 205. — Le § 1er n'est pas adopté, p. 205. — Les §§ 2 et 5 de l'article 26bis sont adoptés, p. 205. — Art. 55bis (nouveau). Lecture du texte par M. le président et adoption de l'article tel qu'il est proposé, p. 205. — Art. 55ter (nouveau) proposé par la commission. Lecture du texte par M. le président, p. 205. — Discussion : MM. Hanrez, J. Vandepereboom, Léger, Flechet, De Mot, Delannoy, p. 205, 204. — Le Sénat décide la suppression des quatre derniers paragraphes de l'article 55ter, p. 204. — M. Léger propose un changement de rédaction au quatrième paragraphe, p. 204. — Les quatre premiers paragraphes de l'article 55ter (nouveau) sont adoptés avec la modification de rédaction proposée par M. Léger, p. 204. — Art. 55. M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission, p. 204. — Discussion. MM. Libiouille (qui propose un amendement), Delannoy, J. Vandepereboom, Léger, De Mot (qui propose un amendement), le comte Werner de Merode, le baron de Pitters Hiëgaerts (qui propose le maintien du texte ancien), le vicomte de Jonghe d'Ardoye, p. 204 à 206. — M. Léger propose une modification à la rédaction de la commission, p. 206. — M. le vice-président donne lecture des diverses propositions en présence, p. 206. — Sont encore entendus : MM. De Mot, J. Vandepereboom, le comte Werner de Merode, p. 206, 207. — M. le vice-président Dupont propose au Sénat de se rallier au texte proposé par M. Libiouille avec une légère modification de forme, p. 207. — Cette rédaction est adoptée, p. 207. — Art. 55bis (nouveau). M. le vice-président donne lecture du texte proposé, p. 207. — Discussion. MM. Peltzer (qui propose un amendement), Hanrez, J. Vandepereboom, le baron de Selys Longchamps, p. 207. — La proposition de rejet de l'article 55bis n'est pas adoptée, p. 207. — L'amendement proposé par M. Peltzer n'est pas adopté, p. 207. La suppression proposée des derniers mots de l'article relatif aux interruptions est adoptée, p. 207. — Adoption de l'article 55bis

**Règlement du Sénat (Suite)**

- amendé, p. 208. — Art. 56, 58, 59, 47, 51 et 52. M. le vice-président donne lecture des amendements et dispositions complémentaires proposées par la commission, p. 208. — Les amendements proposés par la commission sont adoptés pour ces différents articles, p. 208. — Art. 55. M. le président donne lecture de la rédaction proposée par la commission, p. 208. — M. Léger indique l'amendement proposé par M. Dupont, p. 208. — L'article est adopté avec l'amendement proposé par M. Dupont, p. 208. — Art. 55. Adoption du texte proposé par la commission, p. 208. — Art. 56. M. le vice-président donne lecture de la rédaction proposée par la commission et de l'amendement proposé par M. Hanrez, p. 208. — Discussion. MM. Hanrez, Léger, le baron della Faille d'Huyse, J. Vandenpeereboom, Delannoy, p. 208, 209. — L'article 56 est adopté avec l'amendement de M. Hanrez, p. 209. — Chapitre VIII. M. Hanrez propose un amendement à l'article 65, p. 209. — Observations diverses de MM. le vicomte de Jonghe d'Ardoye, M. le vice-président Dupont, le baron della Faille d'Huyse, le baron de Pitteurs Hiégaerts, De Mot, J. Vandenpeereboom, Léger, p. 209, 210. — Le Sénat décide le renvoi à la commission de l'amendement proposé par M. Hanrez, p. 210. — Art. 66. M. le vice-président donne lecture du texte proposé par la commission, p. 209. — Ce texte est adopté, p. 210. — Articles 67 et 76. M. le vice-président donne lecture des amendements proposés par la commission, p. 210. — Adoption de ces amendements, p. 210. — Art. 78bis (nouveau). M. le président donne lecture de la proposition de la commission, p. 210. — Sont entendus : MM. le baron de Pitteurs Hiégaerts, (qui propose un amendement), M. le vice-président Dupont, J. Vandenpeereboom, p. 210. — L'article est réservé, p. 210. — M. J. Vandenpeereboom propose le renvoi de cet article à la commission, p. 210. — Cette proposition est admise, p. 210. — Art. 79, 80, 90 et 95 (nouveau). M. le vice-président donne lecture des propositions de la commission, p. 210. — Ces propositions sont adoptées, p. 210. — La proposition de M. Verspreuwen tendant à faire traduire le nouveau règlement en flamand est adoptée, p. 210. — M. Braun signale un illogisme qui paraît exister à l'article 5, p. 210. — Observations de MM. le vice-président Dupont et Léger, p. 210. — Sur la proposition de M. Léger, le Sénat décide le renvoi de l'article 5 à la commission, p. 210.
- Dépôt par M. Léger du rapport de la commission sur les diverses questions qui lui ont été renvoyées, p. 254.
- Motion d'ordre de M. Claeys-Bouuaert qui propose au Sénat de terminer immédiatement la discussion de la révision du règlement et qu'il soit donné lecture du rapport complémentaire de M. Léger, p. 255. — M. le baron de Selys Longchamps s'oppose à cette proposition, p. 255. — Cette discussion est remise à une prochaine séance.
- Examen des dispositions qui ont donné lieu à un rapport complémentaire. Art. 5. Est entendu, M. Léger, p. 290. — M. le vice-président Simonis donne lecture de la proposition primitive et de l'amendement proposé par la commission, p. 290. — Cette nouvelle rédaction est adoptée, p. 290. — Art. 5. M. le vice-président indique le nouvel amendement proposé par la commission, p. 290. — Adoption de l'article 5 tel qu'il est amendé par la commission, p. 290. — Art. 65. M. le vice-président annonce que la commission n'a pas adopté la proposition de M. Hanrez, p. 290. — M. Hanrez maintient sa proposition, p. 290. — L'amendement n'est pas adopté, p. 290. — Art. 78bis (nouveau). M. le vice-président donne lecture du texte primitif et du nouvel amendement proposé par la commission, p. 290. — Observations de MM. Léger et le vice-président Simonis, p. 290. — L'article 78bis est adopté avec le nouvel amendement de la commission, p. 290.
- Observations diverses au sujet du vote des articles amendés le Sénat n'étant plus en nombre. MM. le comte l' Kint de Roodenbeke, Delannoy, Léger, le comte Goblet d'Alviella, le baron de Pitteurs Hiégaerts, Hanrez, p. 290. — Le second vote des articles amendés est remis à la prochaine réunion du Sénat, p. 290.
- Vote en seconde lecture : Art. 5. M. Braun propose un amendement au § 5, p. 554. — M. Léger se rallie à cet amendement, p. 554. — L'article 5 est adopté avec l'amendement proposé par M. Braun, p. 554. — Adoption de l'article 4, p. 554. — Adoption des premiers paragraphes des articles 5 et 6, p. 554. — Adoption du 1<sup>er</sup> et du 2<sup>e</sup> paragraphe de l'article 14, p. 554. — Adoption du § 5 de l'article 21, p. 554. — Adoption des articles 26bis (nouveau) et 55bis (nouveau), p. 554, 555. — Art. 55ter (nouveau). Observations de MM. Flechet, Léger et Vanderkelen, p. 555. — M. le vice-président Dupont propose un amendement, p. 555. — L'article est adopté avec la modification proposée par M. le président, p. 555. — Adoption de l'article 55, p. 555. — Art. 55bis (nouveau). Observations de MM. le baron de Selys Longchamps et le vice-président Dupont, p. 555. — Adoption de l'article 55bis (nouveau), p. 555. — Adoption du § 2 de l'article 56, p. 555. — Adoption des §§ 2 et 5, ainsi que d'un paragraphe nouveau de l'article 58, p. 555. — Adoption de l'article 59, ainsi que d'une disposition additionnelle à

**Règlement du Sénat (Suite)**

- l'article 47, p. 555. — Adoption des modifications apportées aux articles 51 et 52, p. 555. — Adoption des articles 55 et 55 avec les modifications déjà admises par le Sénat, p. 556. — Art. 56 (relatif aux pétitions). Discussion : MM. Braun, Flechet, Delannoy, Léger, Simonis, le vice-président Dupont (qui donne lecture d'un article du règlement de la Chambre), Picard, de Trooz, ministre de l'intérieur, chef du cabinet, le baron Descamps, J. Vandenpeereboom, p. 556 à 558. — M. Braun demande un vote spécial pour l'avant-dernier alinéa qui a donné lieu à discussion, p. 558. — Adoption des quatre premiers paragraphes, p. 558. — Adoption de l'avant-dernier alinéa, p. 558. — Adoption du dernier alinéa, p. 558. — Adoption sans discussion des articles 66, 67, 76, 78bis (nouveau), 79 tels qu'ils ont été adoptés en première lecture, p. 558. — La suppression du § 2 de l'article 80 est maintenue, p. 558. — Adoption du nouveau texte du § 1<sup>er</sup> de l'article 90 tel qu'il a été adopté en première lecture, p. 558. — Art. 95 (nouveau). Adoption sans discussion, p. 558.
- M. Verspreuwen demande à ce que le règlement soit traduit en flamand, p. 558. — Cette proposition est adoptée, p. 558.
- L'assemblée ne désirant pas voter sur l'ensemble du règlement, M. le président le déclare définitivement adopté, p. 558.

**Régularisations. — V. Crédits supplémentaires, transferts et régularisations.**

- Renkin.** — Nommé ministre de la justice par arrêté royal du 2 mai 1907. Dépose le rapport sur l'exécution, pendant l'année 1906, de la loi du 12 février 1897, relative aux étrangers, p. 190.
- Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Vote en seconde lecture. Déclare qu'un amendement présenté par M. Keesen à l'article 540ter, n'est pas recevable, p. 216. — Art. 540f. Fait observer qu'il y a une erreur matérielle à la fin de l'alinéa premier de l'article 540f, p. 216. — Discussion, p. 216 à 218. — Art. 541a, p. 218.
- Budget des recettes et des dépenses pour ordre de l'exercice 1907. Discussion des articles. Art. 71, p. 228 à 250.
- Projet de loi concernant la procédure et la rémunération des expertises en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. Prie le Sénat d'examiner d'urgence ce projet de loi afin que, si des modifications y étaient introduites, la Chambre puisse encore être saisie du projet amendé avant de se séparer, p. 512. — Observations au sujet de sa proposition, p. 512. — Discussion générale de ce projet de loi, p. 525 à 528, 550 à 554, 555, 557, 558. — Fait une déclaration au sujet de ce projet de loi. Annonce qu'il a déposé des amendements et en explique l'économie, p. 542. — Déclare, en réponse à une question de M. Flechet, qu'il a pris ses dispositions pour que le projet de loi soit voté par la Chambre avec les amendements qu'il vient de déposer, p. 542. — Discussion des articles. Observations au sujet de l'article 1. Art. 9bis, p. 545.
- Fixation de l'ordre du jour. Observation au sujet d'une motion d'ajournement de M. Devos, p. 587.
- Budget de la justice pour l'exercice 1907, projet de loi augmentant le personnel de certains tribunaux et projet de loi modifiant l'article 267 du Code d'instruction criminelle. Discussion générale, p. 589, 590. — Discussion des articles du budget de la justice. Art. 10, p. 596. — Art. 21, p. 592. — Art. 55, p. 598, 599. — Observations au sujet du projet de loi augmentant le personnel de certains tribunaux, p. 402.

**Responsabilité des propriétaires et conducteurs d'automobiles. — V. Automobiles.****Retrait du projet de loi sur les mines. — V. Mines. — Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait de ce projet de loi.****S**

**Secrétaires du Sénat.** — Sont élus : premier secrétaire, M. le comte de Ribaucourt, p. 2. — Second secrétaire, M. le comte Goblet d'Alviella, p. 2. — Premier secrétaire suppléant, M. le baron d'Huart, p. 2. — Second secrétaire suppléant, M. le comte de Hemricourt de Grunne, p. 2.

**Selb,** sénateur provincial d'Anvers. — Dépose le rapport sur le projet de loi portant prorogation de l'article 1<sup>er</sup> des lois du 12 avril 1856 et du 24 mai 1882 concernant les péages sur les chemins de fer de l'Etat et sur les chemins de fer concédés, p. 8.

- Simonis**, sénateur de Verviers. — Elu premier vice-président, p. 1.  
 — Annonce au Sénat le décès de MM. les sénateurs Lippens et de Meester de Betzenbroeck et prononce un discours à cette occasion, p. 65.  
 — Annonce au Sénat le décès de MM. Lejeune Vincent, ancien sénateur, p. 65.  
 — Communique une lettre de M. Poncelet, adressant au Sénat sa démission de sénateur provincial de Namur, p. 65.  
 — Annonce au Sénat que M. Van Maele s'est désisté de la candidature que le Sénat lui avait accordée pour la place de conseiller vacante à la cour de cassation et fait une communication au sujet de la présentation de candidats pour les places de conseillers vacantes à la dite cour, p. 66, 67.  
 — Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Indique au Sénat que la discussion générale portera sur le texte adopté par la Chambre et sur les amendements proposés par la commission; prie les membres qui auraient des amendements à présenter de les faire parvenir, sans retard, au bureau et propose de faire traduire le rapport de M. le comte Goblet d'Alviella, p. 67. — Donne lecture d'un amendement présenté par M. Wiener et d'amendements présentés par MM. Libioulle et consorts, p. 72. — Discussion des articles. Propose : 1° de réserver l'alinéa premier de l'article unique; 2° de statuer d'abord sur les textes qui font l'objet de l'article 540, p. 104. — Art. 540. Fait remarquer au Sénat qu'il se trouve en présence de trois textes : celui de la Chambre, celui de la commission et l'amendement présenté par M. Keesen, p. 104. — Donne lecture du texte proposé par la commission, p. 105. — Donne lecture d'amendements présentés par M. Braun à l'article 540bis et à l'article 541ter, p. 109. — Donne lecture d'amendements présentés par M. Van de Walle à l'article 542, p. 111. — Art. 558. Donne lecture du texte admis par la commission et des amendements présentés par M. le baron de Selys Longchamps, p. 111. — Art. 540bis. Donne lecture du texte de la commission et indique les différents amendements, p. 115. — Propose de voter par division, p. 121. — Observation concernant des amendements de M. Libioulle. Déclare qu'un amendement présenté par M. Keesen est devenu sans objet, p. 121. — Art. 540ter. Donne lecture du texte de la commission et d'un amendement de M. Keesen, p. 121, 122. — Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote sur l'article 542bis, p. 141. — Indique un amendement présenté à cet article, par M. Van de Walle, p. 141. — Disposition additionnelle proposée par M. le baron de Selys Longchamps. Donne lecture de cette disposition, p. 142.  
 — Donne lecture d'un amendement présenté par M. Hanrez au projet de modifications à apporter au règlement du Sénat, p. 75. — Révision du règlement du Sénat. Examen des dispositions qui ont donné lieu à un rapport complémentaire. Art. 78 nouveau. Observation concernant cet article, p. 290. — Vote en seconde lecture. Art. 56, p. 357.  
 — Prononce un discours à l'occasion de la catastrophe du bassin minier de la Sarre, p. 109.  
 — Observations au sujet de l'engagement pris entre le Sénat et la Chambre en ce qui concerne les budgets, p. 144.  
 — Fixation de l'ordre du jour. Proposition au sujet de la prochaine réunion du Sénat, p. 148.  
 — Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines. Consulte le Sénat sur le point de savoir s'il entend prolonger la séance afin de terminer la discussion, p. 175. — Observations au sujet d'une proposition de M. le comte Goblet d'Alviella, tendant à remettre la suite de la discussion à une réunion ultérieure, afin qu'il puisse être répondu à une question qu'il a adressée au gouvernement, p. 177 à 179. — Donne lecture d'un ordre du jour présenté par MM. Devolder et consorts, p. 179.  
 — Proposition et observation relatives à l'ordre du jour, p. 222.  
 — Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Demande au Sénat s'il entre dans ses intentions de prolonger la séance afin d'épuiser la discussion du budget, p. 254.  
 — Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale. Observations au sujet de la question de l'enceinte d'Anvers qui a été introduite dans la discussion de ce budget, p. 285, 284.  
 — Annonce de décès de M. De Gorge, ancien sénateur de Bruxelles, p. 292.  
 — Fixation de l'ordre du jour. Observations, p. 312, 315.  
 — Dépose une série de rapports sur des pétitions, p. 354.  
 — Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 359.  
 — Propose de réunir à la discussion de certains budgets celle de différents projets de loi, p. 376, 387.  
 — Propose au Sénat de passer immédiatement au vote sur la prise en considération de feuillets de naturalisations, p. 455. — Maintient sa proposition après une proposition d'ajournement de M. Verspreuwen, p. 455.  
 — Demande au Sénat quelles sont ses intentions au sujet du budget extraordinaire. Annonce qu'il y a treize auteurs inscrits et propose au Sénat de siéger encore le lendemain ou de revenir le mardi suivant, p. 505, 506.
- Simonis (Suite)**  
 — Annonce au Sénat le décès de M. Boëyé et prononce un discours à cette occasion, p. 517.  
 — Communication au sujet du remplacement de M. Boëyé et de l'objet de la réunion du 4 octobre, p. 518. — Voyez : Validation de pouvoirs.
- Sociétés mutualistes.** — V. *Commission permanente des sociétés mutualistes.*
- Spa (Périmètre de protection des eaux de Spa).** — Proposition de loi présentée par M. Ed. Peltzer, modifiant les articles 1<sup>er</sup>, 2, 3, 8 et 9 de la loi du 31 juillet 1889 déterminant le périmètre de protection des eaux de Spa. Lecture par M. le président de cette proposition de loi, p. 275.  
 — Discussion sur la prise en considération. Est entendu : M. Hubert, ministre de l'industrie et du travail, p. 358. — Vote et adoption de la prise en considération, p. 358.
- Steurs**, sénateur de Charleroi-Thuin. — Projet de loi portant érection de la commune de Bon-Secours. Discussion générale, p. 305, 306, 308, 310, 311.  
 — Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 364 à 366, 370, 371.  
 — Budget de la guerre pour l'exercice 1907 et projet de loi portant réorganisation de divers services de l'armée. Discussion générale, p. 376.
- T**
- Te Deum à l'occasion de la fête patronale de S. M. le Roi.** — Communication de M. le président au sujet de ce *Te Deum*, p. 4.
- T'Alint de Roodenbeke (comte)**, sénateur de Gand-Eecloo. — Budget de la gendarmerie pour 1907. Discussion générale, p. 288.  
 — Proposition de révision du règlement du Sénat. Observations au sujet du vote en seconde lecture, p. 290.  
 — Dépose le rapport sur le projet de loi contenant le budget de l'agriculture pour l'exercice 1907, p. 527. Discussion générale de ce budget, p. 437.  
 — Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 370.
- Traité de commerce entre la Belgique et l'Éthiopie.** — Projet de loi approuvant le traité de commerce conclu le 6 septembre 1906 entre la Belgique et l'Éthiopie. Rapporteur : M. le comte de Renesse.  
 — Adopté sans discussion par 59 voix et 2 abstentions, p. 222. — Se sont abstenus : MM. Bernaëyge et Vanderborgt, p. 222.
- Traité de commerce entre la Belgique et la Serbie.** — Projet de loi approuvant le traité de commerce conclu le 24/11 avril 1907 entre la Belgique et la Serbie.  
 — Dépôt du rapport par M. Peltzer, p. 354.  
 — Vote et adoption du projet de loi à l'unanimité des membres présents; p. 404.
- Transferts.** — V. *Crédits supplémentaires, transferts et régularisations.*
- Transport des marchandises par chemins de fer.** — V. *Convention additionnelle à la Convention internationale du 14 octobre 1896, pour le transport des marchandises par chemins de fer.*
- Tribunaux (augmentation du personnel de certains tribunaux).** — V. *Organisation judiciaire.*
- V**
- Validation de pouvoirs.** — Remplacement de Boëyé, décédé. Discussion sur le point de savoir si le Sénat doit revenir sur sa décision du 5 juillet 1900, invalidant les pouvoirs de M. Couiller comme suppléant de M. Boëyé. (Les pouvoirs de M. Couiller furent invalidés, l'élu ne possédant que depuis le 21 février le revenu cadastral exigé; la jurisprudence en matière d'éligibilité fut modifiée en séance du 20 mai 1902 : Alinéa 1<sup>er</sup> du 2° : « Les conditions d'éligibilité ne peuvent être exigées qu'au moment de la vérification des pouvoirs »). Sont entendus : MM. Dupont, J. Vandenpeereboom, Léger, Wiener, Braun, De Mot, de Trooz, Lambiotte, le comte Goblet d'Alviella, Picard, le baron Orban de Xivry, Devos, Braun, p. 518 à 551.



**Validation de pouvoirs (Suite)**

- M. Dupont propose au Sénat de prendre la résolution suivante : « Le Sénat, confirmant ses résolutions du 20 mai 1902, décide de rapporter l'invalidation de M. Couiller prononcée le 5 juillet 1900 et de procéder à la vérification de ses pouvoirs ». Cette proposition est signée par MM. Wiener, le comte Goblet d'Alviella, Hanrez, Picard, Dupont et De Mot.
- M. Léger soumet au Sénat la proposition suivante : « Considérant que le suppléant de M. Boëyé a été invalidé par décision du Sénat du 5 juillet 1900 ; que, par conséquent, M. Boëyé n'a pas de suppléant, le Sénat déclare opposer la question préalable », p. 551. — Cette proposition est signée par MM. Léger, le baron Orban de Xivry, Devolder, Braun, le baron de Pitteurs Hiégaerts, Mesens, Fris, Le Clef et Raepsaet.
- Le Sénat adopte la question préalable proposée par M. Léger, par 55 voix contre 43, p. 551. — En conséquence, l'invalidation de M. Couiller est maintenue.

**Van den Heuvel, ministre de la justice, démissionnaire, le 2 mai 1907.**

- Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion générale, p. 67 à 72, 85, 84, 89, 91 à 95, 95, 99 à 101. — Discussion des articles. Art. 340, p. 105. — Nouvelles observations au sujet des amendements présentés par M. Keesen, p. 106. — Art. 357, p. 110. — Art. 358, p. 111. — Amendement présenté à l'article 358 par M. le baron de Selys Longchamps, p. 111, 112. — Amendement présenté par M. Keesen à l'article 340, p. 115. — Art. 340bis, p. 118 à 121. — Observations au sujet d'un amendement de M. Libiouille, p. 121. — Observation au sujet d'un amendement de M. de Selys Longchamps, p. 121. — Art. 340ter, p. 122. — Art. 340quater, p. 125 à 127. — Art. 340quinque, p. 128. — Propose une modification au deuxième alinéa, p. 128. — Art. 340sex, p. 128, 129. — Art. 341, p. 131 à 135. — Art. 341bis, propose une modification de forme pour le deuxième alinéa, p. 135. — Art. 341ter, p. 134. — Art. 342, p. 134. — Art. 342bis, p. 138 à 141. — Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote sur cet article, p. 141. — Observations au sujet d'un amendement présenté par M. Van de Walle, p. 141. — Disposition additionnelle proposée par M. le baron de Selys Longchamps, p. 142, 143. — Observations au sujet de la date à fixer pour le second vote, p. 143, 144.
- Projet de loi portant : 1° modification des limites séparatives de la ville de Bruxelles et de la commune d'Ixelles ; 2° approbation des conventions conclues entre l'Etat et ces deux communes. Prie le Sénat d'examiner d'urgence ce projet de loi, p. 102.
- Observations au sujet d'une question soulevée, par M. Hanrez à l'occasion d'une pétition, question qui sera examinée lors de la discussion de la révision du règlement du Sénat, p. 148.

**Van den Nest, sénateur d'Anvers. — S'abstient au vote sur le budget**

- des voies et moyens pour l'exercice 1907, p. 63.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Discussion générale. Déclare renoncer à la parole, p. 507. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 516.

**Vandepereboom (J.), sénateur provincial de la Flandre occidentale. — Proposition de loi relative à la responsabilité des propriétaires et conducteurs d'automobiles. Discussion sur la prise en considération, p. 9.**

- Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1907. Discussion générale, p. 41 à 45, 46.
- Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion des articles. Art. 340quater, p. 127. — Art. 340sex, propose de renvoyer l'ensemble de la question à l'examen de la commission, p. 129. — Art. 342bis, p. 134, 155, 141. — Observation au sujet de la date à fixer pour le second vote, p. 144.
- Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 159, 160, 165.
- Proposition de révision du règlement du Sénat. Discussion. Art. 26bis (nouveau). Observations au sujet du § 1<sup>er</sup>, p. 202. — Art. 35ter (nouveau), p. 205, 204. — Art. 55, p. 205 à 207. — Art. 55bis (nouveau), p. 207. — Art. 56, p. 209. — Art. 65. Se rallie à une proposition de renvoi à la commission d'un amendement proposé par M. Hanrez, p. 210. — Art. 78bis (nouveau). Observation au sujet d'un amendement proposé par M. le baron de Pitteurs Hiégaerts, p. 210. — Propose de renvoyer l'article 78bis à la commission, p. 210. — Vote en seconde lecture. Art. 56, p. 558.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale. Observations au sujet de la question de l'enceinte d'Anvers qui a été introduite dans cette discussion, p. 285, 284. — Observations

**Vandepereboom (J.) (Suite)**

- au sujet d'un rappel au règlement de M. le comte Goblet d'Alviella, p. 284.
- Fixation de l'ordre du jour, p. 515.
- Observations au sujet d'une discussion soulevée par M. Picard, à l'occasion de la discussion du budget de l'intérieur, relativement à la situation faite au Sénat, en ce qui concerne la discussion des budgets p. 314, 315.
- Dépose le rapport sur le projet de loi relatif au rachat des concessions de péages octroyées à la Compagnie des chemins de fer de la Flandre occidentale, p. 359. — Discussion générale de ce projet de loi, p. 428, 429.
- Projet de loi ouvrant un crédit de 5 millions de francs en vue de la souscription d'obligations de sociétés d'armement maritime. Discussion générale, p. 452, 455.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 442.
- Fixation de l'ordre du jour. Appuie une proposition de M. le président tendant à passer au vote sur des demandes de naturalisation, p. 455.
- Budget des travaux publics pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 469 à 472.
- Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Boëyé, p. 517.
- Remplacement de M. Boëyé. Discussion à cette occasion, p. 521, 525, 526.

**Vanderborght, sénateur provincial du Hainaut. — Budget des voies et**

- moyens pour l'exercice de 1907. Discussion générale, p. 19 à 21, 46.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.
- S'abstient au vote sur le projet de loi approuvant la deuxième convention additionnelle à la convention internationale du 14 octobre 1890, sur le transport des marchandises par chemins de fer, p. 221.
- S'abstient au vote sur le projet de loi approuvant la convention internationale du 3 novembre 1906, pour la révision du droit d'entrée sur les spiritueux en Afrique, p. 221.
- S'abstient au vote sur le projet de loi approuvant le traité de commerce conclu, le 6 septembre 1906, entre la Belgique et l'Éthiopie, p. 222.
- S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice, 1907, p. 287.
- S'abstient au vote sur le budget de la gendarmerie pour l'exercice 1907, p. 287.
- Projet de loi portant érection de la commune de Bon-Secours. Discussion générale, p. 296 à 304, 308 à 310.
- Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 320.
- Budget de l'agriculture pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 456, 441.

**Vanderkelen, sénateur de Louvain. — Interpellation de M. Dupont, au**

- sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 186, 190.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 252, 257.
- Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 318 à 322. — Discussion des articles. Art. 57, p. 348. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 354.
- Proposition de révision du règlement du Sénat. Second vote des articles amendés. Art. 55ter (nouveau), p. 555.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1907 et projet de loi réorganisant divers services de l'armée. Discussion générale, p. 380.

**Van de Walle, sénateur d'Anvers. — Projet de loi fixant le contingent**

- de l'armée pour 1907. Discussion générale, p. 40 à 42, 44 à 47.
- Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion générale, p. 79, 80. Discussion des articles. Art. 341, p. 150, 151. — Art. 342bis, 137 à 140. — Observations au sujet d'un amendement qu'il a présenté à cet article, p. 141.
- Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 182, 194, 195.
- Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1907. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. Développe des considérations d'ordre général, p. 359 à 344.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1907 et projet de loi portant réorganisation de divers services de l'armée. Discussion générale, p. 376, 377.
- Projet de loi ouvrant un crédit de 5 millions de francs en vue de la souscription d'obligations de sociétés d'armement maritime. Discussion générale, p. 452 à 454.

**Van de Walle (Suite)**

- S'abstient au vote sur les projets de loi accordant la grande naturalisation, p. 461.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 479.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1907, p. 516.

**Van Ockerhout, sénateur de Bruges.** — Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 257.

- Budget des travaux publics pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 463.

**Van Wreckem, sénateur d'Audenarde-Alost.** — Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 289.

- Projet de loi portant érection de la commune de Bon-Secours. Discussion générale, p. 511.
- Budget des travaux publics pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 466.

**Verbeke, sénateur de Furnes-Dixmude-Ostende.** — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion des articles du projet de loi. Art. 15, p. 62. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 65.

- S'abstient au vote sur un ordre du jour présenté par MM. Dupont et consorts, comme conclusion à une interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines, p. 196.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 255, 265.
- S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1907, p. 287.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 567.
- Projet de loi ouvrant un crédit de 5 millions de francs en vue de la souscription d'obligations de sociétés d'armement maritime. Discussion générale, p. 451 à 454.
- Budget des travaux publics pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 467.
- S'abstient au vote sur le budget extraordinaire pour l'exercice 1907, p. 516.

**Vercruyse (A.), sénateur de Gand-Ecclou.** — Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 242.

- Dépose le rapport sur le budget des travaux publics pour l'exercice 1907, p. 544.
- Dépose le rapport sur le projet de loi contenant le budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1907, p. 572.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 479.

**Vercruyse (G.), sénateur de Courtrai-Ypres.** — Fait rapport sur diverses pétitions, p. 145.

- Budget de la justice pour l'exercice 1907. Discussion des articles. Art. 56, p. 400.
- Budget des finances pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 405.
- Projet de loi relatif au rachat des concessions de péages octroyées à la Compagnie des chemins de fer de la Flandre occidentale. Discussion générale, 428.
- Fait rapport, au nom de M. le baron Orban de Xivry, sur une pétition du comité organisateur du meeting antialcoolique, p. 476.

**Vérification de pouvoirs.** — Vérification complémentaire des pouvoirs de M. De Bast comme sénateur de l'arrondissement de Gand-Ecclou et de M. Cools, comme sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout, p. 67.**Verspreuwen, sénateur d'Anvers.** — Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 55. — Discussion des articles du tableau. Art. 16. Observations au sujet d'un amendement qu'il a présenté avec MM. Hanrez et consorts, p. 56. — Propose de retirer cet amendement, p. 57. — Discussion des articles du projet de loi. Art. 15, p. 62.**Verspreuwen (Suite)**

- Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion des articles. S'abstient au vote sur la première partie de l'article 542bis, p. 141.
- Interpellation de M. Dupont au sujet du retrait du projet de loi sur les mines. Discussion. Pose une question au gouvernement au sujet des travaux d'Anvers, p. 195. — Observations au sujet d'une motion d'ordre de M. le ministre de la guerre qui répond à sa question en ce qui concerne les travaux militaires, p. 198.
- Par motion d'ordre annonce son intention de déposer un amendement au projet de loi sur les mines et prie le Sénat de décider que les membres qui auraient des amendements à présenter les fassent parvenir au bureau, qui les fera imprimer, distribuer et les renverra à la commission, p. 215.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.
- Dépose le rapport sur le projet de loi relatif à la construction de deux darses au port d'Anvers, p. 249.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 275, 282, 285. — Observations au sujet de la question de l'enceinte d'Anvers, qu'il a introduite dans la discussion de ce budget, p. 284. — Prie M. le ministre des travaux publics de vouloir bien consentir à ce que cette discussion soit reprise sous forme d'interpellation, p. 284. — Annonce son interpellation, p. 284. — Interpelle M. le ministre des travaux publics au sujet des faits avancés par le gouvernement, en réponse à une question posée en séance du Sénat du 5 juin 1907, concernant l'enceinte de sûreté d'Anvers, p. 292 à 294.
- Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 288.
- Se rallie à une proposition de M. le ministre des travaux publics priant le Sénat de réunir à la discussion du budget de son département la discussion du projet de loi relatif à la construction de deux darses au port d'Anvers pourvu qu'il soit entendu que l'on votera séparément sur les deux objets, p. 295. — Discussion de ce projet de loi, p. 464.
- Proposition de modification du règlement du Sénat. Vote en seconde lecture. Demande que le nouveau règlement soit traduit en flamand, p. 558.
- Budget de la guerre pour 1907 et projet de loi portant réorganisation de divers services de l'armée. Discussion générale, p. 580, 582.
- Propose d'ajourner au mois de novembre le vote sur des feuillets de naturalisations, p. 455.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 507, 508. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 516.

**Vice-présidents du Sénat.** — Sont élus : premier vice-président, M. Simonis, p. 1. — Deuxième vice-président, M. Dupont, p. 1.**W****Whettnall (baron), sénateur de Hasselt-Tongres-Maeseyck.** — Elu questeur, p. 2.**Wiener, sénateur de Bruxelles.** — Proposition de loi relative à la responsabilité des propriétaires et conducteurs d'automobiles. Discussion sur la prise en considération, p. 9, 10.

- Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1907. Discussion générale, p. 12 à 14.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1907. Discussion générale p. 21 à 25, 28, 29, 54, 56, 58 à 40, 42. — Donne lecture d'un amendement qu'il dépose avec MM. De Mot et consorts (amendement subsidiaire à la proposition de disjonction des dispositions fiscales qui font l'objet des articles 2 et 4), p. 42. — Reprise de la discussion générale, p. 45 à 54. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 65.
- Projet de loi relatif à la recherche de la paternité et de la maternité de l'enfant naturel. Discussion générale, p. 91 à 95, 102. — Discussion des articles. Art. 540bis, 115, 117, 120. — Art. 540quater. Discussion, p. 125. — Dépose un amendement, p. 126. — Reprise de la discussion, p. 126, 127. — Dépose un nouveau texte pour son amendement, p. 127. — Art. 541, p. 152, 155. — Art. 542bis, p. 154, 155. — Vote en seconde lecture. Art. 541a, p. 218. — Motion d'ordre au sujet du vote qu'il aurait émis sur l'ensemble de ce projet de loi, p. 219.

**Wiener (Suite)**

- Déclaration du gouvernement après la formation du nouveau ministère. Observations au sujet de la création du ministère des sciences et des arts, p. 151.
- Motion d'ordre de M. de Trooz faisant une déclaration au sujet du retrait du projet de loi sur les mines. Observation, p. 152, 154.
- Interpellation de M. Dupont au sujet de l'arrêté royal du 11 avril 1907, retirant le projet de loi sur les mines. Discussion, p. 160 à 162, 169. — Demande que la suite de la discussion soit remise à une séance ultérieure afin qu'il puisse être répondu à une question posée par M. le comte Goblet d'Alviella au sujet de la date à laquelle les membres du cabinet démissionnaire ont signé l'arrêté royal du 11 avril, p. 178. — Reprise de la discussion de l'interpellation, p. 185, 186, 189, 191 (sur un rappel à l'ordre de M. Devolder, p. 192), 192, 195.

**Wiener (Suite)**

- Proposition de révision du règlement du Sénat. Discussion. Art. 14 (§§ 5 et 4). Propose un amendement qu'il retire à la suite d'une observation de M. le vice-président Dupont, p. 201.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1907, p. 221.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 261.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1907. Discussion générale, p. 268, 272, 275, 282. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, 287.
- Remplacement de M. Boëyé. Discussion à cette occasion, p. 522 à 527, 550.

FIN DE LA TABLE ALPHABÉTIQUE.